



ECOVISA

CONSTRUCCIONES

VENTA DE VIVIENDAS DE PROTECCIÓN OFICIAL Y APARTAMENTOS
"VILACASIM" CON GRANDES FACILIDADES

OFICINAS: P. LABRADOR, 17 (ENTRESUELO) - TELEFONO 52 08 16 - VILLARREAL

PARIS

SEIS MUERTOS EN ATENTADO ANTISIONISTA

(pág. 14)

Principalmente al CDS y al PDP

Cavero minimiza las fugas de UCD

El secretario general de UCD, Iñigo Cavero, minimizó ayer en una rueda de prensa, la salida de militantes de su partido hacia el CDS, de Adolfo Suárez, y el PDP, de Oscar Alzaga.

Al mismo tiempo ha marcado las diferencias de UCD respecto a estas dos opciones «que se sitúan —dijo— a nuestra izquierda y nuestra derecha».

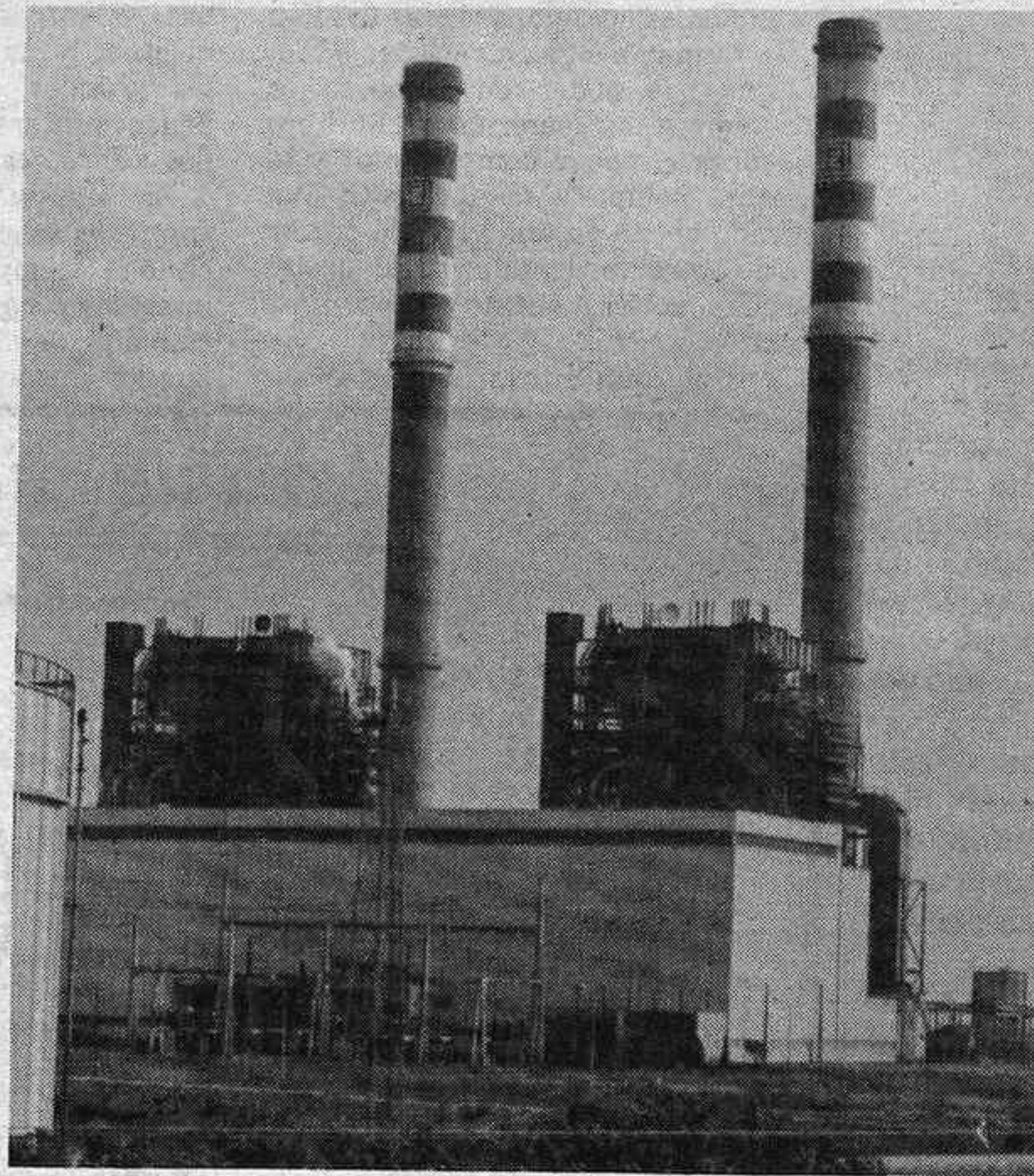
Según palabras del secretario general, la convocatoria de rueda de prensa era «para valorar en sus justos términos la significación de las salidas o fugas de los militantes de UCD».

Para Iñigo Cavero, uno de los principales motivos de los trasvases al PDP ha sido que varios parlamentarios «tenían dificultades para su colocación en las listas electorales de UCD». «Su marcha tiene importancia para el funcionamiento de las Cámaras, pero desde un punto de vista de perspectiva electoral, no se puede decir que los votos se vayan con ellos».

(Pág. 25)

Para suministrarle gas natural

AUTORIZADO EL GASODUCTO A LA CENTRAL TERMICA



● SE HA DESISTIDO DE CONSTRUIR EL PROYECTADO RAMAL A E.R.T.

La Dirección Provincial de Trabajo ha autorizado la construcción del ramal de gasoducto a la central térmica de Hidroeléctrica Española del Polígono Industrial del «Serrallo», según la información obtenida por MEDITERRANEO en este departamento de la Administración. La ejecución del proyecto de este ramal es paso previo indispensable para que, por otra parte, H.E. lleve a cabo la transformación de las instalaciones de la térmica, que en parte pasarán a consumir este nuevo combustible, más limpio por supuesto que el fuel-oil que actualmente viene quemando, pero también bastante más caro.

Las noticias sobre el ramal del gasoducto se unen en esta ocasión a las informaciones sobre el montaje de sensores para controlar el nivel de contaminación en la zona, en su doble vertiente de emisión e inmisión.

(Pág. 3)

Tal como adelantó MEDITERRANEO

EL AYUNTAMIENTO HA AUTORIZADO EL DERRIBO DE LA BENEFICENCIA

La Comisión Municipal Permanente del Ayuntamiento de Castellón ha autorizado el derribo de la Casa de Beneficencia, solicitado por la Diputación Provincial. El acuerdo le fue comunicado ayer a la Corporación Provincial castellonense que, una vez cuenta con dicho documento en su poder, se dispone a llevar a cabo los trabajos de demolición para los que cuenta con un presupuesto de algo más de dieciocho millones de pesetas. Como ya señalamos en una anterior información sobre este mismo tema, en la que anticipamos a los lectores de MEDITERRANEO cual iba a ser el criterio de la Permanente, puesto se contaba con el dictamen favorable de la Comisión Informativa de Urbanismo, la decisión del Ayuntamiento de la capital se ha basado en los criterios de la Comisión Provincial del Patrimonio Histórico Artístico, que en su momento se manifestó también favorable al derribo, conservando en pie los elementos más nobles del inmueble, que son la iglesia de San Vicente Ferrer, torre campanario y claustro.

(Pág. 7)



Socialistas y centristas enfrentados
por la Presidencia del Consell

«A una nueva mayoría, corresponde un nuevo presidente»

(Antonio Sotillo)

El próximo jueves, día doce, la Asamblea Regional Valenciana elegirá un nuevo presidente del Consell, según ha señalado a MEDITERRANEO el portavoz del grupo socialista en dicho órgano, el diputado castellonense del PSPV-PSOE, Antonio Sotillo. El tema de la Presidencia del Consell enfrenta estos días a socialistas y centristas, aunque para Antonio Sotillo no existe duda respecto a las razones políticas y jurídicas en las que se basa su partido: «A una nueva mayoría, corresponde un nuevo presidente», afirma.

(Pág. 5)



Cuando se inician las obras de restauración

El templete de Ribalta va a cumplir medio siglo

Por Jaime Nos Ruiz (Pág. 8)

Mediterráneo

AÑO XLIV II EPOCA N. 13.679

Edita: M. C. S. E.

Redacción, Administración y Talleres: Avda. del Mar, 29
Teléfonos: 22 00 56 y 22 00 60

Director: JOSE LUIS TORRO

Redactor Jefe: ANTONIO EGEA

Administrador General: MANUEL GONZALEZ CEBRIAN

Depósito Legal CS 6 1953



Oficina
de Justificación
de la Difusión

Editorial

Coaliciones preelectorales

Para cualquiera que conozca la regla d'Hondt y los condicionamientos de la división territorial española en distritos electorales, coincidiendo con las demarcaciones provinciales, podrá obtener la conclusión que no existe un puesto relevante en el Parlamento más que para dos formaciones electorales. Dejando aparte el caso de los partidos nacionalistas, los de ámbito nacional que concurrieron y obtuvieron escaños en 1977 y en 1979 conocen muy bien como nuestro sistema electoral prima a los partidos grandes y castiga duramente a los pequeños.

Con las anteriores afirmaciones se pone de manifiesto que las matemáticas electorales se impondrán, en su día, sobre las afirmaciones de algunos de nuestros políticos que sostiene que sus respectivos partidos irán en solitario a las elecciones. Forzosamente existirán coaliciones pre-electorales.

En la izquierda, al menos en estos momentos, no es tácticamente útil ningún tipo de coalición. Los sondeos de opinión colocan al PSOE en una situación tan favorable de cara a los comicios que cualquier coalición pre-electoral podría serle incluso perjudicial. Es en los ámbitos del centro y de la derecha en donde habrá de formarse coaliciones.

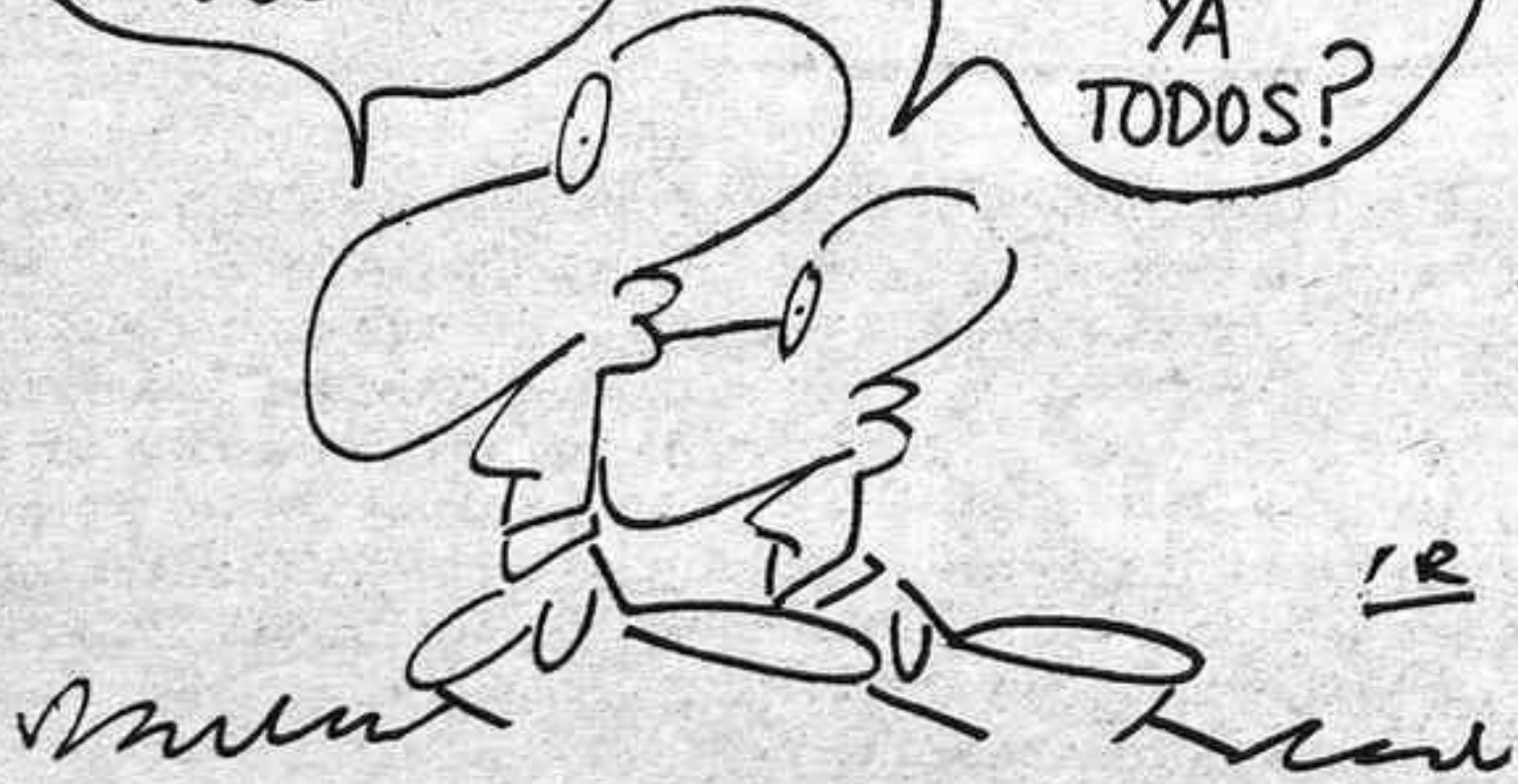
La creación del CDS, del PDP, del PDL, y, hace ya meses del PAD ha supuesto una especie de vuelta a los orígenes de las distintas familias centristas se mantiene también el partido UCD que, lógicamente, deberá ser el impulsor de las coaliciones necesarias para concurrir a las elecciones con posibilidades de éxito. Pero no debe olvidarse tampoco la ascente trayectoria de la derecha, puesta de manifiesto en los comicios regionales, especialmente en Galicia.

La hipertrofia de la derecha, a costa del centro, es un fenómeno absolutamente normal, dado el carácter del centrismo geométricamente, el centro es un punto en el espacio, mientras que derecha e izquierda son tendencias), pero en los momentos actuales esta situación perjudica electoralmente tanto a centristas como a derechistas, toda vez que nuestras normas electorales son favorecedoras de un bipartidismo imperfecto.

El gran problema que tienen planteado los moderados españoles es el de como resuelven sus líderes esta cuestión para las próximas elecciones, ya que una reforma del sistema electoral se rechazó cuando todavía era posible.

VA A HABER
RELANZAMIENTO
DE
"UCD"

¿PERO
NO SE HAN
LANZADO
YA
TODOS?



Friedman contra Galbraith: el poder compensador

El libro «El capitalismo americano: el concepto del poder compensador», ocupa un lugar importante en la producción científica de Galbraith. Las duras críticas que suscitó no impidieron la ampliación de su éxito, de la que es muestra la tardía traducción al castellano: ésta apareció veinte años después de ser publicada la obra en los Estados Unidos. George Stigler realizó una crítica demoledora de este libro de Galbraith. La tituló «El economista juega con bloques», parodia de la idea de Galbraith de que, en las ciudades contemporáneas tendían a formarse concentraciones o bloques de poder cuya fuerza es siempre compensadora. El libro sobre el poder compensador y la obra completa de Galbraith han sido objeto de una revisión crítica de Friedman, publicada en castellano por el Instituto de Economía de mercado.

Galbraith afirma que la apari-

ción de una concentración de poder estimula siempre la de otra concentración capaz de contrarrestarla. Así, las grandes empresas, según Galbraith, promueven que se organicen grandes sindicatos, y que existan grandes empresas y grandes sindicatos exige el gigantismo del Estado y de la burocracia. La combinación de grandes empresas. Grandes sindicatos y un Gobierno gigantesco sería, según la crítica de Friedman, ironizando sobre esta tesis de Galbraith «una especie de Santísima Trinidad, fuente de bienes». Georges Stigler ya había objetado lo erróneo de Supmer que las grandes concentraciones de poder militarán siempre en bandos diferentes.

Es sabido que las grandes empresas y los grandes sindicatos tienden siempre a defender sus intereses y a anteponerlos a los del conjunto de consumidores, por lo que les conviene actuar de acuer-

do para beneficiarse ambos bloques de la explotación de los consumidores. En los Estados Unidos, las concentraciones mayores de poder sindical se dieron, a veces, en las industrias con menor concentración empresarial: el sindicato de los mineros del carbón es uno de los más poderosos y logra conseguir ventajas para los obreros afiliados en él, actuando como agente monopolizador de una industria que, por su carácter disperso, no lograría concentrarse mediante la acción empresarial, con lo que estos obreros vienen a explotar un cartel por cuenta de los empresarios. El sindicato de camioneros, en los Estados Unidos, logró formarse, no como poder compensador de una concentración de empresas inexistente, sino gracias a que no existía, por la dispersión, de lo que el sindicato supo aprovecharse.

J. Daniel Díez

Lo que dice la prensa

Suárez y la etología

Se dice del hombre que, en él, la razón ha venido a sustituir al instinto como guía de la acción, pero quienes tal dicen se olvidan de poner siempre el potencial: la razón podría sustituir al instinto ya inexistente. Aunque lo más normal es que éste se vea reemplazado por la violencia o la perplejidad.

En el caso de los competidores de Suárez, la acción se ve siempre recubierta de palabras —más o menos brillantes, más o menos estentóreas—, pero uno ve claramente que detrás de ellas no hay pensamiento, sino en todo caso agazapamiento: en el momento de la predación, lo que prima es la agilidad del salto, no el meditado cómputo de las posibilidades en conflicto.

Suárez, en este mundo de jaurías humanizadas, u hordas humanas ajauriadas (valga el neologismo), tiene toda la debilidad del animal frente a lo humano: el instinto lo guía, ciertamente, pero las reglas del mundo con que se enfrenta no son ya las del instinto. Y lo peor es que no se sabe tampoco muy bien cuáles son.

Tal vez, por eso, el único sector en que Suárez pueda aún ser comprendido es en aquel sector de la humanidad para el que ciertos instintos aún cuentan: por ejemplo, los maternos.

Alberto Cardín

«Diario 16»

La vuelta de la «sopa de letras»

Mejor no darle vueltas. Pero tampoco disfrazarlo: la sopa de letras ataca de nuevo. El final (?) de la crisis de UCD ha sembrado el país de siglas. Por orden de aparición son estas: PAD, PDP, PDL y CDS. Para los entendidos: socialdemócratas, neodemócratas, liberales y populistas. Para el gran público: Fernández Ordóñez, Alzaga, Garriguez y Suárez. Junto a la UCD, inclasificable como siempre, de Lavilla, un parto de quintillizos. Todos reformistas, con vocación de bisagra y moderados. La única sorpresa, grande, por cierto, en los manifiestos de intenciones es lo del personalismo humanista del CDS. No es para menos eso de que Suárez se supone en sus años mozos haya leído a Maritain y Mounier. Claro que como diferen-

ciación no le va a servir de mucho. Me consta que Alzaga y Fernández Ordóñez también los han leído. Y no consta, pero lo supongo, que Lavilla ha hecho otro tanto. Por su parte, Garriguez, que es un hombre culto, conocerá muy bien su pensamiento. De modo que por ahí, y aparte del dudoso enganche ideológico que ambos intelectuales cristianos puedan ofrecer a un programa político a la España de 1982, no parece que puedan aclararse las dudas de un electorado a quien ya le cuesta discernir qué cosa es esa del centro político entre la derecha y la izquierda.

Pedro Altaras
«El País»

Presupuestos

Aunque cada día se generaliza más la impresión de que la luz roja para la disolución de las cámaras y convocatoria de nuevas elecciones

habrá de encenderse, como muy tarde, cuando llegue el momento de aprobar los presupuestos generales del Estado correspondientes a 1983, dada la importancia fundamental que éstos representan como herramienta de trabajo del partido en el poder, su elaboración se mantiene dentro del calendario oficialmente previsto. De una parte, porque al margen de las expectativas políticas del ejecutivo no podría demorar la puesta a punto de los presupuestos, y de otra, porque, con independencia de las ofertas electorales de que vamos a tardar mucho tiempo en conocer la realidad socioeconómica exige, de cualquier forma, la aplicación de una política presupuestaria anticrisis.

Editorial
«Pueblos»



Para suministrarle gas natural

AUTORIZADO EL GASODUCTO A LA CENTRAL TERMICA

La Dirección Provincial de Trabajo ha autorizado la construcción del ramal de gasoducto a la central térmica de Hidroeléctrica Española del Polígono Industrial del «Serrallo», según la información obtenida por MEDITERRANEO en este departamento de la Administración. La ejecución del proyecto de este ramal es paso previo indispensable para que, por otra parte, H. E. lleve a cabo la transformación de las instalaciones de la térmica, que en parte pasarán a consumir este nuevo combustible, más limpio por supuesto que el fuel-oil que actualmente viene quemando, pero también bastante más caro. Las noticias sobre el ramal del gasoducto se unen en esta ocasión a las informaciones sobre el montaje de sensores para controlar el nivel de contaminación en la zona, en su doble vertiente de emisión e inmisión.

Ramal del gasoducto

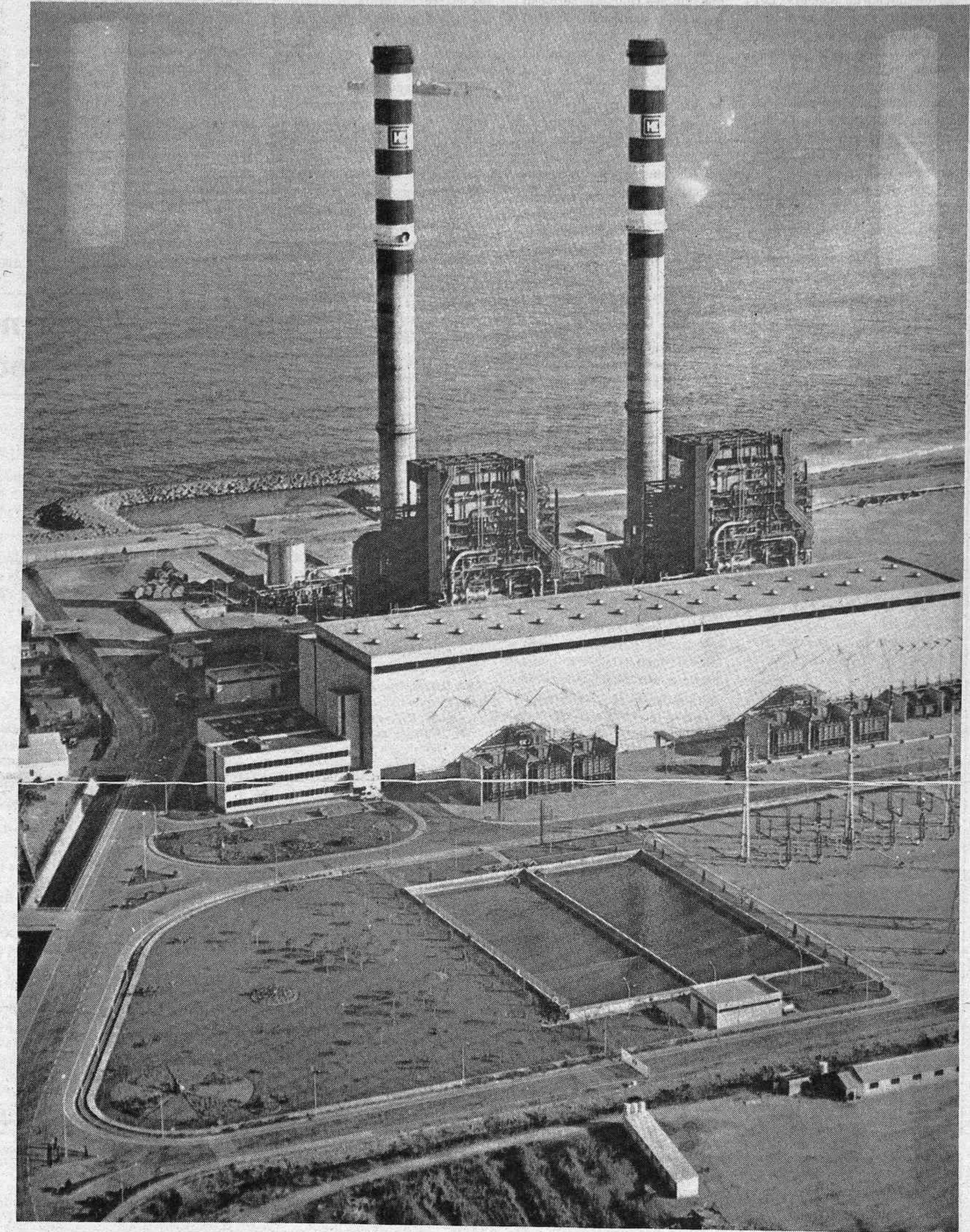
Hace varios meses y casi simultáneamente, se presentaron en la Delegación Provincial de Industria y Energía dos proyectos confluyentes en un mismo propósito: mejorar las condiciones de funcionamiento de la central térmica mediante el empleo de gas natural. No se trata de eliminar por completo el consumo de fuel-oil, sino sólo en un treinta por ciento aproximadamente. El primer proyecto se refería a la construcción por ENAGAS de un ramal de gasoducto, inicialmente previsto para suministrar a la central térmica y a la factoría de Explosivos Río Tinto.

El segundo, a las modificaciones que será menester llevar a cabo en el conjunto de instalaciones de la térmica, para poder quemar este nuevo combustible, que es menos contaminante que el que ha venido y sigue utilizándose, causante directo, según todos los indicios e investigaciones, de los daños que cada año se producen a la agricultura de la zona.

Recursos

Contra aquel primitivo proyecto de ENAGAS se presentaron varios recursos, centrados casi exclusivamente en la parte de ramal que, tras suministrar a la central térmica, debía proseguir hasta ERT.

No hubo oposición a que la central de H. E. obtuviera gas natural, pero sí a la parte del proyecto que afectaba a la antigua Fertiberia. En este sentido, una de las alegaciones más duras estuvo suscrita por el Ayuntamiento de Castellón, que se opone a cualquier modificación del actual «status» de la factoría de ERT que no sea



● SE HA DESISTIDO DE CONSTRUIR EL PROYECTADO RAMAL A E. R. T.

el traslado de sus instalaciones a otro lugar del término.

Para no retrasar la tramitación administrativa de todo el proyecto y teniendo en cuenta la oposición aparecida, ENAGAS renunció a construir el ramal a ERT, lo cual ha permitido que, como informábamos al comienzo, la Dirección Provincial de Industria y Energía haya autorizado al

gasoducto hasta la central térmica.

Sensores

Ahora procede coordinar las acciones entre ENAGAS e Hidroeléctrica Española, para que las obras del gasoducto corran paralelas en el tiempo a los trabajos de adaptación de parte de la térmica al uso del

gas natural. Actuando de este modo no se producirá desfase alguno en el desarrollo de dos proyectos que se complementan.

Por otra parte, MEDITERRANEO ha podido saber que H. E. ha instalado cuatro sensores manuales y uno automático, para controlar los niveles de ácido sulfúrico en torno a la

térmica, en los términos municipales de Almazora y Castellón, midiendo de este modo los inquemados que salen por las chimeneas de la central y su repercusión como elemento contaminante sobresel área afectada. Un equipo de la Politécnica de Valencia recopila quincenalmente los datos que, una vez procesados, permitirán tener una visión clara de las consecuencias de la actividad de la central y resultado de las medidas anticontaminantes que se han introducido hasta ahora.

Juan Enrique Mas

ESQUERRA INDEPENDENT REPLICA A FRANCESC BURGUERA

Los concejales de Esquerra Independent de Castelló en el Ayuntamiento de la capital, nos remiten la siguiente réplica a las declaraciones de Francesc Burguera, en el acto de presentación de Unitat Valenciana:

«El Sr. Burguera ha vingut «a comarques» a donar-nos la lliçoneta del valencianet. Llegint entre línies allò que el Sr. Burguera diu, no es com per a posar-se molt content.

Des del 25 d'abril, EIC-EUPV va fer una crida totalment pública (amb repartiment de milers de fulls) per la unitat de totes les forces nacionalistes. En la reunió preparatòria de la data, amb les diferents forces nacionalistes, mentre que EUPV i AEPV (el grup de Vicent Ventura) se sumaven a la manifestació, el PNPV i el PSAN es van negar a participar en la manifestació unitària, tot i que les consignes eren perfectament assumibles per tothom. Sembla que hi havia interessos a no afavorir EIC, ja que la manifestació era a Castelló. Després, com que van veure que la manifestació eren de les que fan època, i ja que molta gent d'EIC i d'altres grups s'havien posat pegatines de «PNPV», i pareixia que n'eren més, el Sr. Burguera i els seus van acudir sense convocar.

EIC està ben farta dels afanys de protagonisme i de les poques ganades de treballar seriosament —excepte a l'hora d'embolicar quan venen les eleccions— de tots els nacionalistes en general del «Cap i Casal». Ens pareixen abusives i increïbles per a qualsevol nacionalista ben intencionat les pretensions (condicions «sine qua non») per part del grup del Sr. Burguera, en el sentit que no és negociable que ell no encapçale les llistes a les generals per València i que el Sr. Albinyana, igualment, haja d'encapçalar necessàriament les llistes per València a la Generalitat. Fins ara nosaltres pensàvem que l'únic innegociable era el País Valencià, però sembla que els Sr. Burguera i Albinyana (amb tots els respectes pel que han treballat a voltes pel P. V.) són encara més innegociables (segons ells

mateixos). Tals condicions, des del nostre modest Castelló, ens semblen ridícules, però ben esperables del «Cap i Casal» i dels seus pares de la pàtria.

EIC estem per la unitat des del primer moment i així li ho hem dit sempre al Sr. Burguera. Per això ens indigna que ara es faça el «més unitari de tots» i tinga el detall de convidar-nos a les candidatures que ell es cuina, es menja i, per suposat, encapçala. Sincerament, tal postura ens causa estupor. El qui ha de demostrar clarament que vol la unitat, amb tots els nacionalistes i forces populars (aturats, ecologistes, faministes, veïns...) és ell. Perquè ni ho va demostrar el proposat 25 d'abril ni tampoc en la manifestació anti-OTAN i per la Pau (endesembre passat a València). Ni gens ni mica. El Sr. Burguera, expert en estes qüestions, ja que va ser diputat per UCD i encara abans, el que sap fer molt bé són aparatoses rodes de premsa (que són ben destacades perquè convé promocionar un nacionalisme com més de dretes millor, ja que el nacionalisme està a l'alça) i atribuir-se iniciatives de les que dubtem molt, per desgràcia.

No podem discutir en base a afanys de protagonisme passats de moda. Per això demanem des de Castelló que les llistes per València —que és on es couen sempre tots els problemes, picabaralles interminables, etc. etc.— vagen encapçalades per independents de prestigi, i on pas pels molt meritoris Srs. Burguera ni Albinyana. I, si a València no saben aclarir-se (que ben poquetes voltes saben), EIC esperem que a la nostra circumscripció sí que ens aclarirem i tots els nacionalistes anirem units a les eleccions.

Desmentint les declaracions del Sr. Burguera, EIC, per altra banda, ni recolza ni deixa de recolzar «organizaciones estatales» com la LCR. La LCR, que el Sr. Burguera cita per fer por, al costat del PSAN, POUM, OCE-BR, Autonomia Obrera i Partit Carlí, i amb la posterior

incorporació del MCPV, van ser, ben al revés, els partits que recolzaren la formació d'EIC, tot i que la part més important va córrer a càrrec dels independents i grups sectorials de tota mena, que van encapçalar la llista i ocuparen la pràctica totalitat dels llocs de la candidatura, sense les baralles ni protagonismes tan típics de la ciutat del Túria. I, ja ficats i com que el Sr. Burguera ens pregunta sobre la LCR, li recordarem que el PSUPV del Sr. Serneguet és un partit pro-soviètic. Sr. Burguera: Què vol vosté, vindre també a barallar-se a Castelló, exportar els embolics «made in València»?

En fi, ens semblaria molt bé que vostés anaren buscant el seu espai i es dedicaren a crear un espai nacionalista entre UCD i PSOE, que és el seu. Però ens sembla, per contra, inacceptable que vulga aparentar coses que mai no ha fet en la pràctica, que no done cap pas sense prejudicis ni prevencions cap a la unitat de tots els nacionalistes i que pretenga dividir els nacionalistes que ens considerem d'esquerra.

EIC-EUPV ja hem arribat a acords d'unitat amb AEPV, CREPV (els escindits nacionalistes del PCPV) i molts independents de prestigi i col·lectius comarcals. El 25 d'abril ja vam demostrar la nostra força i desitjos de treballar i guanyar en les eleccions. Però el liderisme i el joc de fer declaracions confusionàries no ens agrada i cap sabut no ens la pegarà.

A causa de la greu situació del P. V., ho intemptarem tot per arribar a la unitat, especialment a Castelló, i ja des d'ara cridem a tots els interessats, persones o grups, a mantindre contactes en peu d'igualtat i totalment oberts a qualsevol nacionalista o força popular.

I també a U. V. Però sense embolicar ni pretendre que ningú «siga més que altre» Sr. Burguera: gràcies, se li ha entès tot.

Regidors d'EIC-EUPV

Proyectos de restauración de edificios religiosos

El Obispado Segorbe-Castellón ha entregado a la Dirección General de Arquitectura, del Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo, los proyectos de restauración de la Iglesia Parroquial de Villafamés y de la Iglesia de la Sangre, de la misma población. El coste total de las obras proyectadas asciende a treinta millones de pesetas. La restauración se llevará a cabo en el caso de que se consiga ayuda económica de la Administración, puesto que el obispado no está en condiciones de afrontar por su cuenta —ni por la de la parroquia

de Villafamés— la alta inversión necesaria para acometer la totalidad de obras por su exclusiva cuenta.

Por otra parte, también han quedado concluidos varios proyectos de restauración de edificios religiosos en Villafranca. El de la Pobleta de Sant Miquel, que afecta a la primitiva Iglesia y al edificio adjunto que en otro tiempo sirvió de escuela, y otro en la Plaza Mayor, que afecta fundamentalmente al exterior lateral de la Iglesia Parroquial de la localidad.

Ayer noticia, hoy recuerdo

Hace cien años

En el pueblo de Villarreal hubo, en la última semana una, batalla campal de la que resultaron heridos 4 de los contendientes, alguno de ellos de bastante gravedad. Fueron puesto a disposición de la autoridad.

En Tortosa parece que la cosecha de aceituna será abundante, pese a las últimas noticias que se recibieron, los precios del aceite se mantienen bajos, sin exceder de las 12 pesetas el cántaro de los 15 kg. Las algarrobas se pagan a una peseta y 25 céntimos la arroba.

Han sido nombrados escribientes temporeros para el servicio de cédulas personales en Castellón de la Plana, D. Tomás Tirado y D. Emilio Castell.

En la estación de Villarreal se está construyendo un nuevo muelle de carga y descarga y un almacén cubierto.

En el santuario de la Virgen de la Vega se encuentran varios veraneantes procedentes de Valencia y otros puntos. La temperatura suave es uno de sus principales atractivos.

Ha sido nombrado alcalde de Tortosa D. Trinidad García Bermejo.

Los ilustres pintores Pradilla y Casado han obtenido medalla de oro en la exposición de Viena.

En los Juegos Florales que lo Rat Penat celebra en Valencia por cuarta vez, han resultado premiados con la flor natural el vate valenciano D. Jacinto Labaila. Nuestra felicitación (dice El Mercantil Valenciano) al Excmo. Ayuntamiento que patrocina estas pacíficas y fructíferas luchas y a las que con su actividad y desprendimiento contribuyen a dar inusitado brillo y esplendor.

En una reciente conferencia pronunciada por el célebre y popular sabio Flamarión, que tanto ha escrito sobre los problemas astronómicos, demostró que el planeta Marte se halla habitado por seres inteligentes, y que son prueba de ello los canales rectilíneos que unen los mares de este planeta vecino nuestro.

María Teresa Badía

I ANIVERSARIO

Rogad a Dios en caridad por el alma de

AIDA ISABEL ROMAN LATORRE

Que falleció el 7 de Agosto de 1981
Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de S.S.

R. I. P.

Sus padres D. Lamberto Román Herrero y D.^a Delia Latorre Latorre; hermanos José Manuel y Gema; tíos, primos y demás familiares, al recordar a sus amistades tan irreparable pérdida ruegan la tengan presente en sus oraciones y asistan a la Misa que se celebrará en la Catedral de Santa María el próximo JUEVES día 12 a las 20 horas y mañana miércoles a las 10.30 en la Parroquia de la Virgen de los Angeles de Almedijar (Castellón).

Castellón, 10 de agosto de 1982

Socialistas y centristas enfrentados por la Presidencia del Consell

«A UNA NUEVA MAYORÍA, QUE ES DEL P.S.O.E., CORRESPONDE UN NUEVO PRESIDENTE»

(Antonio Sotillo, portavoz del grupo socialista en la Asamblea Regional Valenciana)

El próximo jueves, día doce, la Asamblea Regional Valenciana elegirá un nuevo presidente del Consell, según ha señalado a MEDITERRANEO el portavoz del grupo socialista en dicho órgano, el diputado castellonense del PSPV-PSOE Antonio Sotillo. El tema de la Presidencia del Consell enfrenta estos días a socialistas y centristas, aunque para Antonio Sotillo no existe duda respecto a las razones políticas y jurídicas en las que se basa su partido: «A una nueva mayoría, corresponde un nuevo presidente», afirma, reiterando que esa mayoría corresponde al PSOE en el conjunto de la Comunidad Valenciana y que el titular de la Generalitat tiene que ser, por tanto, el candidato de dicho partido, que es, como se sabe, Joan Lerma. Según el portavoz del grupo socialista de la Asamblea provincial, al PSPV-PSOE no le asusta la posible interposición de recurso ante el Tribunal Constitucional por parte del Gobierno, si, como espera, el jueves se produce la elección.

MEDITERRANEO.— ¿Qué es lo que ha movido al PSPV-PSOE a intentar conseguir la Presidencia de la Generalitat valenciana?

ANTONIO SOTILLO.— En primer lugar, a nosotros nos mueve el pensar que en la Comunidad Valenciana se ha iniciado una nueva etapa, que ya no es preautonómica, sino de autonomía plena. Por tanto, cualitativamente las cosas han cambiado y se han modificado. El Consell, que era un órgano preautonómico, se ve en la necesidad de cambiar, de acuerdo con lo que establecen las disposiciones transitorias del Estatuto.

Por otra parte, el órgano político parlamentario que se ha constituido, es decir, la Asamblea Regional Valenciana, ya no es un órgano preautonómico, sino de un instrumento parlamentario que, si bien tiene carácter provisional, cuenta con competencias importantes. Dicha Asamblea tiene una mayoría, a la cual debe corresponder políticamente la Presidencia del Consell hasta que se lleven a cabo las primeras elecciones al parlamento valenciano.

De modo que estas dos cuestiones de índole política nos han llevado a proponer la candidatura de don Juan Lerma para la presidencia del Consell.

M.— Esto en el terreno político, pero ¿y en el estrictamente jurídico?

A.S.— En este aspecto yo insistiría en unas consideraciones de signo muy similar a las apuntadas. Hay un Consell preautonómico que queda disuelto como dispone el propio Decreto-Ley de constitución de ese órgano, en su disposición final, como dice la Constitución en la transitoria séptima y como se desprende del propio contenido del Estatuto. ¿Por qué? Pues, porque entramos en una fase distinta, donde la preauto-

nomía ha dejado de existir y hay una cosa que es la Autonomía y una norma que la rige, que es el Estatuto. Por tanto, tenemos que atenernos no ya al Decreto Ley antes citado, ni a los decretos de funcionamiento de la etapa autonómica, sino directamente a la Constitución y al Estatuto. En ese Estatuto, en sus disposiciones transitorias, no está prevista directamente la elección de presidente, pero sí se prevé que la Asamblea, las Cortes Valencianas, deben elegir al presidente de la Generalitat. Nosotros insistimos en nuestra propuesta porque entendemos que se debe dar una nueva imagen política, y porque a una nueva mayoría corresponde un nuevo presidente.

M.— Sin embargo, UCD piensa de modo distinto y casi con los mismos argumentos.

A.S.— UCD lo que entiende es que todavía estamos en la etapa anterior, que se proroga hasta las próximas elecciones al parlamento regional. Nosotros consideramos que eso no es así. UCD está pidiendo la ratificación de los consellers a toda prisa, cosa que no se debe hacer de ese modo, sino en cumplimiento de la disposición transitoria y con el mandato y beneplácito de la Asamblea.

Por tanto, yo entiendo perfectamente que haya personas que se quieran mantener en el cargo, pero la realidad es que hay una nueva etapa política y a esa nueva etapa corresponden unas nuevas normas de funcionamiento y un nuevo presidente.

Creo que UCD no se dio cuenta que constituía una Asamblea provisional —la prevista en el Estatuto— con mayoría socialista. Pretender que ahora dicha Asamblea esté llamada y muda para no molestar, para no ofender, no complicar la vida, es muy cómodo.



Y no, señores. Nosotros vamos a molestar, vamos a complicar la vida, porque tenemos una mayoría. Una mayoría que no nos hemos inventado, que está en el Estatuto, en la calle y en la realidad social del pueblo valenciano. Esa mayoría electoral se corresponde con la que ostentamos en la Asamblea provisional y por tanto vamos a elegir presidente.

Recurso de inconstitucionalidad

M.— ¿Qué opinión le merece al PSPV-PSOE la amenaza centrista de recurrir al Tribunal Constitucional?

A.S.— Eso que se dice no nos va a impedir mantener nuestra tesis, porque creemos que obramos bien jurídica y políticamente. No nos asusta ningún tipo de intervención. Por otra parte UCD está en su perfecto derecho, siempre que consiga los requisitos que son necesarios para llevar dicha cuestión al Tribunal Constitucional, que son: primero hacer un estudio jurídico serio sobre si los acuerdos de la Asamblea provisional pueden ser recurribles ante el Tribunal Constitucional, y en segundo lugar, que sea el Gobierno de la nación, el que decida en un Consejo de Ministros llevar el tema a ese Tribunal.

Pienso que no sería bueno, sobre todo porque nosotros lo que hacemos es simplemente hacer funcionar una Asamblea que cuenta con una determinada mayoría y toma unos acuerdos en el marco de sus competencias. Hay que estar a las duras y a las maduras. Cuando nosotros no teníamos mayoría en la Asamblea prevista en el artículo 146 de la Constitución, es decir, la formada

por parlamentarios y diputados provinciales, también nos conformamos con los resultados de la misma, con independencia de que nos gustaran o no nos gustaran. Se trata de que UCD peche ahora con el resultado que se obtenga por mayoría.

Insisto pues que en modo alguno nos asusta que la cuestión vaya al Tribunal Constitucional. Este decidirá en consecuencia. Pero, repito también que no es oportuno hacerlo. Incluso tengo mis dudas de que el Gobierno de UCD lo haga.

M.— ¿Para cuando está prevista la sesión de la Asamblea Regional Valenciana en la que ustedes propondrán la elección de presidente del Consell?

A.S.— Hemos solicitado ya fecha, porque, conforme señala el reglamento del Congreso de los Diputados, que es el mismo que estamos aplicando provisionalmente en la actual etapa, es preciso decir cual va a ser el orden del día y proponer fecha.

Esta será el próximo jueves día doce, con presentación de la candidatura, debate y posterior votación. A partir de ahí, el presidente de la Generalitat tiene que ser nombrado por el Rey. Por tanto, los documentos y trámites se tienen que realizar a través de la Presidencia del Gobierno.

Por otra parte la pretensión de cambiar la presidencia preautonómica por una presidencia autonómica no es nueva. Es algo que han cumplido todas las comunidades autónomas que se han constituido. Porque han entendido perfectamente que se iniciaba una etapa completamente nueva y distinta. Creo pues que a finales de agosto o primeros de septiembre tendremos el nuevo presidente nombrado en el BOE, lo cual no significa que el Consell vaya a ser todo socialista, porque nosotros respetamos todo el Estatuto y hay que atender lo que dice la disposición transitoria tercera en su apartado número dos: que en esta etapa provisional tenemos un gobierno de unión, en el que están todas las fuerzas políticas en la proporción que dice el Estatuto. Que la Presidencia sea para el PSOE, no altera dicho régimen.

Juan Enrique Mas
(Foto: Heredio)

Comunicado del PSOE

DAÑOS DEL PEDRISCO

● «Con el fin de poder apreciar «in situ» los daños causados por la tormenta del pasado domingo día 1 de los corrientes, en gran parte de los campos de nuestra zona, la Comisión Ejecutiva de la Plana Baixa del PSPV-PSOE, con su secretario general y los parlamentarios de este Partido por Castellón, han recorrido las partidas afectadas, tanto de Vall D'Uxó, como de Nules, Almenara, Moncófar, Villavieja y Las Alquerías.

Si bien los daños se podrán apreciar en su justo alcance dentro de unas fechas, si pudiéramos constatar que son cuantiosos, especialmente en las partidas «Pla del Pinar», «Lacuña», «Mezquita», «Torrasa», «Travesa», «Rambleta», «Pinet» y «Mallá» de Nules, «Pedragals» y «San Isidro» de Villavieja, así como «Cap de Terme» en Alquerías, siendo de menor importancia en las restantes partidas visitadas.

Casi hemos señalado el orden de importancia de los daños acaecidos por el que se han nombrado las partidas, en muchas de las cuales apreciamos una pérdida de hasta el 90% del fruto, con algunos daños al arbolado, que se apreciarán desde luego mejor dentro de unos días.

Tanto esta Comisión Ejecutiva del PSPV-PSOE de la Plana Baixa, como los parlamentarios de Castellón de este partido, están decididos a prestar su máximo apoyo a todos los agricultores afectados. A tal fin recabarán y presionarán a la Administración para que tome cuantas medidas sean necesarias y conducentes a paliar en parte el grave quebranto que para la mayoría de agricultores supone esta manifestación adversa en nuestra climatología, muchos de los cuales no tienen otro medio de vida ni disponen de más recursos que los proporcionados por sus campos a costa de mucho sudor y sacrificios.

Igualmente concienciaremos a la Administración sobre la problemática que se presenta para cuantos trabajadores intervienen y viven de la recogida, transporte, almacenamiento y manipulación de los cítricos, ante la merma que en cantidad y calidad supone esta catástrofe climatológica.



PARA SU JARDIN O FINCA

TUBERIA Y ACCESORIOS PVC

Saenger



SUMINISTROS VALLS

Alda. Almazora, 37 Tel. 206100 Castellón
Molinos, 10 Tel. 451812 Vinaroz

OFICINA DE EMPLEO

Ofertas de trabajo vacantes

- 34.201 Maestro Industrial.-Castellón.
- 36.075 Profesor Mercantil.-Castellón.
- 5.705 Hornero de Azulejos.-Villarreal.
- 5.743 Maquinista de Pala.-Villarreal.
- 5.743 Maquinista de Retroexcavadora.-Villarreal.
- 5.775 Delineante Industrial.-Villarreal.
- 5.788 Maquinista de Esmaltadora (Azulejos).-Villarreal.
- 5.794 Jefe Sección Esmaltado (Azulejos).-Villarreal.
- 5.793 Tapicero o montador de muebles.-Villarreal

Las personas interesadas en cubrir estas vacantes, deberán dirigirse por escrito o personalmente a la Oficina de Empleo correspondiente, haciendo constar el número de la Oferta.

Registro Civil

Nacimientos:

Pablo Lliberos Gómez, Ana Belén Barreda Renau, Antonio Hernández Montolín, Eva Molla Morales, Jenifer Collado López, Raúl Pérez Grifo, Andrés Molina Carretero, Joaquín Canelles Montolio, Rafael Jiménez de la Cruz, Mirian Pérez Montealegre, Silvia Casanova Gómez, David Puerto Serrano, Joaquín Meseguer Martínez, Pablo Gil Centelles, Marina Africa Simo Morales.

Matriculación en el Colegio Universitario

El Colegio Universitario de Castellón ha hecho pública una nota informativa referida a la matriculación para el Curso académico 82-83, que se llevará a cabo en las fechas siguientes: alumnos oficiales, del seis de septiembre al quince de octubre; alumnos libres, del veintiocho de octubre al cinco de noviembre.

Dentro de estos periodos, los estudiantes que no dependan de las notas de la convocatoria de septiembre para formalizar su inscripción, efectuarán su respectiva matrícula en los primeros días del plazo establecido.

El Presidente de la Diputación, Joaquín Farnós, visitará esta tarde la localidad de Toga, para asistir a la inauguración de la zona deportiva de esta población que goza de gran tradición como pueblo de vacaciones, especialmente por la calidad de sus aguas minero-medicinales.

Las instalaciones deportivas de Toga son un complemento de interés, tanto para los visitantes, que dispondrán de un nuevo lugar para entretenerse durante las jornadas veraniegas, como para los mismos habitantes de Toga, en especial los jóvenes.

Agenda

MARTES, 10 DE AGOSTO DE 1982

El Sol sale en Castellón a las 7.05 y se pone a las 21.05
Cuarto menguante el 12

SANTOS DEL DIA

Ss. Lorenzo dc, y mr.; Autor, ob.; Basa, Paula y Agatónica, mrs.; Beso, mrs.; Blanco, ob.; Eric, mr.; Jacobo, Abrahán y Juan, Ireneo y Aurelio, mrs.; Hуго.

SANTOS DE MAÑANA

Ss. Clara, vg.; Agilberta; Aredio, ob.; Cristina, ab.; Digna, Donald, Eliano, mrs.; Equicio, ab.; Eudemón, Eusebona y Apolnio, mrs.; Filomena; Gaugerico, ob.; Lelia, Liadán, ab.; Neófito, Gayo, Gayano, Zenón, Marcio y Macario, mrs.; Rusticola, ab.; Sereno, Rufino, Taurino, obs.; Tiburcio, mrs.; Susana, Talia, virgen.

Funeraria LA MAGDALENA: Tel. 22 01 97

Navarra 84 Castellón

FARMACIAS DE GUARDIA

AGOSTO 10
24 HORAS
GONZALEZ, Colón, 54.

EN EL GRAO

SANFELIU, Churruca, 14.

CUPON PRO-CIEGOS

PREMIADO AYER

158

BRICOLAGE

NAVARRA, 1 - Telf. 21 59 45
Castellón

FUNERARIA "PELLICER Hnos." Tel. 21 68 25

Traslados España y extranjero Alloza III Castellón

Efectos del pedrisco del 23 de julio

Trescientos setenta y nueve millones, importe de los daños, según estimaciones de la Consellería de Agricultura

En algo más de trescientos setenta y nueve millones de pesetas ha estimado la Jefatura Provincial de Producción Vegetal, de la Consellería de Agricultura y Pesca, los daños producidos en nuestra provincia por el pedrisco del pasado 23 de julio, que afectó fundamentalmente a un conjunto de municipios situados en el interior de un triángulo formado por Salsadella, Vinaròs y la Ribera de Cabanes.

Según los datos facilitados por José Joaquín Ovelar, de la Consellería de Agricultura y Pesca, el pedrisco tuvo una distribución irregular en cuanto a su intensidad. Los términos que han sufrido daños más graves son los de Benicarló, Vinaròs, Santa Magdalena de Pulpis, Cabanes (en la parte de la Ribera), Salsadella, Vall d'Alba, Benlloch y Villanueva de Alcolea. También ha habido algo de daño en San Mateo, si bien éste no se ha delimitado, aunque, en el caso de que la Administración adopte alguna decisión respecto a concesión de ayudas, estas también se harían extensibles a la zona de San Mateo.

Cultivos

La gama de cultivos dañados por el pedrisco es bastante amplia, puesto que la superficie afectada incluye zonas de secano y regadío.

Así por ejemplo, ha habido daños en el almendro, olivar, cítricos, hortalizas diversas, viñedo (de mesa y vinificación) y frutales, estos sobre todo en Santa Magdalena de Pulpis y la Ribera de Cabanes y en especial perales y melocotoneros.

La estimación económica de los efectos del pedrisco del pasado 23 de julio ha sido efectuada por la Jefatura de Producción Vegetal, de la Consellería de Agricultura, mediante visita a las áreas afectadas y contactos con el Servicio de Extensión Agraria, Coopreativas y Cámaras Agrarias Locales de la zona. Esto ha permitido sacar las cifras estimativas, comparando la incidencia del pedrisco sobre las respectivas cosechas en campañas normales y los precios medios que se vienen pagando para cada variedad.

Vocales de la Cámara de la Propiedad

El Gobernador Civil ha designado a los siguientes vocales de la Cámara Oficial de la Propiedad Urbana de nuestra provincia:

Grupo de propietarios de propiedad horizontal, José Albiol Goterris, de Castellón, empleado de banca.

Propietarios de viviendas en régimen de alquiler, Luis Felip

Pachés, agricultor, también de Castellón.

Propietarios de edificios destinados a industrias o local de negocios, Vicente Serra Pesudo, agricultor, de Almazora.

Propietarios de urbanizaciones y parcelas, Bernardo Valls Renau, pensionista, de Castellón.

TELEFONOS DE URGENCIA

| | |
|--|----------|
| POLICIA | 23 06 68 |
| INSPECCION DE GUARDIA | 22 73 85 |
| GUARDIA CIVIL | 22 46 00 |
| GUARDIA CIVIL (Urgente COS y accidentes) | 22 11 00 |
| CENTRALITA POLICIA | 23 06 68 |
| GUARDIA CIVIL(Tráfico) | 22 70 81 |
| INSPECCION DE GUARDIA | 22 73 85 |
| POLICIA MUNICIPAL | 22 40 00 |
| BOMBEROS | 22 10 80 |
| HOSPITAL | 21 05 22 |
| RESIDENCIA S.S. | 21 10 00 |
| SER. MEDICO URGENCIAS S.S. | 21 12 53 |
| CASA SOCORRO | 21 19 04 |
| CRUZ ROJA | 22 48 50 |
| COCHES PATRULLA POLICIA | 091 |
| INCENDIOS FORESTALES | 20 42 11 |
| OXIGENOTERAPIA | 21 40 41 |

HORARIO DE TRENES

DE LARGO RECORRIDO

- Hacia Valencia
- 00.54 Expreso, sigue a Granada.
- 02.28 Expreso, sigue a Almería, Badajoz y Jaén.
- 10.11 ELECTROTREN, sigue a Sevilla y Málaga
- 11.00 INTERCITY, sigue a Madrid
- 12.52 Unidad rápida.
- 14.05 Unidad rápida procede de Port-Bou(2)
- 15.31 TALGO sigue a Murcia.
- 16.37 Semidirecto.
- 20.08 Expreso, sigue a Málaga.
- 20.41 CORAIL
- 21.12 Expreso, sigue a Sevilla.

Hacia Barcelona

- 03.00 Expreso, procede de Almería, Badajoz y Jaén.
- 06.59 Expreso, procede de Sevilla.
- 07.26 Expreso, procede de Granada.
- 08.51 Semidirecto.
- 09.32 Expreso, procede de Málaga.
- 10.33 CORAIL.
- 13.27 TALGO, procede de Murcia.
- 14.48 Unidad rápida, sigue a Port Bou.(3)
- 17.08 ELECTROTREN, procede de Sevilla y Málaga.
- 19.11 Unidad rápida.

DE CERCANIAS

Castellón-Valencia (Salidas)

- 06.10 Tranvia, procede de Oropesa (1).
- 07.05 Semidirecto.
- 08.04 Tranvia, procede de Tortosa.
- 08.58 Tranvia.
- 11.18 Tranvia, procede de Oropesa (1).
- 14.14 Tranvia.
- 16.05 Semidirecto.
- 18.30 Semidirecto.
- 21.22 Tranvia procede de Oropesa (1).

Valencia-Castellón (Llegadas)

- 10.10 Semidirecto, sigue a Oropesa (1).
- 12.44 Tranvia.
- 14.34 Tranvia
- 16.36 Tranvia.
- 18.28 Semidirecto, sigue a Oropesa (1).
- 20.00 Tranvia, sigue a Tortosa.
- 21.09 Tranvia.
- 21.51 Semidirecto.
- 22.10 INTERCITY, procede de Madrid.
- 23.19 Tranvia, sigue a Oropesa (1).

NOTAS: (1).-Circulará desde y hasta Oropesa del Mar hasta el 19-09-82. (2).-Circulará hasta el 25-09-82. (3).-Circulará hasta el 26-09-82.

El tiempo Sin cambios

Instituto Nacional de Meteorología Observatorio Provincial de Castellón

Datos correspondientes al día 9.

Temperaturas:

Mínima junto al suelo: 15,6°
Mínima: 19,2° a las 2,05 h.
Máxima: 29,8° a las 14,10 h.

Media: 24,5°

Presión Atmosférica a las 12 GMT. (reducida al nivel del mar): 764,6 mm.

Humedad relativa del aire (valor medio aproximado): 48 por ciento.

Precipitaciones:

Total registrado en las últimas veinticuatro horas (hasta las seis de la tarde): Nula.

Viento:

Dirección predominante: Sur-Sureste
Velocidad media: 18 Km.
Racha máxima medida en anemocinógrafo: 27 Km. del O-NO a las 7,26 h.

PREVISION PARA EL DIA DE HOY:

Para las próximas veinticuatro horas, se esperan brumas matinales, acompañadas de alguna nubosidad de estancamiento.

Los vientos serán flojos del Este.

Las temperaturas permanecerán estacionarias.

Cultos

SANTA MARIA.- Hoy misas a las 8.30 y 11 de la mañana y 8 de la tarde.

NUESTRA SEÑORA DEL CARMEN.- Hoy, misa a las 8.20 de la mañana.

SAN PEDRO.- Hoy, misa a las 7.30 de la tarde.

SANTISIMA TRINIDAD.- Hoy misas a las 8 y 9,30 de la mañana. Tarde, misa a las 7,30.

SANTO TOMAS DE VILLANUEVA.- Hoy misas a las 9.30 de la mañana y 7.30 de la tarde.

RELIGIOSAS OBLATAS DE LAS VILLAS.- Hoy, 7 tarde.

SAN FRANCISCO.- Hoy, misas a las 8.30 de la mañana y 7,30 de la tarde.

SAN CRISTOBAL.- Hoy, misa a las 8 tarde.

SAGRADA FAMILIA.- Hoy, misas a las 8 y 9 de la mañana y 8 de la tarde.

SAN VICENTE FERRER.- Hoy misa a las 7 de la tarde.

CAFETERIA JOCKEY

GRAN VARIEDAD EN PLATOS COMBINADOS

LOCAL CLIMATIZADO.

C/. Escultor Viciano, n.º 1. Entlo. Castellón.

Tal como adelantó MEDITERRANEO

EL AYUNTAMIENTO HA AUTORIZADO EL DERRIBO DE LA BENEFICENCIA

● En el solar la Diputación construirá el Centro Cultural de la Provincia

La Comisión Municipal Permanente del Ayuntamiento de Castellón ha autorizado el derribo de la Casa de Beneficencia, solicitado por la Diputación Provincial. El acuerdo le fue comunicado ayer a la Corporación Provincial castellanense que, una vez cuenta con dicho documento en su poder, se dispone a llevar a cabo los trabajos de demolición para los que cuenta con un presupuesto de algo más de dieciocho millones de pesetas. Como ya señalamos en una anterior información sobre este mismo tema, en la que anticipamos a los lectores de MEDITERRANEO cual iba a ser el criterio de la Permanente, puesto se contaba con el dictamen favorable de la Comisión Informativa de Urbanismo, la decisión del Ayuntamiento de la capital se ha basado en los criterios de la Comisión Provincial del Patrimonio Histórico Artístico, que en su momento se manifestó también favorable al derribo, conservando en pie los elementos más nobles del inmueble, que son la iglesia de San Vicente Ferrer, torre campanario y claustro.



La memoria del anteproyecto de Centro Cultural de la Provincia incluye una serie de antecedentes históricos sobre el origen del inmueble que los castellanenses conocemos como Casa de Beneficencia, recopilados por los arquitectos señores Amerigo Climent, Grande Grande y Navarro Esteve sobre datos de Vicente Traver y Carlos Sarthou.

Convento y asilo

En 1579, tras obtener licencia del Obispo de Tortosa y de los jurados de la villa, la Orden de Santo Domingo, acometió la empresa de levantar su casa en plena huerta, en las proximidades del «molí roder» y camino del mar. «El monasterio, bajo el título de Santo Tomás Aquino, de frailes predicadores, que fueron llamados del «rosar», se concibió de magnas proporciones. Gran patio claustral, uno de cuyos patios lo ocupa la iglesia; casta nave de gran altura y capillas laterales entre los contrafuertes con cinco tramos y presbiterio. Bóvedas principales, de complicadas crucerías con nervios curvos, muy en contraposición con el gótico de Santa Clara y aún con sus propias pilastras y cornisas de severa traza clásica. El patio, con muy buenas proporciones, es obra de Juan Ibáñez, el que construyó el ermitorio de Lledó y hará luego la capilla nueva; maestro formado al calor de aquellos que labraron el campanar y la lonja y recibían sus inspiraciones de la escuela que constituyó el Colegio del Patiarca, en Valencia. Algo de su patio, de tra-

za muy modesta, tiene el nuestro de la Orden de Santo Domingo, construido a mediados del siglo XVII. Consta de dos plantas con arquerías sobre columnas con pedestal en piedra y arcos y entablamiento en ladrillo aplanillado.

A los pies de la iglesia se levantó, en pleno florecimiento del barroco, una capilla con planta de cruz latina y cubierta con cúpula, bajo la advocación de la Virgen del Rosario, que dio nombre al arrabal que se formó a poco tiempo en su vecindad. A partir de 1832, con la desamortización, pasó dicho convento a ser propiedad de la Diputación, acondicionándose como Casa de Beneficencia».

Origen del Asilo

La memoria del anteproyecto del Centro Cultural de la Provincia, se refiere también a los orígenes del Asilo Provincial de Beneficencia.

«Se puso la primera piedra del edificio el 31 de marzo de 1832, y como todos los establecimientos de beneficencia de Castellón, pasó a ser provincial en 1 de octubre de 1860. Fue instalado este establecimiento en lo que fue convento de los frailes dominicos. El año 1867 se creó su escuela y en el 1871 se instaló el alumbrado por gas; más tarde el eléctrico y el agua potable, también se instalaron grandes talleres, se creó la banda de música, imprenta y otras mejoras. A partir de 1860 y en años sucesivos se realizaron grandes ampliaciones y se construyeron edificios nuevos en dicho solar y huerto. Las profundas reformas y acondi-

cionamientos en los edificios existentes, para dar cabida a los nuevos usos de la Casa de Beneficencia, destruyeron la estructura del claustro y por tanto la morfología formal y volumétrica del conjunto arquitectónico.

Incluso en pleno siglo XX se han realizado ampliaciones y modificaciones, en especial en los edificios y fachadas recayentes a las calles Prim y Marqués de la Ensenada. También en este siglo se realizó la ampliación de los edificios situados entre el abside de la

iglesia de la plaza Fadrell, donde actualmente están las oficinas de la Parroquia de San Vicente Ferrer. Igualmente se practicaron dos puertas en la fachada recayente a la plaza Fadrell, coincidiendo con la entrada a la iglesia por la parte posterior y al claustro de la Casa de Beneficencia; esta última realizada en piedra en sus pedestales y el resto en vaciados de mortero en estilo neoclásico.

Los porches correspondientes a los dos grandes patios interiores se adosaron hacia 1940, siendo sus columnas de hormigón armado.

La torre campanario, obra típica valenciana del siglo XVII, es de planta cuadrada y tiene tres cuerpos. El primero está ejecutado en mampostería con impostas y esquinas en piedra de sillería. El segundo y tercero son totalmente de fábrica de ladrillo. La torre está rematada por un cupulín de teja vidriada.

Aquitectura a conservar

Según los arquitectos autores del anteproyecto, únicamente merecen conservarse por su valor histórico, artístico y arquitectónico la iglesia de San Vicente Ferrer, la torre campanario y la arquerías del claustro. Esta última, dice la memoria, «Se integrará al nuevo edificio cumpliendo una función principal y simbólica. Será dicho espacio por el que se realizará la entrada al complejo cultural, configurándose este claustro como nexo de unión entre la calle y el edificio cultural, siendo por tanto el espacio semipúblico».

Fotos: Heredio)

Días y hechos

PAN COMUN

Me visitan en la redacción Isabel y Faustino, un matrimonio que intuyo debe ser muy consciente sobre lo que cuesta de ganar una peseta, para decirme que muy bien la defensa del consumidor que MEDITERRANEO ha hecho con ocasión de la última subida de los precios del pan, pero que, seguramente, los panaderos deben funcionar en otra galaxia, ya que, a pesar de lo que se ha escrito en estas páginas —y en las del Boletín Oficial de la Provincia— sobre la obligatoriedad de elaborar pan común, que es el más económico, son muchas las panaderías que no cumplen dicho precepto.

Isabel y Faustino fueron al despacho donde habitualmente se surten de pan y exigieron unas piezas de pan común. Les dijeron que no había, que no lo hacían porque nadie lo pedía, ya que era un pan muy malo; algo así como una cosa blanda e incomedible.

Tomé nota de las protestas de Isabel y Faustino, a los que remití a la Jefatura Provincial de Comercio Interior, en el número 25 de la calle Fola (según la guía telefónica), que es donde se deben denunciar estos hechos que constituyen auténticos abusos.

Porque, si bien el consumidor es absolutamente impotente para evitar las subidas de toda clase de artículos, sí que tiene en su mano una serie de resortes para que la subida legal no se convierta en abuso.

En el caso del pan, el resorte más poderoso es el «pan común», que hay que pedir en la panadería, si es que a una familia le gusta o le conviene económicamente este tipo de elaboración, porque es un derecho del que en modo alguno puede abdicar el consumidor.

Por otra parte, la nota del Gobierno Civil al autorizar los nuevos precios de venta al público del pan de elaboración obligatoria, es decir, el común, es clara en dos cuestiones:

— Primera. Si usted pide pan común y la panadería no lo tiene, están en la obligación de suministrarle al precio de pan común piezas de pan especial, completando el mismo peso que tendría la compra solicitada. Esto está así y no caben subterfugios del tipo de «se nos ha terminado» o «es que hoy no hemos hecho». Si usted pide pan común, o le venden pan común o le sirven pan especial al precio del común. Ni más, ni menos.

— La segunda cuestión se refiere a la calidad del pan común, de elaboración obligatoria. El panadero que diga que el pan común es malo, mente deliberadamente. La nota del Gobierno Civil, que es el documento legal en el que se basa el aumento de precios, puntualiza que este tipo de pan tiene que elaborarse «en la calidad y forma de las piezas que tradicionalmente han venido fabricándose». No puede ser pues, como le decían en el despacho de pan a Isabel y Faustino, «una cosa blanda e incomedible». Tiene que estar bien trabajado y cocido en su punto. Como siempre se hizo el pan clásico y tradicional, hasta que los avisados negociantes que tiene el sector en su conjunto empezaron a añadirle cosas para aumentar el precio y desvirtuar su contenido.

Debe quedar por tanto absolutamente claro, que a nadie se le puede obligar a consumir «pan especial», que es más caro, si lo que desea es comprar el «pan común». Y que este último, que es de elaboración obligatoria, no es, no debe ser, un pan malo. Si se aprecian defectos en su calidad, como primera medida habría que cambiar de panadería, y en un segundo paso poner el caso en conocimiento de la Jefatura Provincial de Comercio Interior, por si pudiera existir algún fraude. Y como no me gusta generalizar, atribuyan ustedes todo lo que he escrito hoy, sólo al despacho de pan en el que a Isabel y Faustino fueron engañados respecto al «pan común». Espero y deseo que tal práctica no sea una constante de todas las panaderías, sino sólo el caso aislado denunciado. Pero si me entero de que hay más de un pecador, prometo que también se lo contaré a ustedes.

«Marañón»

**COMPRE
SU PARCELA**
SIN ENTRADA Y HASTA 36 MESES EN

URBANIZACION «LA COMA»

A 4 Km. de Castellón: con todos los servicios de infraestructura y depuradora, 700.000 m² de instalaciones deportivas a su servicio.

INFORMES:

URBANIZACION: CLUB SOCIAL Tfno. (964) 23 05 52

INMOBILIARIA: MESTRE-CASTILLO-CAUSANILLES Tfno. (964) 21 27 00

Cuando se inician las obras de restauración

EL TEMPLETE DE RIBALTA VA A CUMPLIR MEDIO SIGLO

- Sustituyó a la plataforma de la vieja rotonda del Obelisco
- Fue proyectado por el arquitecto municipal Francisco Maristany

Hace unos días se dio en estas páginas la noticia de que el Ayuntamiento ha decidido la restauración del templete de la música del Paseo Ribalta. Parece ocasión, pues, de que recordemos al lector algunos datos de esa obra y le demos a la vez algún antecedente sobre los conciertos en nuestro viejo y querido paseo.

Los conciertos en la rotonda del Obelisco

El templete actual, el que se va a restaurar, fue promocionado en 1932 e inaugurado en 1933. Hasta entonces los conciertos de las bandas de música se daban en la rotonda central del paseo, la del Obelisco, que presidía este en el centro del andén diagonal, el pavimentado, que va desde la plaza de la Independencia a la zona frente a la escalera de la estación.

En aquella rotonda circular lo que había no era un verdadero templete, sino en la parte izquierda, junto al andén que sale frente a la puerta grande de la plaza de Toros, una plataforma en alto, más alta que la baranda del banco circular, que festoneada por una verja de hierro al estilo de la época, cerraba aquel espacio en que se situaban los componentes de las bandas que daban, que die-

ron, durante tantísimos años conciertos en ocasiones solemnes, en fechas festivas y, especialmente, los domingos por la mañana. Y decimos las bandas y no la Banda Municipal exclusivamente, porque si Castellón ha tenido en diversas épocas su banda Municipal y tiene la actual ya sin interrupción desde el año 1924, cuando inició su larga historia dirigida por D. Pascual Asencio, antes de ella fueron otras las que ocuparon asiduamente aquella plataforma, sobre todo las bandas de las unidades de guarnición militar en la ciudad, desde muchos años antes la del Regimiento de Tetuán en tanto tuvo banda, y antes la del de Otumba en tiempos más lejanos.

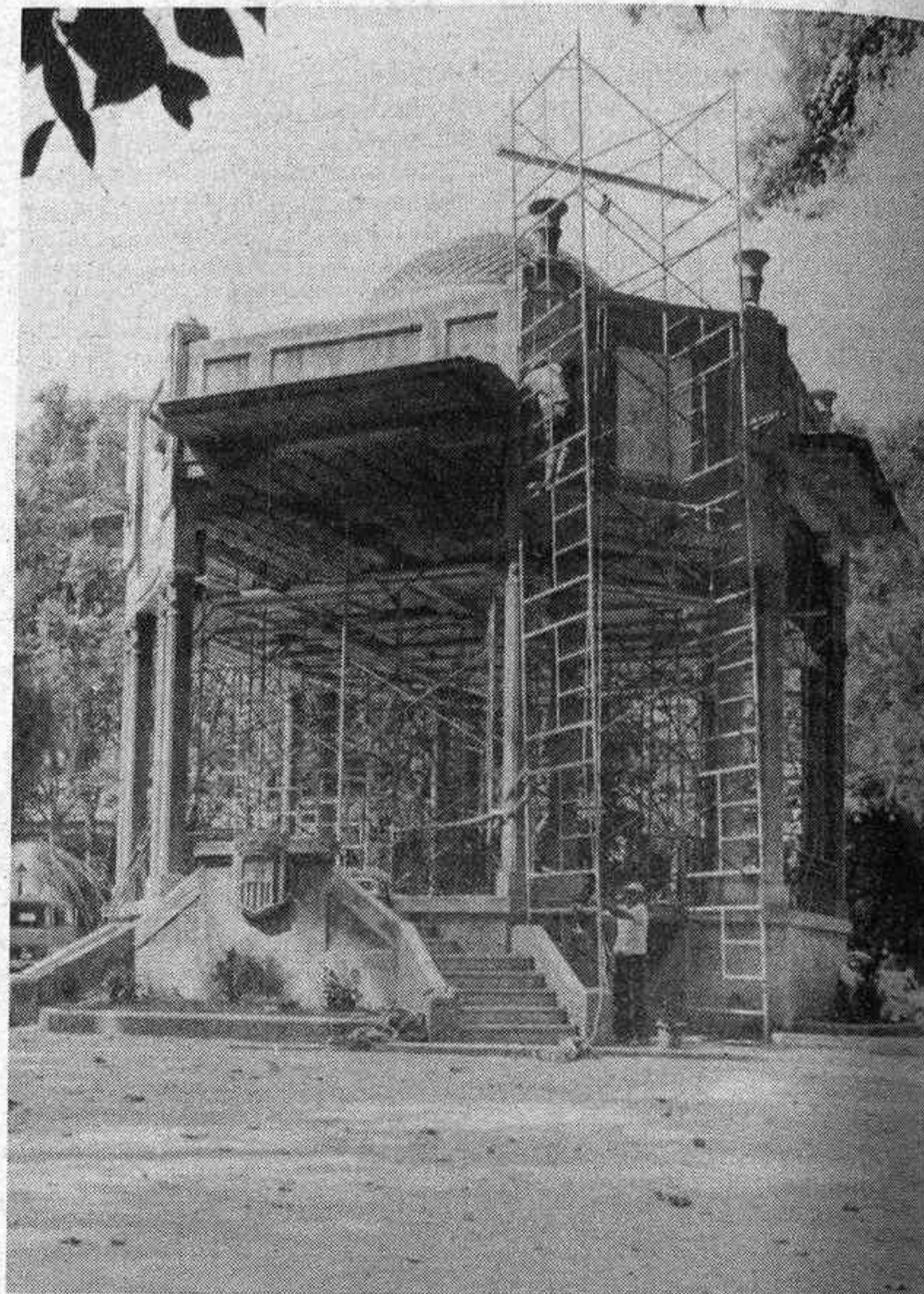
El caso es que para los castellonenses aquellos conciertos en la plataforma de la famosa rotonda del Obelisco, se convirtieron en algo tradicional y familiar, en un acto destacado en la vida social de nuestra ciudad, y para atender a sus gustos fueron naciendo los viejos kioscos del paseo, dos en las distintas esquinas de la misma rotonda, otro más lejano, casi frente a la fuente del rico pozo del Paseo. Por ello, cuando en 1932 se habló de construir un nuevo templete, en realidad el primer templete pues lo anterior no lo era propiamente, no todas las opinio-

nes fueron favorables, como se verá, a buscarle otro emplazamiento a separar los conciertos de la rotonda que se consideraba el centro del Paseo en todos los aspectos; y a separarlos también de la costumbre de oír el concierto desde las mesas en torno a un velador de cualquiera de los kioscos.

En esa época de los conciertos de Ribalta antes del actual templete, en nuestros años infantiles, el acudir el domingo por la mañana al Paseo, jugar los niños en tanto los mayores escuchaban a la Banda, conversaban, paseaban o se tomaban un refresco las señoras o una cerveza tal vez los hombres, cuando las «cañas» se servían en vaso sobre un fieltro, tenía como rito final, al regreso, comprar en la esquina de la antigua calle del Pueblo—hoy unificada en la ancha avenida del Rey— con la de Colón, frente a la vieja posada de San Juan, donde ahora está el Banco de Bilbao, una «paperina» de lildons y un «canut» de caña verde, para disparar sobre los desprevenidos traseúntes... y ganarnos algún coscorrón rabioso de los que se llegaban a dar cuenta de dónde procedía el tiro, pero, en fin, este es otro tema.

El nuevo, el actual templete

Así, en este ambiente y en el marco de esa vida, se llegó a 1932, en cuyo mes de junio, el día 5, se publicó en «Diario de Castellón» la noticia de que «para fijar dónde ha de situarse el nuevo templete para los conciertos en Ribalta, se reunirá mañana un grupo de concejales». Sobre la reunión ya no se informó, pero el día 21 de agosto el mismo «Diario» daba cuenta de que en el Boletín Oficial de la Provincia se publicaba el día anterior el anuncio de intento de subasta de las obras, que quedaba expuesto al público por un plazo de ocho días. De todos modos, el lugar de emplazamiento no había sido determinado, y yo recuerdo que jugaban dos pareceres: uno el de los que creían conveniente conservar los conciertos para la rotonda y las costumbres que en torno a ellos y en ella habían arraigado; y otro el de los amantes de la música, que querían para los conciertos un lugar más recoleto, menos ruidoso, lejos de los juegos de los niños, de los ruidos de las cucharillas removiendo el refresco en los vasos y de los gritos de «¡camarero!» en los kioscos. Así el 4 de septiembre se informaba de que «mañana una comisión del Ayuntamiento hará una visita a Ribalta para fijar el sitio en que ha de construirse el nuevo templete para los conciertos», lo que se ve quedó determinado, porque en la sesión del Ayuntamiento el día 23 del mismo mes, bajo la presidencia del alcalde, D. Manuel Pelaez Edo, «se leyó el informe de los señores director del paseo y arquitecto municipal favorable a que la instalación del templete para la música en Ribalta, se haga en el centro del final del andén que va del Obelisco a la pista o paseo de



coches, punto expresado en el croquis que acompaña el informe. A continuación se lee una proposición de dieciséis concejales pidiendo se apruebe lo propuesto por los técnicos y una carta del concejal señor Llorens favorable a que continúe donde está. El señor Santos hace propia la opinión del señor Llorens, y abierta discusión los señores Cosín y Pascual Tirado defienden el parecer de los técnicos y el señor Albella se pronuncia en contra. Se procede a votación, acordándose aprobar el informe por trece votos de los señores Tirado Gimeno, Taus, Pla Roca, Cosín, Calduch, Pascual Tirado, Galf, Pascual Museros, Besalduch, Mas, Martínez, Guerrero y presidente, contra cuatro votos de los señores Mut, Santos, Vivas Silvestre y Albella, que entienden que debía emplazarse en el mismo lugar que hoy ocupa el sitio destinado a templete para la Banda de música. Queda por tanto acordado el nuevo emplazamiento propuesto por los técnicos».

Ya decidido el asunto, el 29 de septiembre se anunció la subasta por 19.821,13 pesetas, y comenzaron las obras; y ante las fiestas de julio de 1933 se preparó la inauguración solemne, con un concierto inaugural en la noche del día 7 y dos conciertos en las dos noches siguientes, siempre de 10 a 12. Por cierto que todo estuvo en peligro, pues a primeros de junio hubo un formidable temporal de lluvias, con grandes inundaciones y daños; pero el tiempo mejoró y los actos se desarrollaron tal como estaban programados, inaugurándose el templete el 7 de julio por la noche, acto del que reproducimos el recorte de «Diario de Castellón», del día 8, con el lau-

datorio juicio a la obra del Ayuntamiento y al proyecto y realización del inolvidable don Francisco Maristany, que entre tantas obras importantes como ha dejado en Castellón nos legó también esta del templete. Por cierto que el concierto de la Banda esa noche inaugural, bajo la dirección del Maestro don Eduardo Felip, comprendía las siguientes obras: Primera parte.—«En un mercado persa» (intermedio), Katelbey; «Carnaval romano» (overtura), Berlioz. Segunda parte.—«Salomé» (danza de los velos), Strauss; «Fiestas romanas» (poema), Respighi (III tiempo «La vendimia»; IV tiempo «La Feria»). Tercera parte.—«La Tempranica» (selección) Giménez; «La leyenda del beso» (selección), Soutullo y Vert.

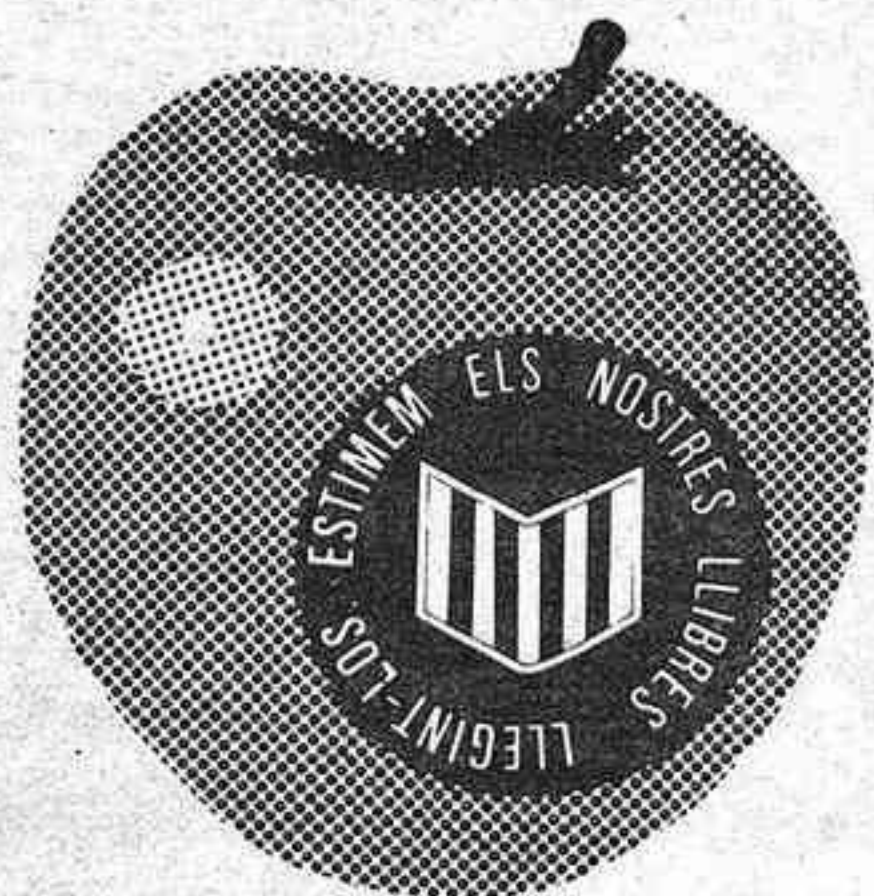
Desde entonces, en efecto, los conciertos ganaron en quietud y silencio, y los amantes de la música pudieron disfrutar más de ella, en tanto a cierta distancia otros se sentaban en las sillas de los kioscos y los niños jugaban con aros y pelotas o perdían unas perras o ganaban unos barquillos a pares y nones en los tambores de los viejos barquilleros. Peor las dos cosas separadas, por esa separación o quizá por el cambio de tiempo y las costumbres, fueron languideciendo y a la larga ni los conciertos tuvieron tanto público ni la rotonda del Obelisco y los kioscos se vieron tan concurridos. Pero el templete ahí queda, ya con su medio siglo de existencia, testimonio de unas costumbres y recuerdos de sus tiempos de esplendor y de otros anteriores, que para muchos castellonenses todavía son páginas de nuestra infancia.

Jaime Nos Ruiz
(Fotos Vte. Roures)

1ª MOSTRA ITINERANT DEL LLIBRE VALENCIÀ

MORELLA
(Els Ports)

Institut de Batxillerat del 10 al 15 Agost



Avui 8 vesprada inauguració
Parlaran:

Ciprià Ciscar: Conseller de Cultura
Francesc Blasco: Alcalde de Morella.



CONSELLERIA DE CULTURA
DE LA
GENERALITAT VALENCIANA
AJUNTAMENT DE MORELLA

PEÑISCOLA

Ana Castillo Bayarri, elegida Reina de las Fiestas

Peñíscola, ya tiene elegida a la reina de fiestas y su corte de honor. Hace unos días en la casa consistorial tuvo lugar la elección ante la presencia de la primera autoridad local y de los miembros que componen la Comisión de Fiestas 1982.

La elección se llevó a cabo por medio de votación secreta realizada por los representantes de la referida comisión.

Resultó elegida Reina de las Fiestas, la señorita Ana Castillo Bayarri, a su derecha vemos a Julia Manso Calvo y a Francisca María París Castillo. Y a su izquierda, a Merche Arnau Pastor y Marga Lombardía Cebrián, damas de honor.



Con la apertura del Parque de Artillería, Peñíscola, cuenta con otro lugar bonito y curioso para la visita del turista, complemento de esta magnífica fortaleza que es el Castillo del Papa Luna.

Revista local

Ya está a disposición del lector la revista número cincuenta y cinco que patrocina el Centro de Iniciativas Turísticas de Peñíscola. Su contenido es amplio y cuenta con interesantes artículos de historia, sociedad, turismo, deportes, noticias y un largo etcétera.

Se han editado un total de mil cien ejemplares y han sido distribuidos en España y en el extranjero para todos cuantos están suscritos.

Cada edición de la revista «Peñíscola, Ciudad en el Mar», cuesta aproximadamente ciento diez mil pesetas, este importe se aporta con la aportación de casas

comerciales con la colaboración a través de anuncios publicitarios, lo que hace que dicha revista se autofinancie sin que a la entidad editora le suponga gasto alguno. También cuenta con otras aportaciones sufragadas por los socios protectores.

Fue fundada por Manuel Arnau Jaques hace doce años y a lo largo de este período de tiempo, gracias a la eficacia del señor Arnau y su equipo de redacción, se ha mantenido correctamente por su objetividad en la publicación de sus artículos.

Honradez ciudadana

Un importante acto de buena voluntad ha sido centro de atención en Peñíscola al encontrarse una persona una bolsa que contenía dentro dos millones trescientas mil pesetas en dólares americanos y joyas y otros objetos personales valorados en otra sustanciosa cantidad y entregarla con todo cuanto contenía al mismo propietario.

Ginés Izquierdo Caparrós, vecino de Hospitalet, había sido quien había encontrado en la calle la referida bolsa, rápidamente fue a entregarla al cuerpo de la Policía Municipal, en ese mismo momento Daniela Ruth, súbdita americana hizo acto de presencia en las oficinas municipales para declarar la pérdida de su bolsa.

Ante la presencia de los miembros de la Policía Municipal Juan Oms y Juan José Serrat, Ginés Izquierdo entregó a Daniela Ruth la bolsa con todo cuanto contenía y ésta le gratificó con diez mil pesetas.

Carlos Caspe



OPINION

El Camino de Onda Paseo de Burriana

Dejando los árboles donde están marcándoles un entorno de verde de ochenta centímetros de radio; situando bancos de asientos entre los mismos; manteniendo el ancho de sus andenes y pavimentándoles con baldosa de jardinería, hubiese podido ser una obra terminada hace más de un año, con menos costo que ahora y pagando los beneficiarios.

Ahora se quiere arrancar los árboles, reducir el ancho de los andenes en beneficio de un aparcamiento para vehículos, (¿no será por esto que se quiere cortar los árboles y no por temor a que levanten el pavimento?) el costo va a duplicarse, y la financiación es discriminatoria y con favoritismo. Esta aseveración que se puede demostrar donde se quiera y a quien lo desee, ya invalida y acentúa, una vez más, la triste inoperancia de la lista mayoritaria de este Ayuntamiento.

En el Pleno del mes en curso, de forma ilegal y por un abuso de poder que eludió el acuerdo que la propia Corporación había adoptado sobre este asunto, se aprobó la adjudicación de la obra, con el proyecto que contempla la arrancada de los árboles.

Se sigue arguyendo con el peligro de que los árboles le vanten el pavimento y de que el terreno de nuestro término no es como los demás.

Vamos a citar tres ejemplos. Primero: Todo tiene riesgos en este mundo, desde el albañil al torero; también lo tiene el que alguna raíz levante alguna baldosa, pero es un riesgo generalizado que tenemos que asumir. Apañosos estaríamos si por miedo a las heladas no se plantasen naranjos.

Segundo: Árboles de esta naturaleza los hay plantados en climas tan diversos y en sitios geográficos tan dispares, como pueden ser: Barcelona, Figueras, Barbastro, Fraga, Madrid, Alicante, Játiva y Burriana. Aquí hay de todo: Secano, semisevano, bajuras, alturas, frío, calor, templado, húmedo, etc..

Este árbol es universal y en todos los sitios cumple el noble objetivo de embellecer el paisaje, dar sombra en verano y sol en invierno. No se le puede pedir más.

Tercero: En todo caso, la decisión de arrancar el arbolado, reviste demasiada importancia como para que no se procure un informe imparcial de técnicos competentes, y sea consultada la población, antes de proceder a la ejecución que nos situase ante el hecho consumado.

Ultimamente, y en cierta entrevista, se ve mucha preocupación ahorrativa por el gasto que podría suponer el hipotético deterioro del pavimento del Paseo del Camino de Onda. Sin embargo, ahora se están gastando decenas de millones de pesetas, sin ninguna obligación y fuera de toda norma legal, en la reparación de las aceras particulares de la ciudad.

Señores, por favor, sean más consecuentes.

Manuel Amiguet Boix
Concejal de ARDE

MORELLA

Primera mostra itinerant del llibre valencià

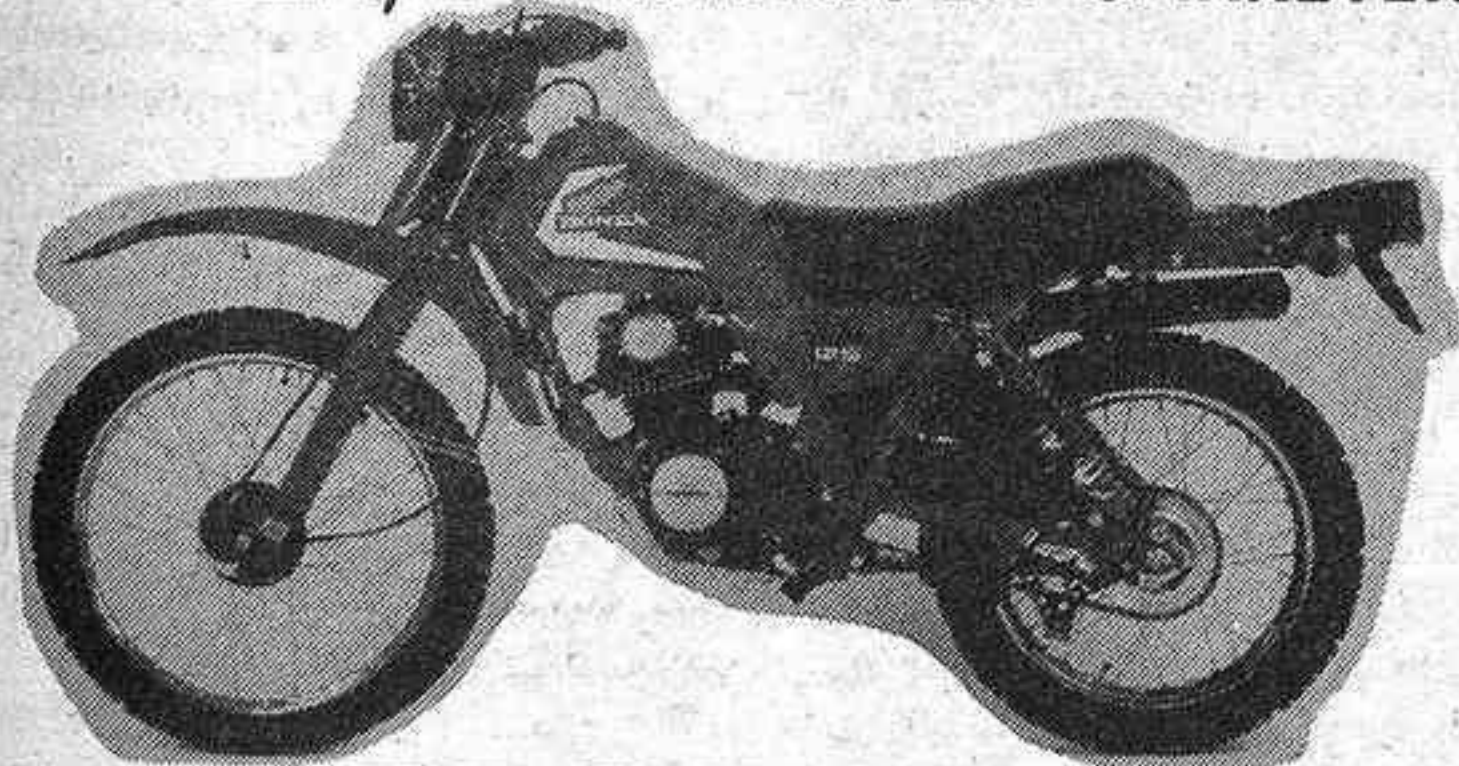
Avui dimarts, a les 20 hores serà inaugurada al Convent de Sant Francesc de Morella, la Primera mostra Itinerant del Llibre Valencià, promoguda per la Conselleria de Cultura de la Generalitat Valenciana i l'Alcaldia de Morella.

Com es recordarà, la Mostra va estar inaugurada de primer cop a la Ciutat de Castelló, i ara, després

de visitar bona part de les poblacions del País Valencià, aplega a la històrica capital dels Ports.

Als nombrosos fons exposats a Castelló, s'afegiran més de 500 publicacions sobre temes valencians, apareguts els darrers mesos, així com un ample repertori de la Bibliografia sobre temes de referència concreta a Morella i la seua comarca.

HONDA XL 125. LA PRIMERA FUERA DE LA
CARRETERA, LA PRIMERA EN CARRETERA



HONDA
XL 125

cuatro tiempos .. consumo 1 l. cada 45 km
Concesionario oficial:

**QUINTANA
MOTOS**

Ribelles Comin, 3
Tno. 21 69 23 • Castellón

A NUESTROS SUSCRIPTORES

Todos los suscriptores de MEDITERRANEO que cambien de residencia con motivo de las vacaciones de verano, y deseen recibir en ella nuestro diario, deberán cumplimentar el siguiente boletín, y remitirlo a nuestra Administración, Avd. del Mar, 23.

NOMBRE:
Domicilio:
Desea recibirlo en:
Localidad:
Dirección:
.....
Desde el día:



SE VENDE NAVE
DE 735 M2.

CON FACILIDADES DE
PAGO EN C/. CARIDAD N.º
54 DE ALMAZORA TELE-
FONO 56 01 58.

BURRIANA

Modalidad insólita en la provincia

«BOU EN CORDA» EN ALQUERIAS SANTA BARBARA

Los aficionados a la fiesta de los toros tienen una cita en las Alquerías de Santa Bárbara, los días 21 y 28 de este mes de agosto, donde tendrá lugar la exhibición de dos hermosos toros, con la peculiar atracción de hacerlo en la especialidad de «bou en corda», cosa que no es muy habitual ver en otros lugares. Esta manera de correr al toro por toda la partida hace sobrado aliciente para que sean muchos los aficionados que se desplazan a las Alquerías de Santa Bárbara y disfrutan del «bou per la vila» pero como decimos en esta modalidad de «bou en corda» donde los entendidos dicen es más divertido teniendo características insólitas.

La Comisión de Fiestas de este año está formada por un grupo de jóvenes de la Partida, quienes con su sacrificio están dispuestos a que no se acabe esa tradición heredada de sus antepasados, a pesar, de haberseles negado ayudas oficiales que han sido apoyo de siempre para el mantenimiento de estos festejos.

El domingo, día 22, se celebrará la fiesta mayor dedicada a Santa Bárbara, con la celebración de una Misa Solemne por la mañana, en la Ermita, y por la tarde saliendo del mismo lugar se celebrará la tradicional procesión; finalizada la misma se disparará una gran traca.

Durante la semana de duración de las fiestas están programados diferentes actos como

bailes, variedades, cucañas y otros espectáculos infantiles.

Fiestas Virgen de Agosto

Con motivo de la festividad de la Virgen de Agosto, en los poblados marítimos del litoral burriense han comenzado una serie de festejos que empezarán el día 7 y van a tener su culminación el próximo domingo, día 15.

Desde el Grao hasta la Serratella están previstos diferentes actos siendo de destacar las presentaciones de las Reinas de las Fiestas, «bou per la vila» y «embolat», campeonatos de futbito, truc, etc., espectáculos de variedades, fuegos artificiales y concretamente en el Grao de Burriana se plantará también la ya tradicional falla estando prevista la «cremá» de la misma en la noche del próximo domingo, día 15 con un gran final de fiestas a base de una gran traca y fuegos artificiales.

Así, pues, ya reina el ambiente de fiesta por toda esta zona veraniega y la tradicional fiesta del pato va estando concurrenciada de público que disfruta en estos días de unos festejos populares, con un tiempo menos bochornoso que en días pasados, lo que hace sea un deleite el dar algún que otro paseo y asistir a los diferentes festejos que se celebran todos los días y por la noche en los distintos lugares del Grao, Puerto y la Serratella.

M. Tejedo

BENLLOCH

«Primera nevada del año»



Hoy encabezamos nuestra crónica con una singular denominación, «Primera nevada del año», no crean que ha sido con el tan deseado fenómeno invernal, sino más bien ha sido posible a una nevada química, la población ha amanecido en el día de hoy, con sus aceras con bastante centímetros de cal y pintura que los bellonquinos vienen utilizando para blanquear sus fachadas y paredes, no cabe duda que se están preparando y embelleciendo sus hogares para festejar sus fiestas mayores que este año comprenderán desde el día 14 de agosto hasta el día 22, en total nueve días, de alegría, bullicio y armonía entre todos los vecinos de Benlloch, veraneantes y visitantes que quieran pasar estos días felices de agosto en nuestra localidad.

Programa de festejos

El orden del programa para los festejos a celebrar es el siguiente:

Agosto.—Día 14, sábado: A las

20 horas. Pasacalle por la banda de música local «Amor al Arte». A las 20.30. Pregó infantil, tradición demostrativa de la cultura de nuestro pueblo representada en la grey infantil.

Agosto.—Día 15, domingo: A las 10.30 horas. Solemne misa, cantada por la Rondalla local, en honor a la Virgen de la Asunción. A las 18. Emocionante partido de fútbol, entre el Juvenil del C. D. Castellón y el F. C. Benlloch, con sus primeras figuras. A las 22.30. Actuación en el salón de la juventud del Grup de Danses «El Forcat», de Castellón.

Agosto.—Día 16, lunes: A las 10.30 horas. Misa en honor a San Roque. A las 17.30. En la ermita de la Virgen del Adyutorio, ofrenda de flores. A las 18.30. Futbito, entre el xiquets de Vall d'Alba y Benlloch. A las 20.30. Verbena a cargo de la Orquesta Bob-Tams.

Agosto.—Día 17, martes: A las 10.30 horas. Se celebrará misa solemne en honor al Sagrado Co-

razón de Jesús. A las 17.30. Procesión por las calles de la localidad con el Santísimo. A las 18. Encuentro amistoso de fútbol entre el San Pedro, del Grao de Castellón y el titular del C. F. Benlloch, con los nuevos fichajes de ambos equipos. A las 22. «Ball de plaça» por la banda de música local «Amor al Arte». A las 23. Teatro en el local de la juventud a cargo del Grupo «Fadrell», de Castellón.

Agosto.—Día 18, miércoles: Desde las 10 de la mañana hasta las 21 horas, «Bous de vila». A las 24. «Bou embolat» un hermoso ejemplar de la ganadería «El Mangante» de Oropesa, nuevo en esta plaza.

Agosto.—Día 19, jueves: Desde las 10 de la mañana hasta las 21 horas, «Bous de vila». A las 21. Subasta «dels carafals». A las 22.30. Espectáculo de variedades, con las primeras figuras del arte español y la actuación especial de Cristina.

Agosto.—Día 20, viernes: A primeras horas de la mañana plantá «Dels Carafals». A las 12. Primer encierro, donde los jóvenes correrán junto a los astados hasta llegar a la plaza. A las 17. Exhibición de ganado vacuno, en la plaza. A las 22.30. Gran Verbena a cargo de la Orquesta Sartana.

Agosto.—Día 21, sábado: A las 12 horas. Segundo encierro, al estilo de Benlloch. A las 17. Exhibición de ganado vacuno en la plaza.

A las 22.30. Extraordinario baile a cargo de la Orquesta «Evasión».

Agosto.—Día 22, domingo: A las 12 horas. Último encierro al estilo de Benlloch. A las 17. Última exhibición de ganado vacuno en la plaza.

A las 22.30. Festa del Poble, a cargo de la banda de música local «Amor al Arte».

Un año más la corporación municipal de Benlloch, ha preparado un suculento programa de fiestas, del que cabe destacar el carácter gratuito de todos los espectáculos a celebrar, por nuestra parte les tendremos informados de todo lo que acontezca durante estas fechas.

J. M. Navarro Gauchia

OROPESA DEL MAR

III Turno de Campamentos «Bona Gent»

Con una extraordinaria fiesta de la población de Oropesa del Mar, y en la que actuaron de campamento y numerosos vecinos de la población de Oropesa del Mar, y en la que actuaron de mantenedores de la fallera mayor e

RESPONSABLE DEPARTAMENTO LETRAS IMPAGADAS

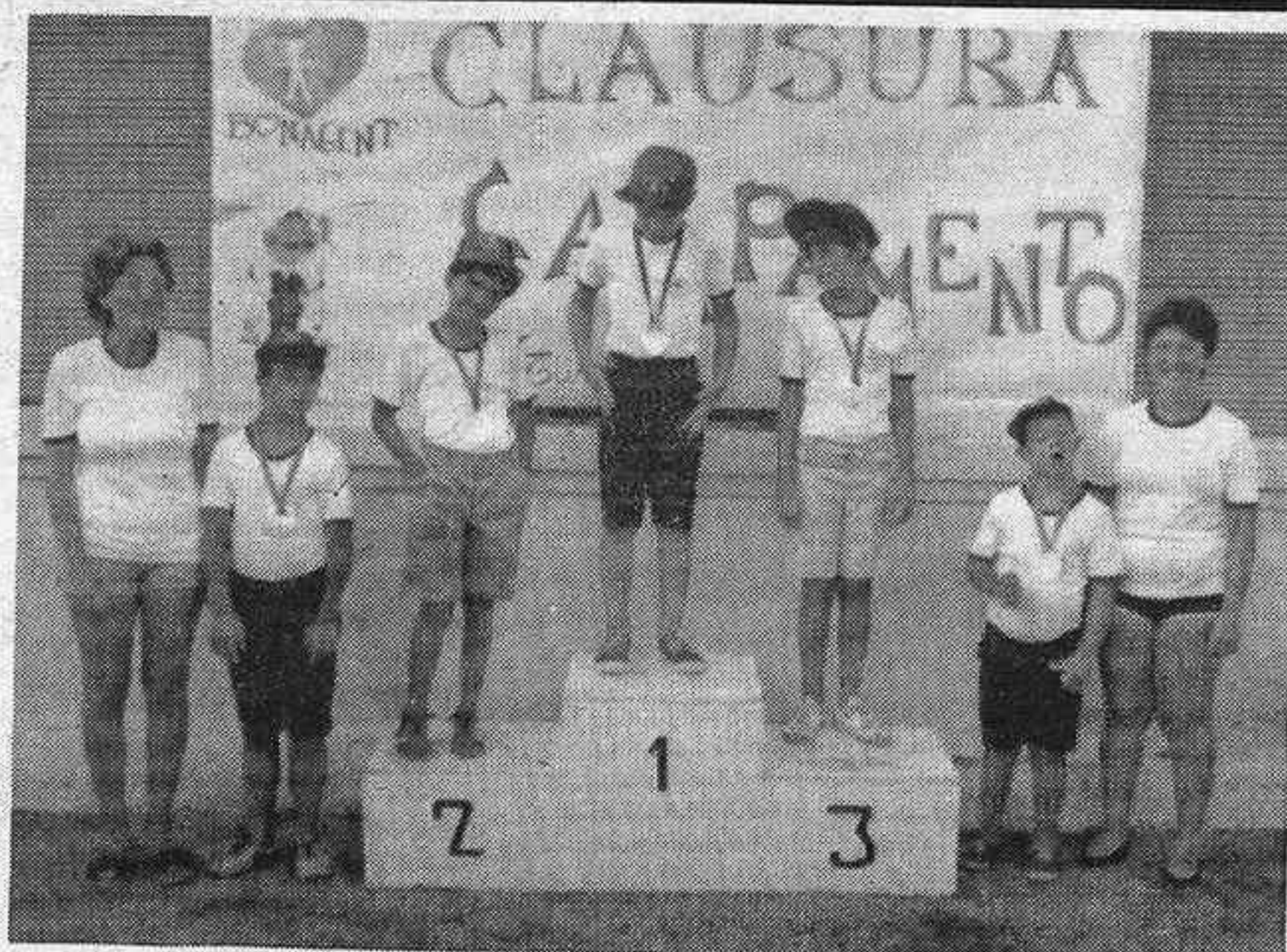
Se ofrece:

Incorporación en Empresa sólida y líder en su ramo
Posibilidades de promoción
Ingresos según valía
Grato ambiente de trabajo
Jornada laboral de lunes a viernes

Se pide:

Buena presencia
Don de gentes
Carácter
Servicio militar cumplido
No es necesario experiencia
Cultura mínima a nivel de Bachiller

Interesados escribir a mano adjuntando fotografía reciente a DAMA PUBLICIDAD, Apartado de Correos 242 de CASTELLÓN.—REF. INEM CS 0576/1201



infantil dos acampados, tuvo lugar en el día de ayer la clausura del II Turno de Campamentos organizados por «Bona Gent», Amigos del Deficiente Mental.

Prosiguiendo el programa de la Campaña de 1982, se inicia en el día de hoy el III Turno, al que asisten treinta y un acampado de ambos sexos procedentes de distintos centros, asociaciones y clubs de deficientes mentales; los cuales, durante quince días, disfrutarán de unas maravillosas, alegres y formativas vacaciones,

participando en un sin fin de actividades debidamente programadas, orientadas a potenciar el contacto con la naturaleza, la personalidad y creatividad de la persona deficiente mental.

El turno está dirigido por Ramón Navarro Penela, auxiliado por los monitores: Lucía Chirlaque García, M.ª Luz Burgos Pedro, Pepita Tornero Belda, Carmen López Arnau, Ramón Sánchez Navarro, Augusto Fernández García, Antonio Zaragoza Llovera y Joan Carles Jover Carbonell.

ALBOCACER

Del 13 al 22 de agosto

FIESTAS EN HONOR A LA VIRGEN DE LA ASUNCION

Como cada año por estas mismas fechas, Albócazer se dispone a conmemorar sus fiestas patronales en honor de la Virgen de la Asunción, que se desarrollarán desde el próximo viernes día 13 hasta el 22 del presente mes de agosto.

Viernes, 13 de agosto: A las 18 horas.— Actuación del Grupo «Esbart lo Peuet» de Valencia, con cabezudos, dulzainas y tamboril, desfilando por las principales calles de la población.

A las 21 horas.— Pasacalle por la Banda Santa Cecilia, de Albócazer.

A las 22 horas.— Volteo general de campanas y gran traca desde el balcón del Ayuntamiento a la Plaza del Generalísimo. A las 23 horas: En el Parque de la Castellana, proclamación de la Reina de las Fiestas 1982, Srta. Inma Monfort Ortí, y las Damas de su Corte de Honor, actuando de mantenedor don José Herrera Boira, profesor de EGB y diputado provincial. A continuación gran verbena popular con la actuación del Conjunto «Azahar», de Valencia.

Sábado, 14 de agosto: A las 12 horas: Espectáculo infantil en la plaza de la Iglesia, con la actuación de los famosísimos «Mel y Chispa», y la colaboración de la bailarina Maribel.— A las 17 horas: Exhibición por las calles de la Villa, del Grupo de Majorettes de Torreblanca.— A las 18 horas: Concierto homenaje a la Banda de Música Santa Cecilia, de Albócazer, en el centenario de su fundación. Actuará en primer lugar la Banda de Música Local y a continuación la Banda Sinfónica Unión Musical de Liria.— A las 23 horas: En la plaza de la Iglesia, gran espectáculo de variedades.

Domingo, 15 de agosto. Fiesta Mayor: A las 8 horas: Diana por la Banda de Música Local.— A las 11'30 horas: Ofrenda de flores a la Virgen de la Asunción, por la Reina y Damas de su Corte de Honor. Seguidamente, solemne misa mayor con asistencia de Autoridades, Reina y Damas, actuando el Coro de la Schola Cantorum de Vall de Uxó. A continuación, Procesión por las calles de la Villa. Finalizado el acto se ofrecerá un vino español a las Autoridades e invitados.— A las 18 horas: Entrega de trofeos a los campeones y subcampeones de «guñote y manilla» en Hogar del Pensionista, por las Autoridades. Reina y Damas de su Corte de Honor.— A las 19 horas: Inauguración oficial del campo de fútbol «La Planeta», con la actuación de un combinado del Club Deportivo Castellón y el equipo local. A continuación se entregará el trofeo del M.I. Ayuntamiento de Albócazer.— A las 22 horas: Monumento al castillo de fuegos artificiales en la plaza de «La Castellana».— A las 24 horas: En la plaza de la Iglesia actuación del Grupo de Jotas «Raíces de Aragón» de Zaragoza, y del Grupo «Los 3 de Navarra y Puri» de Pamplona.

Lunes, 16 de agosto. Festividad de San Roque: A las 10 horas: Organizado por la Sociedad de

zadores Concurso de Tiro al Pichón.— A las 12 horas: «Bou per la Vila».— A las 18 horas: «Bou per la Vila».— A las 23 horas: En la calle San Roque «Ball Plá», amenizado por la banda de Música Local. Inaugurará el baile la Reina, Damas de Honor y acompañantes. Un jurado valorará la actuación de la mejor pareja de baile de adultos y niños durante todas las veladas de «Ball Plá», entregando trofeos a la pareja campeona y subcampeona de ambos grupos.

Martes, 17 de agosto: A las 10 horas: Organizado por la Sociedad de Cazadores, Concurso de Tiro al Plato.— A las 12 horas: «Bou per la Vila».— A las 18 horas: «Bou per la Vila».— A las 20 horas: Cena de hermandad de los socios de cazadores y Autoridades.— A las 24 horas: En la Castellana, gran verbena popular.

Miércoles, 18 de agosto: A las 12 horas: Bou per la Vila.— A las 18 horas: Bou per la Vila.— A las 24 horas: «Bou embolat» de la ganadería de Juan Lloréns, con el hierro del Jaral de la Mira.— A las 2 de madrugada: Se autorizará la tradicional «Coetà» por las calles Gral. Mola, Plaza Generalísimo y Plaza Calvo Sotelo.

Jueves, 19 de agosto: A las 12 horas: Tradicional «entrá dels bous» de la ganadería del tío Pepe El Hortelá, de Cabaneta. Seguidamente prueba de vaquillas.— A las 17'30 horas: Toros de plaza. Al finalizar, la típica «eixida» por las calles de costumbre.— A las 23 horas: En la Castellana, Ball Plá.— A las 24 horas: Gran verbena popular.

Viernes, 20 de agosto: A las 12 horas: Entrá dels bous y prueba de vaquillas.— A las 17'30 horas: Toros de plaza. A continuación la «eixida».— A las 23 horas: «Ball Plá» en la Castellana.— A las 24 horas: Actuación del Grupo Folklórico «les Camaraes de Vinaròs» y del Grupo de Danzas «Arcudes» de Vall de Uxó.

Sábado, 21 de agosto: A las 12 horas: Entrá dels bous, seguidamente prueba de vaquillas.— A las 17'30 horas: Toros de plaza, finalizando con la tradicional «eixida».— A las 23 horas: En la Castellana, Ball Plá.— A las 24 horas: Gran verbena popular. Al finalizar la verbena, se efectuará la «entrá dels bous» con prueba de vaquillas finalizando al amanecer con la «eixida».

Domingo, 22 de agosto: A las 12 horas: «Entrá dels bous» seguida de prueba de vaquillas.— A las 17'30 horas: Toros de plaza, finalizando con la «eixida» de los toros.— A las 23 horas: «Ball Plá» finalizando con el veredicto del jurado y la entrega de trofeos a la mejor pareja de adultos, la mejor de niños, subcampeona pareja de adultos y subcampeona pareja de niños. Seguidamente, entrega de trofeos a los ganadores de tiro al plato y tiro de pichón, por las autoridades, y sorteo de las pieles de zorras.— A las 24 horas: Traca final de fiestas y a continuación extraordinaria verbena fin de fiestas.

Elías Della Grañana, alcalde

«TRAIGUERA POSEE ENORMES POSIBILIDADES PARA SER CIUDAD RESIDENCIAL»

«Han habido en estos años novedades importantes para Traiguera, en primer lugar el planteamiento que hemos hecho de nuestras posibilidades financieras y después mejorar notablemente la categoría de servicios, de las que ya disponíamos pero que hemos ido mejorando, con la construcción de piscinas, la finalización de todas las instalaciones deportivas que teníamos como frontón, pista de tenis, arreglo del Campo de fútbol, traida de la luz, cuya mayoría de gastos, el ochenta por ciento, ha ido a cargo del presupuesto municipal y algunas cosas subvencionadas por la Diputación y por el Consejo Superior de Deportes», manifestaba a MEDITERRANEO Elías Della Grañana, Alcalde de Traiguera.

—¿De estos tres largos años de mandato, de qué obra está más satisfecho el señor alcalde?

—Quizá lo principal haya sido una cosa que no haya sido directamente ligada con nosotros, precisamente la total reforma y arreglo definitivo de la red de alumbrado público que nos ha garantizado una seguridad que antes no teníamos, este logro se ha alcanzado gracias a la gestión efectuada conjuntamente con los demás pueblos de la comarca. El trabajar con la comarca es importante y nos hace sentirnos orgullosos de pertenecer a esta tierra nuestra, dura, que si no nos reunimos muchas veces no depende ni de una persona ni de una corporación, depende de muchos esfuerzos y eso creo que lo hemos conseguido.

—Señor alcalde, ¿qué le queda por hacer a Traiguera?

—Las cosas que quedan por hacer son infinitas, es decir, nunca podemos estar satisfechos plenamente. Lo que hay que pensar es que queda mucho por luchar y conseguir resultados, tenemos que

exigirnos a nosotros mismos y buscar unas comodidades que muchas veces sean no porque nos vengan de fuera sino porque con nuestro propio esfuerzo conseguir que nuestras gentes puedan vivir de sus propiedades y que esas enormes posibilidades que posee Traiguera para ser una ciudad residencial, que se mejoren con una riqueza propia, que la tenemos, pero que todavía no hemos explotado.

—Antes de acabar esta legislatura, ¿qué le gustaría hacer?

—Lo que me gustaría hacer es algo que comprendo que de momento no debo hacerlo, aunque puedo, porque precisamente en el próximo plan del 83, podía poner en marcha el electrificar nuestra ermita, es desde luego mi verdadera ilusión, pero no obstante lo dejaría en segundo plano porque hay que pensar en realidades y muchas veces las ilusiones hay que relegarlas a la realidad y nuestra realidad es que tenemos nuestra red de alcantarillado con más de veinte años de antigüedad y hay que rectificarla, arreglarla y hacer un plan nuevo y eso es un gasto que nos llevaría un par de años de amortizaciones.

—¿En la próxima legislatura, presentará su candidatura?

—Es posible que me presente, pero no obstante tengo que pensarlo mucho y aunque yo verdaderamente estoy envenenado por la política, soy sincero, me gusta la política y no me gusta que muchas veces se vayan con un sentido de partidismo.

—¿Problemas de partido en el Ayuntamiento?

—Problemas de partido no. Antes de los plenos hemos reflexionado, somos dos partidos UCD y PSOE, nos hemos detenido a dialogar cosas del pueblo y nuestros



dialogos en el Ayuntamiento se han encauzado siempre en la solución de los programas.

—Los presupuestos municipales, ¿qué escala han seguido desde su entrada en Alcaldía?

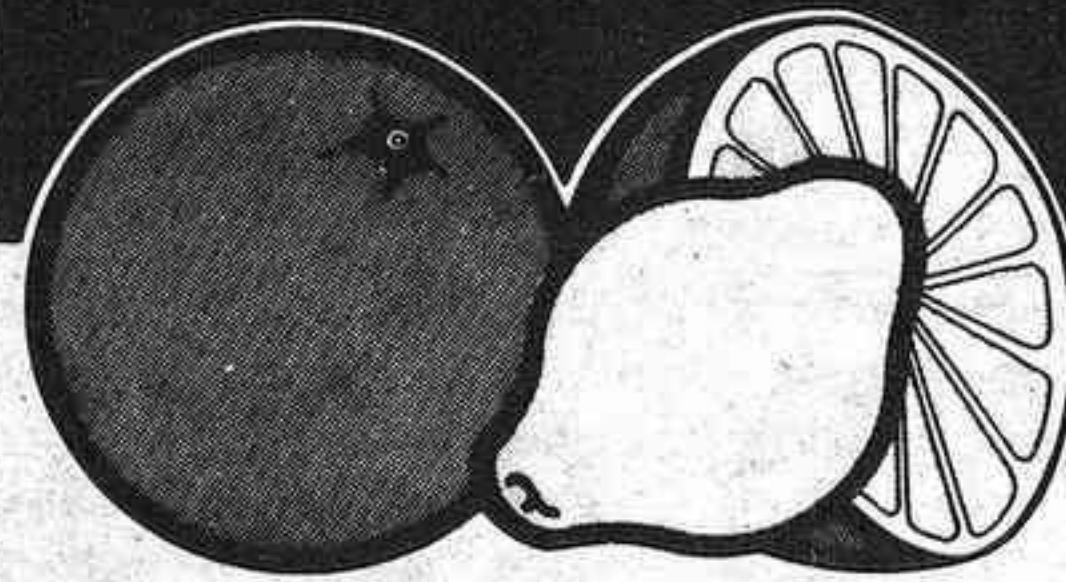
—Hemos subido paulatinamente esos presupuestos; en el primer año fue un diez por ciento el aumento, en el segundo un treinta por ciento y en este tercero estamos en 17 millones de pesetas. Diecisiete millones de pesetas para nosotros es haber doblado en estos tres años el presupuesto. Hay que pensar también que nuestro Presupuesto Ordinario ha sido con la inclusión de obras que han mejorado nuestro patrimonio municipal, como ha sido el caso de las piscinas con 16 millones de pesetas. Esto ha tenido que ir a nuestro presupuesto ordinario más que al extraordinario y esos aumentos han sido debidos al tener que incluir obras comunitarias del presupuesto ordinario.

—¿Alguna inauguración importante durante las presentes fiestas?

—Sin lugar a dudas la obra de las piscinas municipales, la obra de mayor inversión que hemos hecho, sobre los 16 millones, pero que van a ser un orgullo para nosotros, les van a dar una agilidad a nuestra vida social, vamos a tener la posibilidad de que los jóvenes que nazcan en Traiguera aprenderán a nadar, algo importante, y que nos da de cara al turismo que nos llega en verano desde Barcelona y que llegados aquí, al gustarles nuestra forma de vivir, vienen más veces a nuestro pueblo.

Textos y Fotos: José Palanques

Actellic el insecticida de los Agrios



Aunque por sus especiales características actúa sobre numerosas plagas de diversos cultivos, su espectacular control de cochinillas hace que, su utilización en cítricos sea aún más indicada.

Estas son las ventajas de ACTELLIC:

- Elimina las cochinillas y diversas plagas por su triple acción (de contacto, fumigación y translaminar).
- Economiza, ya que con un solo

producto controla numerosas plagas a la vez.

- Es un producto de categoría «A», por lo que utilizado de acuerdo con sus instrucciones de empleo es prácticamente inocuo.

Si Vd. acostumbra a utilizar aceites, aplique ACTELLIC OIL la nueva formulación con aceite incorporado.



Actellic-50 y Actellic Oil están inscritos en el R.O.C. de P. y M.F. con los n.ºs 12240/86 y 13865/85 respectivamente. Todos visados con fecha 9/7/82.

Plant Protection Division

INTERESA COMPRAR

Bloque o bloques de mínimo 80 apartamentos,

libres de inquilinos, bien situados en zona turística con posibilidad de convertirlos en apart-hotel. Ofertas al n.º 1929 de LAYETANA DE INVERSIONES. Calvet, 55-57. BARCELONA-21.



ZELTIA AGRARIA, S. A.

PORRIÑO (Pontevedra)

ZELTIA AGRARIA, S. A.
S. Isidro Labrador, 13
Tel. 22 53 48 (CASTELLON)

ZELTIA AGRARIA, S. A.
Mar, 43. Tel. 332 27 01
(VALENCIA)

BENICARLO

La Coral Polifónica Benicarlanda, entidad entregada a la música

Son muchos los reportajes y entrevistas que podíamos citar, realizados a lo largo de esta afición periodística pero a veces, a pesar de conocerlas, no hemos vivido tan en su raíz, como lo que a continuación describiremos y ello sin ser buscado.

En fechas pasadas, por motivos meramente personales, visitamos el local social de la Coral Polifónica Benicarlanda en la ciudad de Benicarló. A nuestra llegada y después de bajar del coche, se dejó sentir en nuestro oído, un agradable conjunto de boces, por momentos nos atrajo, la coral ensaya, pensamiento inmediato, así es.

Por la calle del barrio antiguo, accedimos a la puerta del local, persiana mallada, puerta de aluminio, y escalera. Peldaño a peldaño ganamos la escalera y nos introducimos en un amplísimo vestíbulo, si a nuestra llegada las

ta, ensayos, desplazamientos y otros, unimos los escasos recursos económicos que hacen que abandonando sillones y asientos del agrado de cada uno en su casa, vayan a ocupar estas sillas, pues bien, como decía, en esa silla situada en un lateral, tomé asiento y seguí deleitándome con el canto coral.

En un instante, mi vista se dirigió a otros puntos distintos de la masa coral. En un rincón, con humildad por su situación, pero con grandeza por lo que expresaba, se encontraba una gran pancarta, escrita en inglés, que resaltaba los méritos de esta gran masa coral, esta pancarta fue cogida en Inglaterra, por donde la coral hizo una gira el año 1981. Siguió recorriendo mi vista la estancia y me encontré con una vitrina mediana, pequeña ya, para albergar los muchos trofeos placas conmemo-

Walls, que fue presidente nacional del gremio del cine en su país, ha reportado a la Coral Polifónica Benicarlanda, por sus múltiples relaciones internacionales, los contactos necesarios, para que esta masa coral, viajara a Inglaterra, y a EE.UU. de América, no obstante, sus méritos su labor callada y abnegada no han caído en «saco roto», ya que el señor Walls es «socio de honor» con placa de plata, de la citada Coral Polifónica Benicarlanda, honor muy limitado en esta entidad y a la que hace gala ya que sus trabajos en pos de la promoción de esta coral no cesan. Más cosas seguiríamos diciendo de nuestro querido señor Walls, si no fuera, porque su sencillez y humildad no nos las aceptarían, no obstante, queremos de nuevo resaltar su última intervención para el viaje a USA, del que ha sido puntal imprescindible y sabemos, por personas de la Junta Directiva de la Coral, que el agradecimiento y reconocimiento de todos los coralistas, a su labor, es inconmensurable.

De nuevo mi vista y pensamiento, volvieron al coro, de nuevo volvía a deleitarme con sus canciones, con su buen hacer, con la suavidad e interés, con la atención necesaria en las partituras y en la directora, la jovencísima Luisa María López Prats, conocida por todos sus amigos, que son muchos, como Lissy, persona que ha hecho de la música parte de su vida, dedicada a la enseñanza musical, con un promedio de cien alumnos anuales, en diversos aspectos como son, iniciación a la música, solfeo e instrumentos.

La directora, Lissy, no descansa, se entrega de lleno, observa, matiza, corrige, conjunta, en fin, dirige con ese señorío y gracia, con ese saber estar del que conoce, lleva y siente la música.

Después de año y medio de dirección, con dos giras importantes por Inglaterra y por USA esta joven y gran directora ha aprovechado unas semanas para perfeccionarse y entregarse más, si cabe, a la música, participando en este mes de julio pasado en un cursillo de Pedagogía del Canto y otro de Dirección Coral, ambos simultaneados, que le ocupaban todo el día, incluidos sábados y domingos, cursillos que vividos con la intensidad que Lissy lo hace todo, darán el fruto adecuado.

Se acaba el ensayo cada uno va a dejar las partituras en su sitio, el orden es imprescindible y después los saludos de despedida hasta el próximo.

Como nuestra visita era particular, desarrollamos el motivo de la misma y tras despedirnos volvimos a casa, habiendo podido comprobar, que con personas como la señorita Lissy, el señor Walls, el señor Zaragóza y todos los componentes de esta entidad con su espíritu de trabajo, sacrificio, entrega y dedicación a este bello arte del canto coral, los éxitos están asegurados y todos ellos componen el gran secreto a voces de esta antigua pero joven y gran entidad.

Colaborador

CALIG

La población celebra sus fiestas patronales



Ernestina Borrás Bayarri, Reina de las Fiestas



Rosa Laura Marzá Monroig, Reina Infantil

Cálig, una preciosa población del Maestrazgo, sobre los dos mil habitantes y unas calles que da gloria transitarlas, está en fiestas. Desde el día 6. Y el alcalde dice en su escrito de presentación: «Quizá sea ésta, queridos conciudadanos, la última vez que podré dirigirme a todos vosotros por medio de este programa de fiestas; si es así, en primer lugar os pido perdón por todos los errores que haya podido cometer durante mi legislatura, pues pienso, que todos los humanos nos podemos equivocar».

Comenzaron las fiestas

Como representantes de las fiestas, las mujeres. Las guapas mujeres caligenses, representantes de la belleza del Maestrazgo, encabezadas por su Reina Ernestina Borrás Bayarri y su Corte de honor en la que figuran: Natalia Argemi, como Miss Turismo; Mari Carmen Ruberto Cuartero como Dama del Campo; María José Bengochea Batiste como Dama del Deporte; Emilia Borrás Llorens como Dama de la Cultura.

Y la Reina Infantil, Rosa Laura Marzá Monroig y sus damitas de honor M.^a Lourdes Betí Morera; Olga Pauner Mercé; Eva Marzá Agramunt y Natalia Quixal Sanz.

Estas son las mujeres de las fiestas. Ellas vistieron galas en el marco espléndido de la Pista Cultural, a tope de público, de ilusión y de promesas.

El pregón de la fiesta

Tras las palabras del alcalde, siempre certeras y acertadas, la presentación del mantenedor, Felipe Guardiola, diputado por Castellón y vicepresidente del Consell del País Valencià.

La forma de expresarse de Guardiola, su juego con la prosa y la poesía; el ensamblaje de la historia con la belleza y está con las ciudades que la representan, sirvieron para que los aplausos se escuchasen con continuidad, y para que su pregón, fuese el pregón esperado siempre en ese inicio de fiestas que tanto promete.

Y en el aire, tras sus palabras, esa esperanza de un futuro prometedor liberados de la tensión, esperanzados en un mañana mejor.

Baile de Gala que inician la Reina y Corte con las autoridades y luego, el bullicio del pue-

blo hecho fiesta y hecho armonía y paz, tras la tensión de un largo año de trabajo.

El programa

Pasacalle la noche antes del pregón por las calles de la villa de la Banda San Lorenzo de Cálig, precedidos de los gigantes y cabezudos y por la agrupación de Majorettes y Banda de Cornetas y Tambores de Cálig.

Día 10: Dianas por la Banda San Lorenzo, Misa Solemne y Procesión por el Patrón San Lorenzo, partido de fútbol contra el tercera División Tortosa, con el XI Trofeo Ayuntamiento de Cálig y Verbenas.

Días 11, 12, 13: Vaquillas por la mañana y tarde y por las noches verbenas.

Día 14: Exhibición de ganado vacuno por las calles, para finalizar encierro hasta la plaza. En la plaza de toros exhibición por la tarde amenizando el espectáculo la Banda de San Lorenzo, y por la noche la gran gala con presentación del super famoso Juan Pardo y verbena amenizada por Grupo Welters.

Día 15: Gymkama, Homenaje a la vejez y por la noche, en la Pista Baile y Espectáculo de Variedades y sorpresa patrocinado por el Ayuntamiento actuando entre otros: Julita Díaz y Antonio Molina.

A destacar

La aportación de la Comisión de Fiestas, un grupo de jóvenes de Cálig, que corren el riesgo de todos los espectáculos, y que le dan a las fiestas de la villa, un ambiente excepcional.

Habrán que destacar, que dos meses antes de las fiestas, ya trabajan para ir concertando actuaciones, para dejar las pistas en condiciones y para que resulten gratos los espectáculos y las verbenas presentadas.

Un hecho a destacar, por lo que significa y representa para la armonización de las fiestas, que de esta forma cumplen sus programas con la seguridad de que todo lo programado, llega a buen fin.

Cálig está en fiestas y el Maestrazgo y la Costa acuden hasta ella, porque la diversidad del programa que presentan, son un escaparate tentador, para los turistas que estas fechas, llenan montes y playas.

José Palanques
(Fotos: Año)



voces nos atrajeron, acentuadas aquí, nos paralizaron. Como el ensayo estaba empezado esperamos un momento, lo suficiente para en el más absoluto silencio gozar de la pieza que se ensayaba. Con más precaución que menos y con la máxima prudencia, traspasamos «la gran cortina» que separa el vestíbulo de la sala de ensayos, para saludarles y buscar un sitio donde aposentarnos y esperar que acabaran totalmente.

En una silla, que más bien está para el fuego, que para aposentarse a nadie, comentario este no hecho con ánimo de crítica, sino de mérito a los componentes de la coral, ya que al sacrificio de ser coralistas

rativos y galardones conseguidos por esta entidad.

De nuevo mis ojos volvieron al coro, distintas caras, caracteres y formas, edades de 15 a 55 años, de pronto, se fijaron en una persona muy conocida, amiga de todos, altruista generosa, desprendida y afable, señor Walls, Dennis R. Walls, de nacionalidad inglesa, que desde hace años, vive en Peñíscola y que forma parte del coro.

El aspecto físico del señor Walls, su pelo blanco, su faz madura, fue lo que primero nos atrajo, pero repasando el archivo de nuestra memoria, recordamos que una persona como el señor

AHORA SIN ENTRADA

VIVIENDAS CON PLAZA DE GARAJE

LLAVES EN MANO

PAGO HASTA 15 AÑOS

POLIGONO RAFALAFENA



INFORMACION:

Asensi, 17 entlo. Tel: 22 01 66

y en el propio edificio C/Villavieja, 6

“EDIFICIO TAXIDA III”

Tel: 22 47 68 - de 4 a 8 tarde

Será visitada entre 15.000 y 20.000 personas

SE INAUGURO LA EXPOSICION «EL PAPA LUNA Y SU EVOCACION EN EL ARTE CASTELLONENSE»

El Obispado de Tortosa y la Diputación conmemoran con ella el Final del Cisma de Occidente

Más de 2.000 personas, según el cálculo de entradas, efectuadas por los funcionarios del Castillo de Peñíscola, visitaron el pasado domingo la magna exposición de arte sacro «El Papa Luna y su evocación en el Arte Castellonense», inaugurada esa misma mañana en la Basílica Pontificia de la fortaleza peñiscolana, esperando recibirse más de 15.000 visitantes durante toda la semana.

La muestra está organizada y patrocinada por la Excm. Diputación Provincial, con motivo de haberse conmemorado hace escasamente tres años, el Final del Cisma de Occidente, con la renuncia del sucesor del Papa Benedicto XIII, el Papa Clemente VIII, en la Iglesia Arciprestal de San Mateo. El histórico hecho, ha sido considerado como la efeméride más importante ocurrida a nivel mundial en tierras castellonenses.

de Vicente Cubells, el responsable junto los licenciados en Arte y delegados expresos de la Presidencia de la Diputación y Museo Provincial de Bellas Artes, Josep Miquel Francés y Fernando Olucha, de la puesta a punto de la Exposición.

Inauguración de la exposición

Alrededor de las doce de la mañana, llegaban hasta la Basílica Pontificia del Castillo, el representante del Presidente de la Diputación Provincial y Presidente de la Comisión de Cultura; Jesús García Piñón, Abilio Lázaro Mengod, Diputado del Patrimonio Histórico Artístico Provincial y Diputado del Castillo de Peñíscola; el sacerdote e investigador Rvdo. D. Manuel Milián Boix, académico correspondiente de la Real Academia de la Historia, Director Pro-

Artístico Provincial, señor Abilio Lázaro, principal promotor de la exposición, resaltaba que el patrimonio de la Iglesia era compartido en esta ocasión por el resto del pueblo, precisamente mediando el recuerdo y la memoria del Papa Benedicto XIII, cuya firmeza y tesón todavía se palpaban entre las viejas piedras, que ahora custodian por unos días sus piezas personales.

Finalmente concluyó agradeciendo también el esfuerzo realizado a los coordinadores de la muestra, los señores Milián Boix, Rodríguez Culebras, Josep M. Francés y Fernando Olucha su preocupación constante y sus trabajos para que la exposición haya resultado todo un éxito.

Por último el académico, sacerdote Milián Boix, expuso brevemente una síntesis histórica y artística de las piezas expuestas, así como la vinculación de cada una de ellas con la persona de Benedicto XIII, el Papa Pedro de Luna. Milián Boix recordó que si la exposición había sido posible, era tan sólo debida a la gestión de la Iglesia y de la Diputación, que en esta ocasión habían aunado su interés por ofrecer al público visitante una de las exposiciones de mayor resonancia durante los últimos años en tierras de Castellón.

En el momento de la inauguración varios centenares de personas, llenaban por completo la nave de la Basílica Pontificia de Peñíscola, mientras que una larga cola de personas, esperaba pacientemente en el patio de armas del Castillo para poder acceder a contemplar la muestra.

Las principales piezas de orfebrería provincial del Siglo XV

En la exposición ayer inaugurada se recogen las principales obras de arte del siglo XV custodiadas en la Diócesis de Tortosa, en su demarcación correspondiente a la Provincia castellonense. Morella, Salzedella, Traiguera, Sant Mateu y Peñíscola, han sido los principales lugares históricos, que con el recuerdo del Papa Luna, guardan estas valiosas muestras del arte castellonense del siglo XV.

Con horario de visita de 10 de la mañana a 8 de la tarde, la exposición permanecerá abierta hasta el próximo domingo día 15 de agosto, en que será clausurada.

También, según se nos ha informado en la Diputación Provincial que en la mañana de ayer, se recibieron numerosas llamadas desde distintos lugares de la geografía nacional interesándose por la exposición, solicitando información de horarios de visitas, así como por el catálogo editado al efecto. Televisión Española filmará durante esta semana un amplio reportaje de la exposición para ser posteriormente televisado en el programa nacional.

MEDITERRANEO, mantendrá informados en días sucesivos a nuestros lectores de los posibles días de emisión, así como de las noticias que ofrezca el Diputado Delegado señor Abilio Lázaro, respecto a los vecinos de Peñíscola en días próximos, que constituirán auténtica sorpresa.

Miquel

Fotos: Breva Fabregat

LIBROS LIBROS LIBROS LIBROS

El Papa Luna y su evocación en el Arte Castellonense



La Diputación Provincial de Castellón, acaba de editar, con motivo de la Exposición inaugurada el pasado domingo en Peñíscola, «El Papa Luna y su evocación en el Arte Castellonense», un magnífico catálogo, que puede convertirse en una fuente de consulta, de primera mano, por lo que respecta a las publicaciones sobre los temas artísticos relacionados con el Papa Benedicto XIII, durante los años de estancia de la corte pontificia en tierras castellonenses.

Tras la presentación del académico e historiador morellano, mossén Manuel Milián Boix, ofrecido como primicia a los lectores de «Mediterráneo» en la edición del dominical, se ofrece la relación exhaustiva de todas y cada una de las piezas expuestas, con indicación expresa de sus medidas, técnica, lugar de procedencia, descripción minuciosa, referencia de anteriores exposiciones y bibliografía particular, así como reproducción fotográfica a toda página.

La redacción del catálogo ha estado encomendada a dos jóvenes licenciados en historia del arte, Josep Miquel Francés y Fernando Olucha, que desde hace varios años están destacando su presencia dentro del panorama del patrimonio artístico provincial, con distintos trabajos publicados de investigación histórica y artística y montaje de exposiciones de indudable interés. Valga tan sólo recordar su reciente participación y la redacción del catálogo «Lledó i el Culte Maria Castellonenc» en la exposición.

Con en el actual catálogo y publicación se continúa la labor investigadora de los grandes especialistas en orfebrería castellonense y del País Valenciano: Milián Boix y su «Exposición Morellana de Arte» o «El Punzón de Morella»; la extraordinaria labor de Mossén Manuel Betí, Igual Ubeda o Sanchis Sivera, auténticos pioneros en estas artes especializadas que en sus publicaciones

sentarían las bases para que las nuevas generaciones completasen esta interesante labor por catalogar, estudiar y sistematizar la rica colección de la que es depositaria la Iglesia de las respectivas diócesis de la Provincia de Castellón.

Porque todavía hoy, el patrimonio castellonense, a pesar de los expolios producidos por las guerras y la dejadez continúa siendo extraordinariamente rico e interesante, como para suscitar nuevos estudios y publicaciones, en un intento por concienciar a nuestras gentes de su extraordinaria riqueza y validez, valorando su importancia como legado de nuestros mayores.

Es ahora de nuevo, cuando de la mano de Francés y Olucha, secundados por Milián Boix, se publica el estudio de los orfebres, pintores y artesanos, autores de las piezas relacionadas de forma directa con el Papa Luna y su sucesor Clemente VIII.

El catálogo se completa con una amplia referencia de la principal bibliografía, objeto de interés con las piezas expuestas.

Finalmente, tan sólo destacar el auténtico alarde de medios gráficos realizados por los talleres de repografía y copistería de Fernando Monroy, que tan sólo en el corto espacio de cuatro días, ha sido capaz de presentar una edición cuidada hasta en los más mínimos detalles, así como en la originalidad de la portada, tal y como se aprecia en la reproducción adjunta.

El catálogo se ha puesto a la venta durante los días de la exposición en el Castillo de Peñíscola, al precio de 300 pesetas, aunque el elevado número de su tirada, alrededor de 5.000 ejemplares, servirá para que con posterioridad pueda ser adquirido en las principales librerías de la provincia y aún se ofreció a los colegios y principales museos y universidades y bibliotecas nacionales.



Una vista general de la Basílica Pontificia del Castillo de Peñíscola, momento antes de permitir la entrada del público

El sábado, a primeras horas de la mañana, un furgón celular, custodiado por fuerzas de orden público, acompañado por los técnicos y montadores de la Diputación, así como los delegados expresos de los obispos de Tortosa, don Manuel Milián Boix y Segorbe-Castellón, el Dr. Ramón Rodríguez Culebras, fueron recogiendo paulatinamente las valiosas piezas y obras de arte, de las parroquias de Salzedella, Sant Mateu, Morella, Traiguera y Peñíscola. Lógicamente el despliegue policial alertó a los vecinos de estas poblaciones de la montaña castellonense, así como a los miles de turistas que a última hora de la mañana paseaban o tomaban el sol en las playas de los alrededores de la marinera ciudad del Papa Luna. Todas y cada una de las piezas quedaron durante toda la tarde del sábado perfectamente instaladas en las correspondientes vitrinas, preparadas al efecto, con un perfecto montaje de los técnicos de Peñíscola y la propia Diputación, bajo la dirección eficiente

vincial de Educación, Alejandro Bañares, Coronel del 33 Tercio de la Guardia Civil, José María Morugán, Alcalde de Peñíscola, Ramón Pauner, los Diputados Provinciales de la comarca del Bajo y Alto Maestrazgo, Trinidad Lavernia y Juan Esteller, así como numerosos invitados, tales como los peñiscolanos Juan B. Simó Castillo, Alfredo Ayza y Carlos Caspe.

Hizo uso de la palabra en primer lugar el representante del Presidente de la Diputación Provincial, señor García Piñón, quien destacó la importancia de la muestra, el esfuerzo de la Diputación por ofrecer esta evocación del Papa Luna en el Arte, al pueblo de la Provincia de Castellón y a los miles de turistas que van a visitar la muestra durante los días de permanencia, agradeciendo finalmente a los obispos de Tortosa y Segorbe, así como a los respectivos párrocos de las distintas poblaciones, su interés y la facilidades concedidas para el traslado de las piezas hasta Peñíscola. El Diputado Delegado del Patrimonio

Servicio de la Guardia Civil

DETENIDO EL PRESUNTO AUTOR DE UN IMPORTANTE ROBO EN UN ESTANCO DE ALMAZORA

● Mortal accidente de tráfico en Santa Magdalena de Pulpis

El presunto autor del robo cometido hace unos días en un estanco de Almazora ha sido detenido por la Guardia Civil de Benicasim, completando un servicio comenzado por fuerzas del Cuerpo de Almazora y de Información de Castellón. El valor del tabaco recu-

La detención del presunto autor del robo en el estanco de Almazora fue bastante accidentada, y se llevó a cabo como decimos por la Guardia Civil de Benicasim, en circunstancias que detallamos a continuación.

Robo en el estanco

El pasado 4 de agosto, se cometió en un estanco de Almazora un robo, en el que el autor o autores del robo se apoderaron del tabaco rubio valorado en más de 700.000 pesetas. Se presentó ante la Guardia Civil la correspondiente denuncia, comenzando las investigaciones a cargo de la Guardia Civil del puesto de Almazora y del servicio de Información de Castellón. Se llegó pronto a la conclusión que el tabaco no podía haberse llevado «a mano», y casi seguro se empleó un vehículo. En este punto las investigaciones se llevaron a cabo concienzudamente para conocer si alguien hubiera podido ver algún vehículo no habitual en Almazora por aquellas fechas. Pronto estas investigaciones dieron fruto, por cuanto hubo alguien que, efectivamente había visto un turismo cuyas características facilitó a la fuerza actuante. Al tener conocimiento de estas características del coche fueron alertadas fuerzas de todos los puestos de la provincia.

Persecución

Fue precisamente la fuerza del puesto de Benicasim la que avistó el vehículo, al parecer, con el que se cometió el robo, que iba ocupado por dos personas. El encuentro ocurrió en Las Villas. Por ello, la Guardia Civil dio el alto al coche, momento que el vehículo requerido emprendía la huida, haciendo caso omiso a las señales, tanto acústicas como luminosas para que detuviera su marcha.

La persecución, a velocidad importante, se prolongó más allá de dos kilómetros por caminos vecinales. Al llegar a las proximidades de la carretera nacional, el turismo perseguido sin tomar ninguna precaución, salió a la vía principal estando a punto de ocasionar un grave accidente de circulación porque en ese momento circulaba por ella camiones que pudieron evitar chocar contra él.

Espera

En la persecución se pudo tomar nota de la matrícula del vehículo y poco después pudo ser identificado el conductor del mismo, por lo que fuerzas de la Guardia Civil afectas al servicio de Información de Castellón, montó el correspondiente servicio de espera en las proximidades del domicilio del conductor que dio como resultado la detención del presunto conductor, siendo identificado como Fernando Domínguez González, de 31 años, vecino de Las Villas de Benicasim.

Niega

Trasladado a las dependencias del servicio, y tras su identificación, el detenido prestó declaración. En principio, Fernando Domínguez, negó su participación en los hechos que se le imputaban. Posteriormente, se efectuó un registro en su domicilio, encontrándose unas zapatillas, cuyas huellas coincidían con las encontradas en el interior del estanco, así como un mono azul y una camisa con manchas de pintura que también coincidían con la pintura del almacén junto al estanco de Almazora por donde efectuaron el «butrón». También al reconocer los exteriores del domicilio del detenido fueron encontradas monedas fraccionarias, que también habían desaparecido del estanco.

Con todo lo conocido, la Guardia Civil del Servicio de Informa-

perado supera las 700.000 pesetas, y los daños causados en el local, ascienden a más de 30.000.

Un mortal accidente de circulación ocurrido en Santa Magdalena de Pulpis; accidentes de tráfico ocurridos en distintos puntos de la provincia y también en el casco urbano de Castellón, completan hoy esta sección.



El tabaco intervenido por la Guardia Civil, producto del robo, que ha sido restituído a su propietario

ción de Castellón, volvió a las dependencias e insistió en el detenido, presentándole las pruebas que no ofrecían la menor duda respecto a su participación en el robo que nos ocupa.

Ya llegados a este punto, Fernando Domínguez González, cantó de plano, declarándose autor de la fechoría. Es más, facilitó a la fuerza actuante el lugar en el que se encontraba escondido el tabaco, siendo recuperado.

Con todo lo recuperado, y las diligencias del caso, el detenido, pasó a disposición judicial, siendo devuelto el tabaco a su legítimo propietario.

Buen servicio de la Guardia Civil que merece ser destacado en nuestras páginas.

Mortal accidente

Isidoro Díaz López, perdió la vida ayer, en el trágico accidente ocurrido en la carretera Valencia-Barcelona, cuando la furgoneta que conducía se estrelló contra el muro de una casa en Santa Magdalena. En el kilómetro 123 de la Carretera Valencia-Barcelona, la furgoneta matrícula A-0605-V,

conducida por la víctima, en la que viajaban su mujer y dos hijos y otras dos personas más, todos vecinos de Ibi (Alicante), se salió de la calzada yendo a estrellarse contra el muro de una casa.

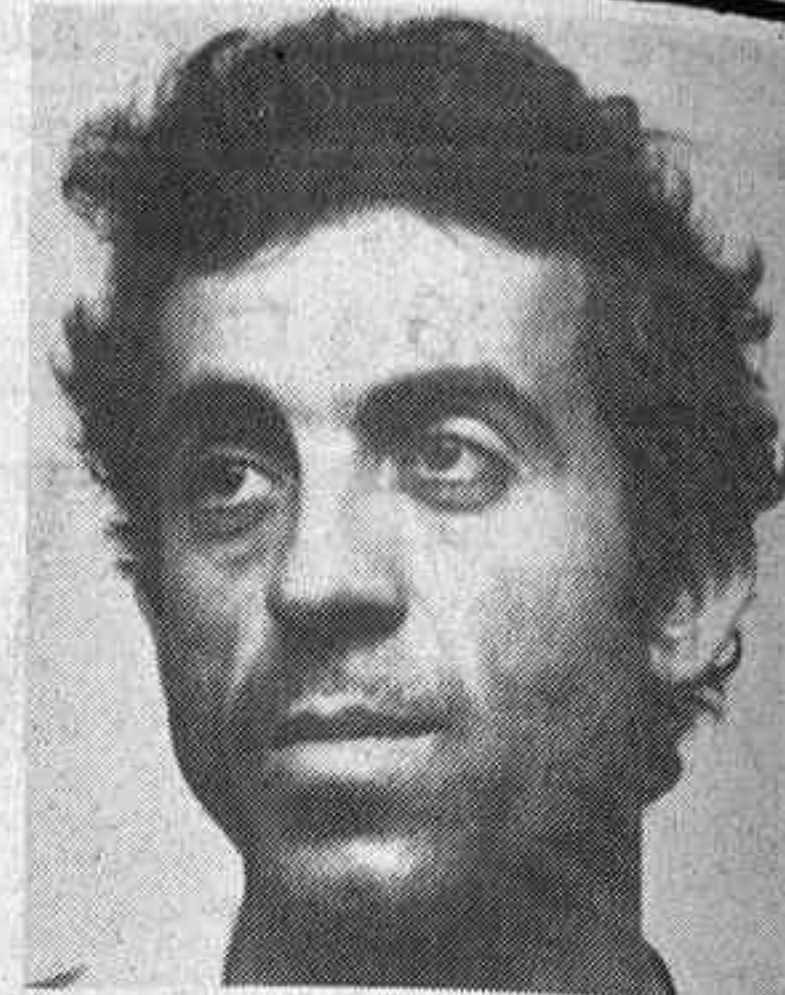
Isidoro Díaz López, de 31 años, conductor de la furgoneta siniestrada, murió instantáneamente a consecuencia de las graves heridas sufridas en el accidente; asimismo hay que registrar una larga lista de heridos.

Resultó herida grave Matilde López Rosas, esposa de la víctima y heridos leves sus dos hijos que quedan en una situación desesperada tras la muerte de su padre y la gravedad de las heridas de la madre, Enrique y Francisca Díaz López, de 6 y 5 años de edad, respectivamente.

En la furgoneta también viajaban dos personas más, vecinos de la víctima, que han resultado heridos leves, se trata de Eladio Díaz López de 25 años y de Carmen Gallego Soria.

Atropellada en Las Villas

Al cruzar la carretera del Grao a las Villas, en el término muni-



Fernando Domínguez González, presunto autor del robo en el estanco de Almazora

pal de Benicasim, Milagros Sánchez Rodríguez, ha sido atropellada por el turismo CS-5219-I, conducido por José Magallanes Navarro, de 60 años. A consecuencia del accidente la peatón Milagros Sánchez Rodríguez, de 21 años, resultó herida leve.

Entró en la mediana

Al salirse de la calzada se metió en la mediana y y destrozó gran número de plantas, el turismo matrícula M-8204-EU, conducido por Antonio Marín Pargas, de 66 años.

A la altura del Kilómetro 412 de la Autopista A-7, en el término municipal de Oropesa, el citado turismo se salió de la calzada y entró en la mediana, sufriendo desperfectos de poca consideración el coche e importantes las plantas y el sembrado.

Accidente en la Avenida de Valencia

Tres personas resultaron lesionadas de alguna consideración en accidente de tráfico ocurrido ayer en la Avenida de Valencia de Castellón, en triple choque de vehículos.

En circunstancias que no hemos podido concretar, chocaron el turismo matrícula M-7855-CL, conducido por Serafín Anguita Iranzo, vecino de Madrid; el turismo matrícula CS-53.400, conducido por Leonor Torres Salanova, vecina de Castellón y el turismo matrícula CS-3826-E, conducido por José María Jiménez de Pedro, vecino de Almazora.

A causa del triple choque resultaron lesionados, Leonor Torres Salanova; María Teresa Carpio Barcas, de 16 años, vecina de Castellón, y José María Jiménez de Pedro, vecino de Almazora, siendo trasladados todos ellos a la Residencia de la Seguridad Social de Castellón donde recibieron asistencia, quedando internados en el centro.

PARIS

SEIS MUERTOS EN ATENTADO ANTISIONISTA

Por lo menos seis personas resultaron muertas en el atentado antisionista perpetrado ayer en la calle de Rosiers de París.

Según una información de los servicios de socorro, a los seis muertos hay que añadir unos 20 heridos.

Un comando de cuatro hombres comenzó a disparar sobre los clientes de un restaurante judío, el «Jo Goldenberg».

A continuación, el comando huyó por la calle de Rosiers, la más animada del barrio judío parisiense, disparando sobre las personas que allí se encontraban.



En las carreteras españolas

46 MUERTOS EN ACCIDENTE DE TRAFICO, EL FIN DE SEMANA

Un total de 46 personas han perdido la vida y otras 52 han resultado heridas gravemente, en los 40 accidentes que se han producido, durante el pasado fin de semana, en las carreteras españolas.

Según informa la dirección general de tráfico, en un 55 por ciento de los accidentes aparecen implicados conductores con edades entre los 19 y los 25 años.

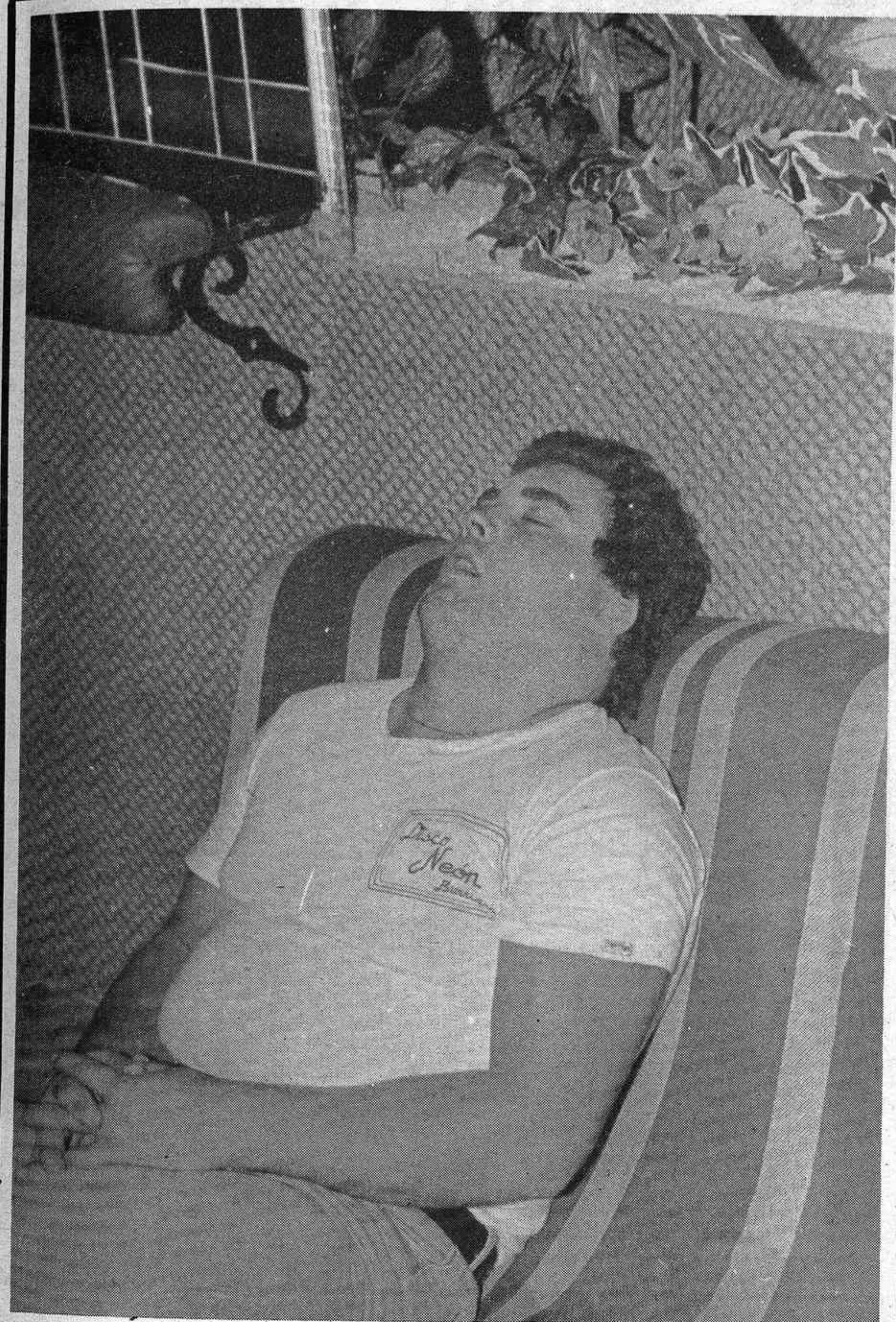
Las causas más frecuentes de los accidentes han sido exceso de velocidad en curva y adelantamiento antirreglamentario.

La dirección general de Tráfico recomienda moderar la velocidad en las curvas y extremar las precauciones al adelantar.

Arrollado por el tren

Tres personas muertas y dos heridas de gravedad, todas ellas de una misma familia, es el balance de un accidente de tráfico ocurrido al ser arrollado el turismo MU-111.750 por un ferrobús de la línea Murcia-Baza, en el kilómetro 22,419 en el término municipal de Lorca.

Bon día



Recorrer pubs por la noche resulta un deporte muy cansado. Está de moda. La gente no cesa de entrenarse. Llevan el equipo al completo. Ellos con el pelo en forma de ola que se rompe a mitad del plan, el cuello rodeado de collares como si fueran perros sin dueño, el cinturón colgando de una hebilla más grande que el ombligo de un gordo, los vaqueros ajustados que te hacen moverte como un madelman y los zapatos de punta estilo colono de Nueva Orleans en domingo. Ellas con el pelo sujeto de una cinta como si fueran mestizas de madre dueña de una boutique y padre Cherokee, con las faldas superpuestas que son tres en una sola multicolor y el pecho cargado de fetiches post-industriales que les desequilibran la balanza.

Estos son los atletas de este nuevo deporte, las

prendas no están homologadas pero da igual, lo importante es participar, sentarse en un sillón de mimbre y esperar que toquen las campanas para convertirte en Cenicienta y que te lleve un carroza en moto a su casa a tiempo de ver Dallas. Todos los pubs son iguales; sólo cambia su aspecto. Hay gente que durante la prueba confunde una etapa con la meta y se queda allí hasta que cierran. Los sofás adquieren su anatomía y los ceniceros pasan recuento al tedio.

Llegas a casa rendido, y fatigado pero contento. Estoy orgulloso, he sido el vencedor he levantado más copas que nadie. Mañana no habrá quien me levante.

Foto: Josep P. Broch

VERANO SABROSO



Sopa de alficoz (3 raciones)

Un alficoz mediano, un vasito de nata, un diente de ajo, un poco de vinagre, hierbabuena, sal, pimienta negra molida, unas cucharadas de yogurt y un poco de agua.

Bien lavado el alficoz, lo rallaremos y le añadiremos la nata y el yogurt, el ajo picado, un poco de agua y vinagre, sal, pimienta negra y la hierbabuena muy picada. Lo dejaremos enfriar en la nevera y luego lo pondremos en tazas para servirlo. Podemos guarnecerlo con gambitas peladas o con aceitunas sin hueso.

Guisado de ternera

1/2 kilo brazuelo de ternera, cortada a cuadritos, 500 gr. de garrafón, tavella desgranada y ferradura a trocitos, 500 gr. de patatas a trozos, una cebolla, 2 cucharadas de tomate frito, 6 dientes de ajo, 1 decilitro de aceite y una hoja de laurel.

En una cazuela de barro se frie la carne; cuando esté dorada se le añade la verdura, los ajos, la cebolla y sal, rehogándose a fuego lento. Cuando la cebolla y la verdura estén blandas, se le echa el tomate y la hoja de laurel, añadiéndosele agua hasta que quede cubierto. Se deja cocer y cuando la carne esté casi cocida se le añaden las patatas y se rectifica de sal.

Ir de fiesta

Argelita

A las 18 horas: Concurso Infantil de disfraces, con obsequios a todos los concursantes. Seguidamente Gran Festival con chocolate y golosinas. Actuación del Show infantil Mel y Chispa.

Por la noche: Juegos de azar.

Playa de Moncófar

A las 12 horas: Cucañas en el recinto de toros.

A las 19: Exhibición de ganado vacuno, de la gandería de don Francisco Tárrega «El Gallo» de Benicasim.

A las 23: Gran Baile.

L'Abeller

A las 10 horas: Despertá y más cohetes por uno de los sectores.

A las 11 horas: Concentración de la chiquillada en la Piná y desplazamiento a un lugar sorpresa para el Concurso de Dibujo.

A las 17 h.: Eliminatoria de guiñote y concentración en la Piná.

A las 18.30: Gran Festival Infantil y Gran Chocolatada.

A las 20.30: Apertura de la tasca. Cacahué, tramuset y bon vinet.

A las 22.30: Cena de Sobaquillo y gran baile con el conjunto Sartana.

Toga

11 horas: Pasacalle con Banda de Música.

12 horas: Misa en honor del Patrón Santo Cristo de la Agonía.

19.30: Procesión en honor al Santo Cristo.

20.30: Actuación del grupo de Coros y Danzas de Altura, patrocinada por la Excm. Diputación.

23.00: Proyección de una interesante película.

Villa de Zucaina

11 horas: Eliminatorias del Campeonato Local de Frontenis infantil.

12 horas: Solemne Misa en homenaje a nuestros mayores. Con asistencia de la Reina de las fiestas y damas.

13.30 horas: En las Escuelas, comida homenaje a nuestros mayores, con la Reina y sus Damas.

16 horas: En la plaza de la Iglesia, eliminatoria del Campeonato Local de Guiñote.

17.30: En el frontón, eliminatorias del Campeonato de Frontenis y pelota a mano.

18 horas: En la media Luna, Gran Espectáculo Infantil.

22.30: Gran baile amenizado por la Orquesta los Dandy's de Valencia.

Para beber

Tailspin

2 cucharadas de zumo de limón.

1 cucharada de zumo de naranja.

Se prepara en vaso mezclador, con hielo. Se sirve en copa baja con una rodaja de limón y otra de naranja.

Tequini

1/5 de vermouth seco.

4/5 de tequila Sauza.

Se prepara en coctelera con hie-



lo. Se sirve en vaso bajo con una corteza de limón, previamente estrujada sobre el vaso.

Tampico

1/3 de curacao.

2/3 de Cointreau.

Secretos y encantos del chocolate

EL CHOCOLATE, EL SABOR MAS UNIVERSAL Y APRECIADO

Si se tuviera que hacer una lista de los diez alimentos más universales que existen, el chocolate ocuparía en ella un lugar de honor. Si además se tuvieran que ordenar los diez finalistas, de acuerdo con la universalidad de su aceptación por el paladar, dudamos que algún otro alimento pudiese precederlo en este «ranking» gastronómico. Con una peculiaridad realmente significativa: el chocolate gusta desde la más tierna edad a la más senil; y en todo el mundo se le reconoce como el más perfecto símbolo de la golosina y de la amistad.

Siguiendo por la ruta de sus virtudes, hay que remarcar la gran variedad de tipos de chocolate que el ingenio humano ha ido creando, y las posibilidades que ofrece para combinarse con otros ingredientes, hasta lograr la satisfacción de todos los paladares en infinitos sabores. Pero el chocolate va más lejos en su buena armonía con la humanidad. Es dúctil, maleable, asume la forma que se le quiera dar. No existen límites para su maleabilidad, no plantea obstáculos al artista que lo trabaja. No hay monumento en el mundo que no se pueda reproducir en chocolate, y las «monas» de Pascua, que cada año adornan los escaparates de las pastelerías, nos lo recuerdan festivamente.

Pero basta que nos concentremos en su sabor y en su poder energético, para que comprendamos la excepcionalidad que caracteriza al chocolate y entendamos la existencia de una importantísima industria mundial. Una industria que sigue perfeccionando constantemente el chocolate y creando, con el mismo entusiasmo que los pioneros, especialidades cada vez más refinadas, de modo que el gourmet encuentre siempre nuevos alicientes.

Obra de paciencia y pundonor

Es mundialmente conocida —y reconocida— la extraordinaria calidad del chocolate suizo, fama conquistada porque se ha sabido poner en práctica una máxima perfectamente definitoria: «La paciencia es la madre de todos los chocolates».

Fue, efectivamente, con infinita paciencia y con enorme celo como los pioneros suizos del chocolate fueron desarrollando sus productos, en la primera mitad del siglo XIX. La historia de este desarrollo está íntimamente ligada con la ideación y construcción de máquinas más y más perfeccionadas, capaces de materializar recetas cada vez más complejas y refinadas, que en principio se creyeron exclusivas de los artesanos manuales.

Curiosamente, fue en Barcelona en el año 1780, cuando se fabricó por vez primera, chocolate mecánicamente.

Casi cien años antes, un burgo-maestre zuriqués, viajando a Bruselas, «descubrió» el chocolate como bebida y lo dio a conocer a sus paisanos.

Alemania, Francia e Italia ya lo tenían desde finales del siglo XVII, y consta que en Londres, en 1674, una famosa taberna de la época ofrecía un chocolate, en forma de «puding», que lo llamaban «a la española», lo que califica a nuestro país como país chocolatero de la época.

La historia moderna del chocolate, pues, no se inicia en Suiza. Sin embargo fue en Suiza —seguramente— en donde el chocolate encontró el mejor «caldo del cultivo», gracias a un grupo de pioneros que entraron en la historia dando sus apellidos a sus productos y queriendo honrarlos con una calidad suprema. Para ellos fue una cuestión de amor propio superar el prestigio de los grandes productores extranjeros, que dominaban entonces el mercado, y se dedicaron de pleno a ello.

Pocos decenios después, habían cimentado una fama internacional y sentado las bases de una preferencia cada vez más acentuada por el chocolate suizo, extendiéndola por todo el mundo.

La imagen de prestigio y selectividad conquistada por los chocolateros de Suiza, tiene el mismo peso específico, la misma expresión y la misma raíz, que la de los relojeros suizos. Y decimos «raíz» porque aún cuando la modernización de la maquinaria y las innovaciones tecnológicas hayan permitido la industrialización y perfeccionamiento de la producción, tanto de relojes como de chocolate, el espíritu del artesano, la paciencia del creador persisten inalterables.

Dos apellidos célebres

Del histórico grupo de grandes pioneros suizos, no más de una



● EL CHOCOLATE, ALIMENTO DE DIOS Y CURA DE TODOS LOS MALES

docena, destacan especialmente los nombres de las familias Lindt y Sprüngli, que primero por separado y después unidos, aportaron no solamente su tenacidad y preocupación por la calidad en la época heroica del chocolate, sino también innovaciones a nivel del producto y de los sistemas de fabricación.

Su historia se remonta a 1845, en el momento en que Rudolf Sprüngli-Amann, por primera vez manufacturó chocolate en Zurich. Su hijo, dueño de una audacia y visión de futuro raras en la época, condujo rápidamente la empresa hacia el éxito. En 1899 Sprüngli compró la fábrica de Rodolphe Lindt y con ella sus fórmulas secretas, por un millón y medio de francos de oro, prueba evidente de la fama que Lindt gozaba ya entonces, creándose así

la empresa Lindt Sprüngli.

Rodolphe Lindt se había ganado la reputación de ser el fabricante del mejor chocolate de su época. Había sido el inventor del proceso, que hoy lleva su nombre y sigue estando en vigor, que hacía posible fabricar un muy particular y delicado chocolate «fondant», que se deshacía en la lengua, y que fue y es responsable de gran parte de la estima y prestigio de que goza el chocolate suizo en todo el mundo.

Desde entonces, cinco generaciones de la familia Sprüngli se han sucedido en la dirección de la empresa, con la hereditaria obsesión de preocuparse por ofrecer siempre y en todos sus productos la máxima calidad, crear nuevas fórmulas y cuidar la presentación con esmero.

Desde que el joven Rodolphe Lindt obtuvo su diploma de maes-

tro chocolatero en 1879, hoy, la trayectoria de la marca ha sido excepcional. Más que una industria de chocolate, ha sido el arte del chocolate. Hoy a Rodolphe Lindt le conocemos como «Monsieur Lindt». En homenaje a su aporte al buen gusto, calidad y perfeccionamiento del chocolate.

Si usted fuera espeleólogo, navegante solitario o miembro de una base científica polar, seguramente entre sus más preciadas provisiones ocuparía un lugar de honor el chocolate, rey incontestable de las golosinas. Pero sería solo la tentación de su sabor la causa de su preferencia. Hay otra razón, técnicamente determinante: su valor energético. Los unos fugaces momentos de estético placer, su valor energético



LA TECNOLOGIA HA SIDO DEFINITIVA PARA LA MEJORA DE LA CALIDAD

llena de anécdotas curiosas y menciones múltiples registradas en muchas obras de autores de la época, fascinados por el exotismo y el éxito del brebaje. En 1705, un médico de Amsterdam, Stephani Blancardi escribió lo siguiente:

«El chocolate no es solamente agradable al paladar, si no que es también un verdadero bálsamo para la boca y sus mucosas. Por eso, todos los que toman chocolate tienen un aliento tan dulce».

Era habitual recetar chocolate para el tratamiento de muchas enfermedades, y fueron numerosas las personalidades célebres de la época que reconocieron deberle beneficios extraordinarios. Ya en 1644 un bachiller llamado François Foucault presentó una tesis sobre el chocolate de la que extraemos el siguiente párrafo:

«Si se toma solo por placer hay que limitarse a dos tazas diarias: los biliosos deberán preparárselo con agua de endivias y los estreñidos le añadirán ruibarbo. No se debe abusar del chocolate en días caniculares. Es muy útil a los débiles de estómago, y tan nutritivo que ningún caldo de carne se le puede comparar».

Un viejerviajero holandés anónimo escribió alrededor de 1720 que había conocido en la Martinica «un sabio centenario que vivió durante más de 30 años exclusivamente de chocolate y galletas. Sin embargo era tan fuerte que a los 85 años aún montaba a caballo sin estribos».

Se cuenta también que en el inicio del siglo XVIII a las damas de la alta sociedad mejicana les gustaba tanto el chocolate que se lo hacían servir hasta en la iglesia, durante la misa. Un obispo poco indulgente que quiso poner término a tal irreverencia murió misteriosamente: alguien le echó veneno a su taza de chocolate matinal.

Transcurridos más de cuatro siglos desde sus primeras y variopintas andanzas, el chocolate tiene hoy su perfil definitivo como producto alimenticio de primera magnitud y selecto regalo para el paladar. Se fabrica en casi todos los países y se consume en todos, sin excepción.

Una industria con alta tecnología

La industria chocolatera ha alcanzado, sobre todo en Suiza, refinamientos tecnológicos que han permitido un constante perfeccionamiento de la maquinaria y de la calidad de la producción. Solamente una alta tecnología, producto de constante y tenaz investigación, podía encontrar las soluciones requeridas para poder seguir el ritmo del ingenio y capacidad creativa de los innovadores en sabores y acabados. Se puede afirmar que, a partir de la mecanización en la elaboración del chocolate, el progreso realizado ha dependido de la creación de nuevas máquinas y del perfeccionamiento de las que ya existen. De otra forma, el chocolate hubiera quedado limitado a una elaboración más o menos artesana y el trabajo de pionerismo realizado durante los siglos XVIII y XIX jamás habría fructificado.

Un ejemplo muy representativo de esta realidad es la actual empresa suiza Lindt & Sprüngli, considerada mundialmente una de las máximas expresiones en calidad, variedad y presentación, y que es el resultado de la unión de dos apellidos célebres a finales del siglo XIX. Rudolphe Lindt fue el inventor del chocolate llamado «fondant» el primer fabricante en adición de manteca de cacao a la pasta del chocolate. A su vez, otro Rudolph, de apellido Sprüngli, fabricante de gran visión comercial y atalucía, impresionado por la fama de Lindt, cuya reputación era la de ser el mejor entre los mejores, compró su fábrica al pie de la catedral de Berna, y con ella todos sus métodos y recetas, dando inicio a una marca que hoy se vende en más de 80 países, con una auténticamente sibarítica producción de variedades que sólo han sido posibles a través de una tecnología avanzadísima respaldando la creatividad incansable. Próximamente, las creaciones de esta empresa serán distribuidas en España a través de Chocolate Lindt España, recientemente instalada en Vitoria, noticia especialmente agradable para los «gourments» españoles que ya conocen las excelencias de los sabores Lindt.

garantiza horas de rendimiento y de resistencia física. Ambos, conjugados y en perfecta armonía, hacen del chocolate una de las mejores compañías que el hombre puede desear, sin tener que llegar al extremo de ser espeleólogo, navegante solitario o científico rodeado de glaciares. En realidad, el chocolate se encuentra frecuentemente en austeros cajones de mesas de despacho, y en pulcros maletines de altos ejecutivos, en pacífica convivencia con documentos confidenciales y algún que otro ejemplar de revistas frívolas.

Sin contar, claro está, con los centenares de millones de bolsos de señora y hogares de todo el mundo, que son los «hábitats» naturales de este prodigioso alimento que los mayas descubrieron, los españoles trajeron a Europa y los suizos dignificaron hasta llevarlo a la cumbre más elevada del paraíso de los «gourments».

Alimento de dioses

El naturalista sueco Charles de Linné (1707-1778), que consagró parte de su vida a imaginar vocablos griegos y latinos para el conjunto de los reinos animal y vegetal, bautizó el cacao con el nombre de «Theobroma», que significa «Alimento de dioses». Y eso que la calidad y el sabor del chocolate que conocía el Sr. Linné no merecerían, hoy, un entusiasmo ni remotamente parecido. Solamente las recetas italianas y españolas eran, en su simplicidad, algo similares al chocolate de hoy; porque en Alemania e Inglaterra se consumía una cosa que de chocolate sólo tenía el nombre, tan infima resultaba la proporción de cacao.

Basta con mencionar que en aquella época se elaboraba chocolate con harina de avena, de cebada, de arroz, de bellota, y hasta de líquen de Islandia. En aquellos años y hasta avanzado el siglo XVII, el chocolate se elaboraba como pasta muy espesa y se tomaba no solamente diluido en agua sino también en vino o cerveza. Normalmente se le echaba pimienta. Todo ello nos hace creer que, desde luego, no fue a través de la infancia que el chocolate inició su singladura mundial.

A título de curiosidad añadiremos que hasta hace poco menos de 100 años, se fabricaba con apreciable aceptación en Berlín un chocolate compuesto de cacao, azúcar y... extracto de carne.

Una historia pintoresca

La paulatina introducción del chocolate en las costumbres de la sociedad de los siglos XVIII está

Verano del 42

El día nueve de agosto de 1942, —digo nueve porque el día diez fue lunes y «Mediterráneo» no salió a la calle— fue uno de esos días que les comentaba hace poco, en los que, aparte de la guerra, prácticamente no había noticias. Así que ya saben lo que toca hoy. Eso sí: vuelve la VIDA DE LA CIUDAD, que llevaba varios días sin aparecer.

Los alemanes lanzaban una nueva ofensiva en el recodo del DON, haciendo que empeorase la situación de Stalingrado. La cosa empezaba a ponerse seria para los soviéticos. Y, si no, lean las declaraciones que hacía Stalin: «La población de nuestro país está decepcionada. Una nueva retirada equivaldrá a nuestro hundimiento». Si a esto sumamos las declaraciones de un ministro USA (Ickes, del Interior), que sencillamente decía que las potencias del Eje iban a ser las dueñas del mundo, podemos hacernos una idea de cómo tenía la moral los aliados. Claro que, a lo mejor era para despistar.

Por aquellos tiempos empezaba a dar que hablar otro país, la India, que «de toda la vida» había sido colonia inglesa. Tal día como hoy, la noticia respecto a dicha nación era que el Congreso Panindio exigía a las autoridades británicas que abandonasen la India. O sea, que la situación estaba tirantilla.

La situación para los judíos, como recordarán algunos y hemos visto en las películas otros, no era nada risueño. Ahora era en Rumanía donde se la ponían difícil. El ministro del Interior anunciaba serias medidas contra ellos, tales como la deportación.

En el capítulo de «hazañas bélicas», se incluía tal día nueve un breve comunicado oficial alemán que informaba del hundimiento de dos lanchas rápidas inglesas en el Canal.

En España, una nueva visita de miembros de las Juventudes Italianas, era noticia hoy. Sólo que esta vez, en lugar de jerarquías, eran jóvenes. Su principal acto fue la visita a la Tumba de José Antonio en el Escorial, donde depositaron una corona de laurel (y no de flores).

Y se hacía público el fallo del concurso periodístico del mes de julio, cuyo tema era «Recuerdos de un invierno en Rusia» en torno al tema de la División Azul. El ganador fue Jesús Revuelta del diario «Pueblo».

La «Crónica de Roma» —que, junto con las de París y Berlín, era una sección habitual— iba dedicada a conmemorar el aniversario de la muerte de Bruno Mussolini, hijo del Duce, y que merecía el nueve de agosto en «Mediterráneo» un panegirico a dos columnas firmado por Luis

VIDA DE LA CIUDAD

- En estas vacaciones, ha marchado a Agüero, Huesca, el Director de «MEDITERRANEO», camarada Obdulio Gómez Gamero. Completamente restablecida, sale ya de casa, después de haber sufrido una intervención quirúrgica, la señora doña Consuelo Segarra de Cabregat.
- También restablecido de su enfermedad sale ya de casa el doctor don Jesús Marco.
- Ha llegado de Madrid para pasar unos días con su familia la señorita Enriqueta Díez de Gilate y Burgaleta.
- Para pasar una temporada con sus padres ha llegado de Torca, don Adolfo Campoy de Cacho, con su esposa e hijo.
- Se encuentra en las Villas de Benicassim pasando el verano con sus sobrinos los señores de los señores y doña de Barga. Morano, madre del doctorado y glorioso aviador.
- A las Villas ha marchado doña Concha Tronés, viuda de Añiza, con su hijo.
- Ha llegado de Valencia para pasar unos días con sus hermanos la señorita María Dolores Blasco Galosura.
- Para pasar el verano han marchado a Iglesuela del Cid (Teruel) la familia de don Alfonso Martí Mazutano.
- Desde hace unos días el procedimiento de Madrid, se encuentra en esta para pasar el verano con sus padres, la señora doña Ana María de Torre de Torre con sus hijos

de la Barga. En él intentaba el autor dejar bien claro que el susodicho mozo no se había aprovechado en absoluto del apellido que ostentaba, pero que había sido un ejemplo como italiano y como soldado.

Esto era, en pocas líneas, lo que muchos de ustedes leyeron hace hoy cuarenta años. Ya es historia.

Por la transcripción, Miguel Casas

Naviera Aznar, S. A. Vapor "Monte Banderas"
 Cargará en este puerto el Domingo 1 de Agosto, para los puertos de Alicante, Cartagena, Motril, Málaga, Ceuta, Cádiz, Sevilla, Bonanza, Vigo, Marín, Ferrol, Musel, Santander, Bilbao, Puzos y Coruña.
 Consignatario: Sucesor de Sebastián Roca
 Plaza Paz, 1. Teléfono, 2017.

Mediterráneo
 ••• SU DIARIO

CURIOUSE

Médicos

El país con mayor número de médicos es la URSS, que tiene 831.300, o sea, uno por cada 307 personas. China tiene más de un millón, y el país con menor proporción de médicos es Alto Volta con 58 médicos en 1970 (uno por 92.759 habitantes).

Dentistas

El país con mayor número de dentistas es EEUU, donde en 1978 estaban oficialmente inscritos en la Asociación Dental Americana un total de 131.000.

Emigración

De México emigra más gente que de cualquier otro país. Se estima que sólo en 1976 emigraron ilegalmente a los EEUU, 800.000 personas.

Subidos encima de un buzón

El mayor número de personas que se han amontonado encima de un buzón (tapa oval de 55 cms. cuadrados de superficie) fue de 29, todos ellos estudiantes del City of London College, Londres, el 21 de octubre de 1971.

Rodar un aro

En 1968 el español Zolilio Díaz había llevado rodando un aro 965 Kms., desde Mieres a Madrid y regreso en 18 días.

Gran afluencia turística en Peñíscola

Desde primeros de mes, Peñíscola cuenta con una gran afluencia de turistas que pasan sus vacaciones estivales en esta ciudad donde sus extensas playas de fina y dorada arena y las azules aguas que las bañan, son el principal atractivo de esa gran masa humana que, procedente de muchos países del mundo, ha llegado hasta aquí para regocijarse de los sabores veraniegos.

Durante este mes, Peñíscola, contará con una población flotante de cerca de noventa mil perso-

nas, según se ha podido saber de fuentes competentes relacionadas con estadística y turismo. Para albergar a toda la gente que en esta época se encuentra disfrutando de sus vacaciones, Peñíscola cuenta con un elevado número de viviendas, apartamentos, chalets y habitaciones.

En lo que respecta a establecimientos comerciales, su número es también elevado, pudiendo descifrar con exactitud el número de hoteles que asciende a la cantidad de once, restaurantes, treinta y

seis y bares, cincuenta y cuatro.

El aumento de visitantes, ha sido muy superior al mes de julio, que, en líneas generales, no fue lo bueno que se esperaba.

Historia del turismo

La población de Peñíscola, que siempre ha vivido de la pesca y de la agricultura, ha sufrido un notable cambio con la llegada del fenómeno turístico. Un turismo que se ha ido gestando a lo largo de los últimos cincuenta años, pero que

se ha mostrado, con notable importancia, a partir de la década de los sesenta y que ha influido en el giro ocupacional de sus habitantes hasta el punto de que se puede afirmar que de una manera o de otra, toda la población vive del turismo. Con todo, aproximadamente un tercio de los ciudadanos basa su actividad en instalaciones estrechamente ligadas al turismo: hoteles, restaurantes, tiendas, souvenirs, alquiler de viviendas, construcción, etc.

Este fenómeno turístico, cuya perspectiva futura desconocemos, está actuando como elemento modificador de la población de Peñíscola. A principios de siglo la población era, si cabe, superior a la actual, pero sufría la merma emigratoria de gentes que buscaban una mayor seguridad en otras ciudades. Hoy las cosas han cambiado bastante y son muchos los que regresan a su tierra para beneficiarse de la fuerte demanda que el «boom» turístico ocasiona; además, se observa un progresivo incremento de gentes de fuera que vienen atraídos por la extraordinaria posición turística de la ciudad, la cual, a pesar de las reiteradas crisis anunciadas en todo el ámbito nacional, ha mostrado una firmeza que la hacen acreedora al calificativo de privilegiada.

El período estival convierte a la ciudad en una estación de veraneo que contrasta enormemente con la quietud y paz invernales. Durante la época estival, afloran los problemas de infraestructura propios de una población que de unos tres mil habitantes pasa a unos setenta, ochenta o noventa mil, según el mes.

Texto y fotos: Carlos Caspe



Guía de verano

OFICINAS DE INFORMACION TURISTICA

Benicasim: Ctra. Valencia-Barcelona, s/n. Tel. 30 02 81.
Oropesa: Ctra. Faro, 4. Tel. 31 00 20.
Almazora: Ayuntamiento. Pl. Pedro Cornell, 1. Tel. 56 00 01.
Benicarló: Pl. San Andrés, Ayuntamiento. Tel. 47 00 50.
Moncófar: Ayuntamiento. Tel. 58 04 21. Pl. del Caudillo, 1.
Alcalá de Chivert: Ayuntamiento, Purísima, 23. Tel. 41 03 01.
Montanejos: Ayuntamiento. Pl. de España, 1. Tel. 13 10 32.
Castellón: Pl. María Agustina, 5. Tel. 22 56 15.
Burriana: Calle Iturbi, 33. Tel. 51 15 40.
Vinarós: Pl. Jovellar, 2. Tel. 45 08 14.
Onda: Ayuntamiento. Pl. Caudillo. Tel. 60 00 50.
Torreblanca: Ayuntamiento. Pl. Generalísimo, Tel. 42 40 11.
Peñíscola: Paseo Marítimo, s/n. Tel. 48 02 08.
Morella: Puerta San Miguel, s/n. Tel. Ayuntamiento 16 00 34.
Lucena: Pl. de España, 22. Tel. Ayuntamiento, 1.
Nules: Ayuntamiento. Pl. de España, 1. Tel. 67 01 62.

LINEA DE AUTOBUSES DE CASTELLON

AUTOS MEDITERRANEO: Pl. Fadrell, 4. Tel. 22 05 36.
 Benicasim, Oropesa, Torreblanca, Alcalá-Alcocéber, Sta. Magdalena, Benicarló, Peñíscola, Vinarós, Borriol, Puebla Tornesa, Cabanes, Benlloch, Villanueva, Torre Endomelech, Cuevas, Salsadella, San Mateo, Chert, Vallivana, Morella, Alcañiz.
Hicid: Pl. Borrull. Tel. 21 63 86. Grao, Playas de Castellón, Almazora, Burriana, Nules y Moncófar.
Hicid: Paseo Ribalta, 13. Tel. 21 63 86. Alcora, Lucena, Albocácer, Villafranca, Eslida, Bechí, Artana, Vistabella, Cortes de Arenoso, Villahermosa, Benasal.
Autos Valdeuxenses: Paseo Ribalta. Tel. 21 38 03. Vall de Uxó y Segorbe.
Autobuses Furió: Pl. Borrull, Tel. 22 49 07. Onda, Puebla de Arenoso, Argelita y Fuente de Ayódar.
Hispano Fuente Ensegures: Trinidad, 165. Tel. 21 10 80. Valencia.
Francebus: Agencias de Viajes o Estación Autobuses Valencia. Tel. 349 38 22. Castelló-París. Diario salida Castellón, 16.30 h. en Estación de Servicio «La Magdalena». Llegada a París, 10.30 h.

CONSULADOS

Francia: Avda. Almazora, s/n. Tel. 21 17 77.
Italia: Navarra, 85. Tel. 21 51 88.
Noruega: Enmedio, 9. Tel. 22 25 50.
Suecia: Avda. Lidón, s/n. Tel. 22 00 53.
Republica Dominicana: Trinidad, 56. Tel. 21 24 34.

COCHES DE ALQUILER

DACHY: Ceramista Buenosaires, 3. Tel. 20 95 01. Castellón.
Gallardo: Ramón y Cajal, 26. Tel. 20 42 61. Castellón.
Lorente: Mayor, 103. Tel. 22 62 27. Castellón.
Llorente: Pl. Hernán Cortés, 5. Tel. 22 47 63. Castellón.
Record: Benasal, 3. Tel. 20 51 51. Castellón.
Millán: Pl. Juan Vilanova, 18. Tel. 41 01 52. Alcalá de Chivert.
Pitarch, Joaquín: Carmen, 10. Tel. 41 02 87. Alcalá de Chivert.
Pitarch, José: Carmen, 7. Tel. 41 00 81. Alcalá de Chivert.

DISCOTECAS

Castellón: Zodiac, Valentino, Saylo, S.A., Desiree, Zeus, Tyro's, L'Irlandés, El Pirata, Tropicana, Charleston, L'Hostal, Girl's, Xaloc, Derby Lord, System's, Sala Park.
Adzaneta: El Maestrat.
Albocácer: Marisma, Carruan's.
Alcalá Chivert: Pista Rex, Goya.
Alcocéber: Kalymnos, Kalymnos-Club.
Alcora: Barbarella, Sibelius.
Almenara: Club-47.
Benicasim: Bohio, Hiroscopy, Saxo, Play-Boy, Pista Alameda, Take-no's, Eurotebaida, Picasso, Carrillón.
Borriol: L'Aquari.
Benlloch: Tone's.
Burriana: Maxim's, T. Deportivo, Yucas, Ann-Rives, Red-Label.
Cabanes: Lassel.
Eslida: Yuca.
Figueroles: Susan 2.
Forcall: River's.
Moncófar: Bemol, Vichac Corral.
Montanejos: Sagitario.
Morella: Bisgarcis, El Pastor.
Nules: Nessie, Domboli, 9 Bast, Dicare.
Onda: Memphis, D'Orfeu, Osiris.
Segorbe: Cristian 2.
Traiguera: Xanadu.
Torreblanca: Rocker.
Vall de Uxó: Donald, Persepolis, Blue Note, Lordship.
Villanueva de Alcolea: Memphis.
Vinarós: Hobby Bar-Bolera, Red Poppy, Fans Club, Pacha, P'Sykos Club, Deno'ch.

AGENCIAS DE VIAJES

En Castellón

| | | | |
|---|--|--|--|
| Viajes Orange, S.A. Asensi, 6 Tels. 22 37 00 - 22 30 77 Télex: 65501 | Viajes Keriman Jover, 32 Tel. 23 55 11 Télex: 65782 VKERE | Viajes Meliá Navarra, 48 Tel: 21 59 88 Télex: 65603 MELIA | Apart. Estoril II, bajos Tels. 30 19 20 - 30 13 74 Télex: 65734 |
| Viajes Tirado Avda. Rey D. Jaime, 1 Tel. 21 02 62 Télex: 5573 TIRE | Wagons-Lits Viajes Falcó, 12 Tel. 22 03 24 | Viajes Esplay Plaza Escuelas Pías, 13 Tel. 21 24 57 | En Benicarló |
| | Viajes Azahar Governador, 81 Tel. 22 69 94 | Télex: 65711 SPLAIE | Viajes Hermitage Francisco Pizarro, 23 Tel. 47 02 60 Télex: 65747 GRUME |
| | | En Benicasim | |
| | | Viajes Orange, S.A. | |

TELEFONOS DE URGENCIA

| | GUARDIA CIVIL | POLICIA | BOMBEROS | MEDICO | TAXIS | FERRO-CARRIL | AUTOBUS | DIAS DE MERCADO |
|-----------------|---------------|----------|----------|----------|----------|--------------|----------|------------------|
| ALCALA | 41 00 02 | 41 03 01 | — | 41 03 15 | — | — | 22 05 36 | VIERNES |
| ALCOCEBER | 41 00 00 | — | — | 41 03 15 | — | — | 22 05 36 | — |
| ALMAZORA | 56 00 22 | 56 02 06 | — | 56 10 08 | 56 03 54 | — | 22 05 36 | MARTES Y VIERNES |
| BENICARLO | 47 06 34 | 47 00 50 | 47 03 43 | 47 05 91 | 47 06 38 | 47 01 99 | 24 63 85 | MIERCOLES |
| BENICASIM | 30 01 14 | 30 09 66 | — | 30 09 62 | 30 00 14 | — | 22 05 36 | JUEVES |
| BURRIANA | 51 00 53 | 51 03 38 | 51 00 62 | 51 28 08 | 51 10 11 | 51 14 80 | 21 63 86 | MARTES |
| CASTELLON | 22 11 00 | 091 | 21 10 80 | 21 12 53 | 22 20 46 | 22 62 34 | 22 05 36 | LUNES |
| LUCENA DEL CID | 3 | 1 | — | 31 | — | — | 21 63 85 | DOMINGO |
| MONCOFAR | 58 00 35 | 58 04 80 | — | 58 01 32 | — | — | 21 63 86 | JUEVES |
| MONTANEJOS | — | 13 10 32 | — | 13 11 11 | 13 10 83 | — | 22 49 07 | LUNES Y VIERNES |
| MORELLA | 16 00 11 | 16 00 34 | — | 16 00 78 | 16 01 78 | — | 22 05 36 | DOMINGO |
| NULES | 67 00 02 | 67 01 64 | — | 67 08 00 | 67 06 28 | 67 03 91 | 22 05 36 | JUEVES |
| ONDA | 60 09 47 | 60 00 50 | — | 60 08 74 | 60 03 71 | — | 22 49 07 | MIERCOLES |
| OROPESA DEL MAR | 31 00 83 | 31 01 00 | — | 31 03 53 | 31 03 74 | — | 22 05 36 | JUEVES |
| PEÑISCOLA | 48 00 46 | 48 01 21 | — | 48 08 72 | 48 00 44 | — | 22 05 36 | LUNES |
| TORREBLANCA | 42 00 05 | 42 03 57 | — | 42 01 31 | 42 01 71 | — | 22 05 36 | MARTES |
| VINAROZ | 45 16 70 | 45 02 00 | — | 45 13 50 | 45 09 65 | 45 19 44 | 22 05 36 | JUEVES |

BINGOS

Castellón: Casino Antiguo: Avda. Cardenal Costa, 10. Círculo Cazadores S. Huberto: Historiador Viciano, 7 y 9. Club Front-Tenis: Ciscar, 27.
Vall de Uxó: Centro Instructivo Arte y Cultura: Almenara, 4. Unión Deportiva: Pedro Viruela, 6.
Benicasim: Hotel Orange: Gran Avenida, s/n. Abierto del 15 del 6 al 15 del 9.
Vinarós: Unión Ciclista: Ctra. N-340, Km. 143.
Burriana: Peña Ciclista San Blas: Juan Bautista Tejedo, 3.
Nules: Residencia Ancianos Virgen de la Soledad: San Vicente, 93.
Segorbe: Sociedad Musical de Segorbe: Romualdo Amigó, 5.
Benicarló: Unión Ciclista Benicarló: Ctra. Castellón 501, Km. 2 y 3.

Miles de personas llegan a tener un verdadero complejo

EL MOLESTO SUDOR

El sudor es un hecho absolutamente fisiológico y casi normal en la mayoría de los casos, pero miles de seres humanos lo viven como un tormento y termina transformándose en una fuente de complejos.

Lo común y corriente es la transpiración normal, en la que sus brotes se deben exclusivamente a los golpes del calor atmosférico. Un sudor bienvenido, porque es un verdadero regulador de nuestra propia temperatura, un termostato humano que nos salva de la muerte por cocción.

El resto, son los desgraciados desbordados que no tienen nada que ver con el clima y que se manifiestan con la fatiga o las emociones. En este último caso, mucha gente lo padece en forma permanente, con frío o calor. Es una verdadera enfermedad.

Aunque parezca mentira, contra estos últimos casos los cosméticos en venta son un fracaso total. Los médicos dermatólogos, especialistas de la piel, proponen en cambio una serie de medidas que pueden ser de excelente ayuda.

Axilas, pies y manos, en ese orden son los tres lugares en donde se manifiesta principalmente el sudor en forma desagradable.

Las axilas

La transpiración emotiva, si bien ocasional, es de las más graves, al no poderse controlar de ninguna forma. Es de origen nervioso y es muy frecuente en esta época del año, en el que se suma al calor la fatiga de todo un año dándole al «callo».

Con un simple regulador del sistema simpático, responsable de la transpiración se arregla en quince días. Puede ser muy útil que se acompañe con psicoterapia para poder controlar el factor desencadenante lo mismo que la acupuntura.

Los casos más graves, incorregibles se solucionan con una sencilla intervención quirúrgica de las glándulas sudoríparas. Un pequeño tajo debajo de la axila, casi invisible y la limpieza y extirpación de las glandulillas.

Es una verdadera pena que casi se desconozca este sistema, que apenas cuesta unos 400 dólares (40.000 pesetas) y soluciona un grave complejo para toda la vida.

Los pies

Después de haber verificado con un dermatólogo que el sudor y el mal olor no se debe a una micosis u hongos, se tiene a mano el remedio de las abuelas y que además recomiendan muchos médicos naturistas.

Tomar un viejo par de zapatos, de esos que está pensando en tirar al cubo de la basura y sumergirlos en un frasco de formol. Luego se pone durante medio día y el

resultado milagroso sobreviene durante unos dos meses, en que casi no transpirará.

No exagere y pretenda hacerlo muy seguido. Los zapatos se pueden poner una vez cada seis meses en el líquido y usarlo medio día cada dos meses. Si no puede irritar.

De cualquier forma, esto no le proporciona una higiene perfecta, ya que lo recomendable es lavarse con un jabón ácido o sales antisudorales que tienen todas las buenas farmacias. Por las mañanas hay cremas a base de hidrato de aluminio que ayudan a secar los pies.

Igual no olvide usar calcetines de hilo, lino o algodón y zapatos de piel, jamás de goma, caucho o plástico, son mortales.

Las manos

Si bien la axila mancha y los pies huelen, las manos hay que estrecharlas y mojan a los demás, dando una desagradable sensación y sumiéndonos en el desastre.

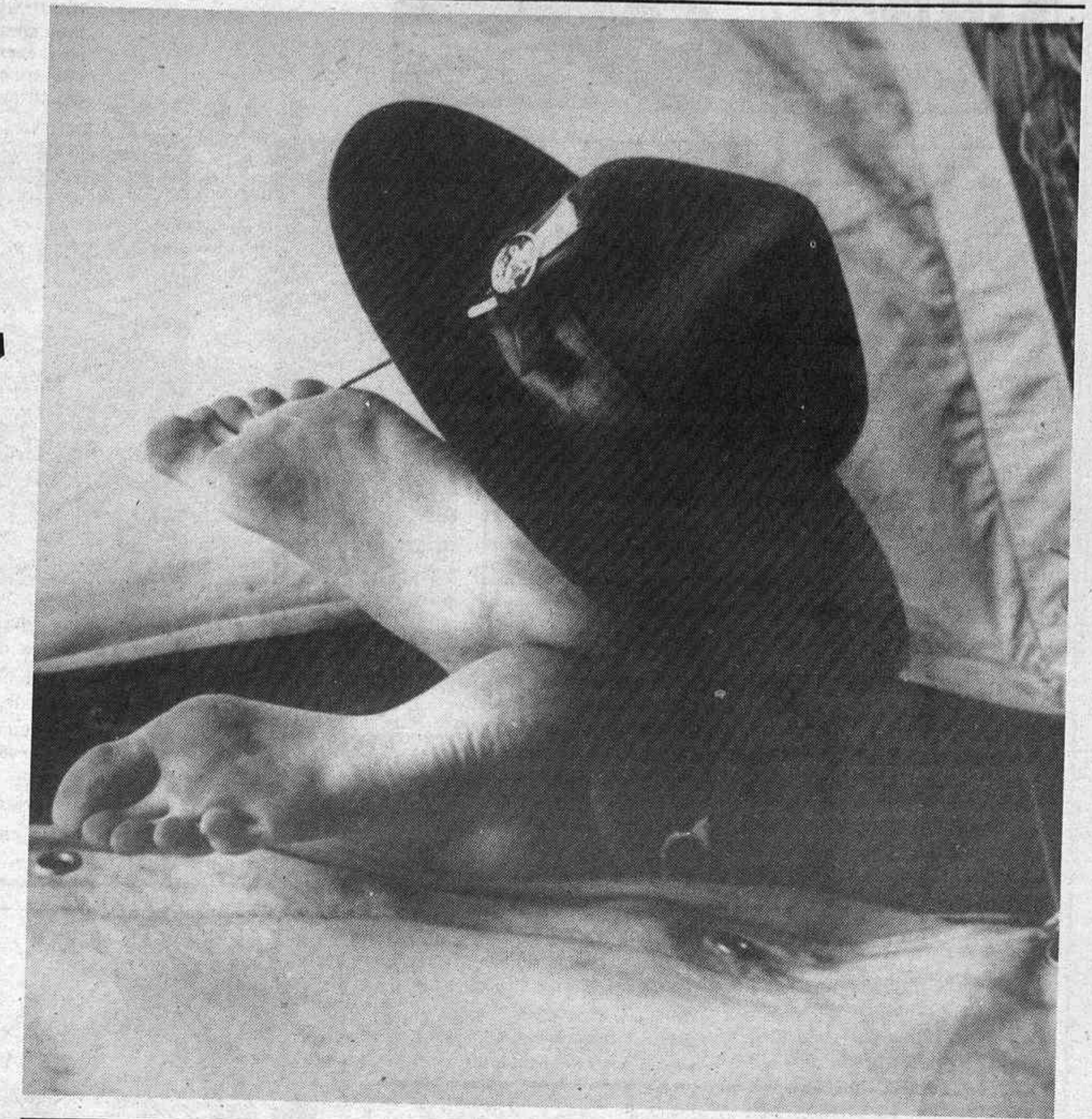
La fragilidad de la epidermis de las manos hace que las terapéuticas sean más delicadas que en el resto del cuerpo y al mismo tiempo nos pongan ciertos límites, ya que no es buen negocio suprimir el sudor para dejarlas descamadas o poco tersas.

Una de las mejores indicaciones es la acupuntura y en el caso de que fracase no queda más remedio que tomar un sedante por vía general y preparados con tanino y formol de uso local, al tiempo que continuar con los lavados con jabón ácido y agua bien fría, todas las veces al día que sean necesarias.

El olor, reclamo sexual

Sí, aunque a la mayoría le parezca una burrada, el olor de las glándulas sudoríparas es un reclamo sexual de nuestra especie, de la misma forma que la tienen todas las que habitan este planeta.

La composición del sudor varía mucho de una persona a otra, pero se puede asegurar que su peso específico es un poco mayor que el agua y con una acidez que está entre el PH 4 y el 6, lo que lo hace



- Mientras en USA cada habitante gasta al año 20 dólares en antisudorales, en España no pasamos de la unidad
- Lo que huele no es el sudor sino la ropa sucia y las bacterias y hongos que se acumulan por falta de higiene

más ácido que nuestra propia piel.

El 99% de su composición es el agua, siendo el resto una cantidad bastante importante de sal común, otros minerales, ácido láctico y la urea. Esta última en un nivel del 0,004% variando de acuerdo a la capacidad de nuestros riñones, de ahí que muchas personas enfermas de ellos se compensen con la transpiración.

Curiosamente, el sudor es INOLORO, es decir que NO HUELE y cuanto lo hace es porque se mezcla con bacterias y hongos que habitan en los pies, axilas o con el tipo de ropa.

Lo más frecuente en el olor a transpiración es que huelen la ropa sucia y no el sudor, porque salvo en las regiones genitales y alrededor de la zona mamaria, no emiten olor.

Se puede asegurar con absoluta certeza, por encima de cualquier pretensión «ecológica» o naturista, que quien huele es por suciedad y no por otro motivo.

Suciedad por falta de baño o por falta de lavado de la ropa, pero suciedad al fin.

Otra cuestión es, sin embargo, el olor de las glándulas apocrinas de nuestro organismo, que son un

reclamo sexual y que liberan una sustancia llamada feromonas.

Pero este olor no se percibe a nivel consciente, es una llamada ancestral de cada especie, no se puede describir y nada tiene que ver con el desagradable y penetrante olor de la gente que no tiene una serie de normas de higiene.

La hembra humana tiene más glándulas apocrinas que el macho, dado que es ella la que tiene que atraer al contrario en el momento en que está fértil, entre los 10 y 16 días después de la menstruación.

Inclusive, pese a la colocación de todas las variedades posibles de perfumes, la especie es capaz de percibir en el inconsciente el reclamo por medio de las feromonas.

En los meses de embarazo esta actividad glandular aumenta mucho más, pero en sentido contrario, porque libera unas feromonas que provocan el asco y el rechazo entre los hombres.

Por supuesto que en la sociedad moderna todo esto está condicionado de forma absoluta por los reclamos publicitarios, psíquicos,

las costumbres, las normas de convivencia y muchas otras causas que aún los hombres no llegamos a controlar.

Hace pocos meses, tras lograr sintetizar una de las feromonas, una casa de productos cosméticos masculinos la comenzó a agregar en sus perfumes, como forma de aumentar el consumo por la atracción que esa colonia podía tener sobre las mujeres. Un fracaso total, porque el ser humano ya no es el mamífero selvático que se guiaba por los olores, otros reclamos le sirven de punto de atracción.

Para tener una idea del problema que significa la transpiración y el sudor actualmente, vale la pena decir que en los Estados Unidos el gasto anual en desodorantes y antitranspirantes llega a los 5.000 millones de dólares, calculándose que cada americano se gasta al año 20 dólares en eliminar su olor. Aquí en España, aún no hemos pasado la cota de un dólar por año y por habitante, es decir, veinte veces menos.

Quizá, nos guste el mal olor o nos sirva de atractivo sexual.

Dr. Alfredo Moles
(EFE)

LOS HEREDEROS de la TIERRA

(CIENCIA-FICCIÓN)

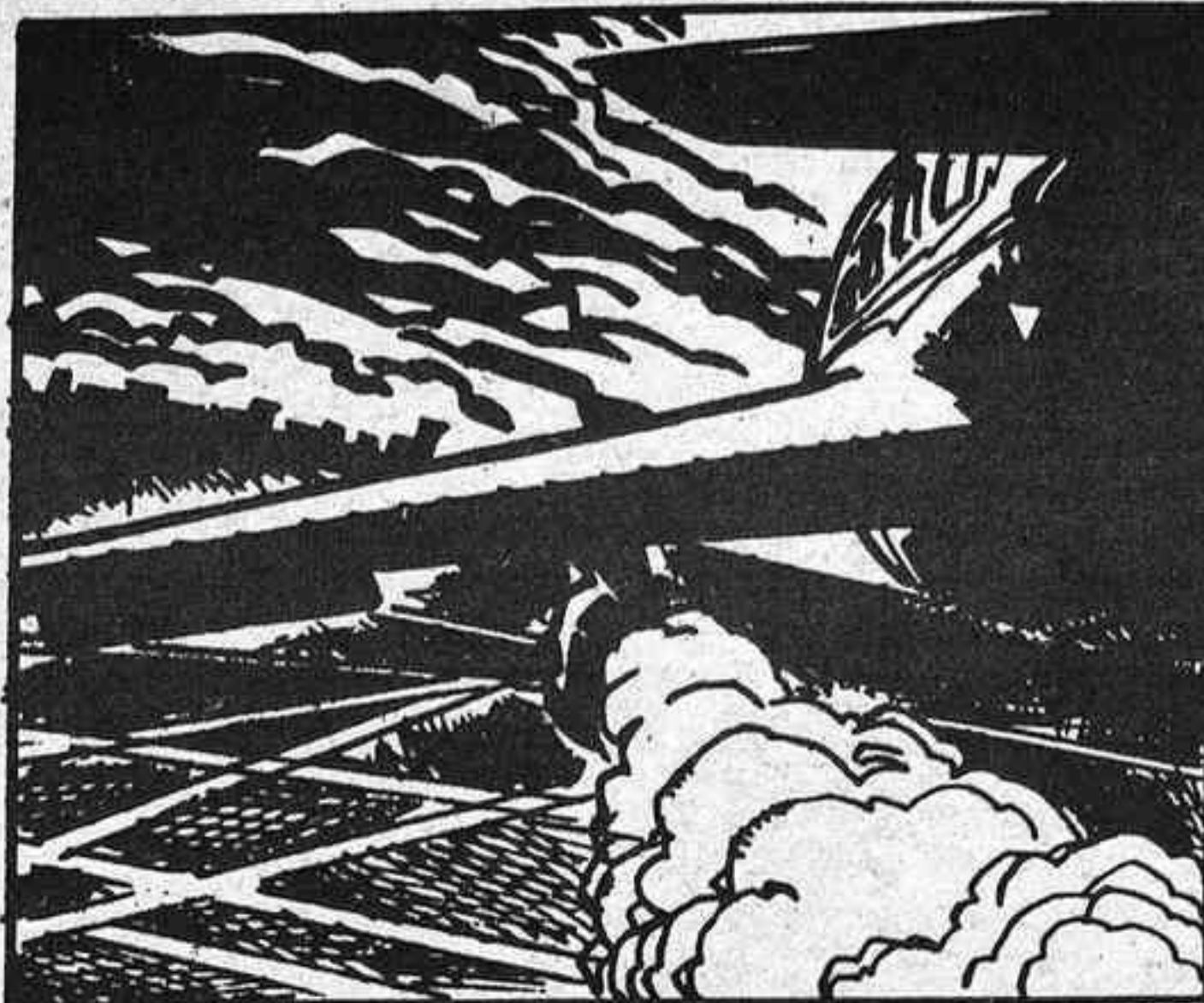
Original: Arturo Vallejo

Dibujos: Adolfo Buylia

RESUMEN DE LO PUBLICADO: Carl Jacobsson, investigador sueco que ha presentado en una conferencia de París un sistema para evitar la contaminación atmosférica, espera en el aeropuerto el avión que le llevará a su país. Los altavoces anuncian un retraso del vuelo, y Jacobsson, cansado, se adormece. Un empleado le despierta avisándole que su avión está a punto de despegar.



4.- A los pocos minutos, la voz de la azafata retiró las prohibiciones inherentes al despegue, y Carl encendió un cigarrillo. En ese momento, una voz se oyó a sus espaldas: «¡Que nadie se mueva! ¡Esto es un secuestro y mataremos al que intente evitarlo!» El que había hablado era un joven de tez morena y extraños ojos oblicuos, que empuñaba con su mano derecha una pistola. Muy cerca de él, también en el pasillo, otros dos hombres enarbolaban sendas armas, con la determinación impresa en sus pupilas. Los pasajeros se miraron asustados, atónitos ante lo imprevisto de aquella situación.



5.- «Llévenos ante el comandante», pidió el primero de ellos a la azafata, que se apresuró a obedecer la orden. Acto seguido, y mientras uno de los piratas se quedaba vigilando a los viajeros, sus compañeros entraban en la cabina de mando, cerrando la puerta tras sí. «Ponga rumbo a Beirut», le indicaron. El piloto explicó por radio lo que sucedía, y no tardó en recibir instrucciones desde tierra para variar el rumbo. A partir de ese instante, un silencio dramático reinó en el interior del aparato, que se prolongó hasta que las luces de la capital libanesa aparecieron en el horizonte.



6.- Poco después, el avión aterrizaba suavemente, no tardando en ser rodeado por la Policía. El que parecía ser el jefe dialogó por radio con los piratas aéreos. «Dejaremos salir a los viajeros si se cumplen nuestras condiciones», contestaron éstos. Las autoridades accedieron a las peticiones de los raptos, y el pasaje fue puesto en libertad. «No les podemos ofrecer muchas seguridades pues, como saben, la situación del país es muy delicada. No obstante, les conduciremos a un hotel donde estarán a salvo», les indicó un oficial. Más tarde, atravesaban las silenciosas y medio derruidas calles de la ciudad.

(Continuará)

SALTO DEL CABALLO

| | | | | |
|-----|------|------------|-----|-----|
| E | TRES | JAS: | U | JA. |
| BUE | NA | Y | BRU | VIE |
| CLA | SA | <u>HAY</u> | VIE | JA, |
| MU | NA | JA | DE | JA. |
| VIE | SES | JER | VIE | * |

Con los movimientos del salto del caballo del ajedrez, y empezando por la sílaba subrayada, podrá leer un pensamiento de Coleridge.

SOLUCIONES

AL CRUCIGRAMA
 HORIZONTALES.- 1: Almuradiel.- 2: Cabrotas.- 3: Acabeis.
 Ro.- 4: Basara. Ues.- 5: Yen. Sarco.- 6: Colas. Ido.- 7: Ate. Arri.
 vi.- 8: Té. Créales.- 9: R. Monicaco.- 10: Erma. Asos.

VERTICAL.- 1: Acab. Catre.- 2: Lacayote. R.- 3: Midasele.
 Mi.- 4: Urbana. Con.- 5: Roer. Sarna.- 6: Añas. Rel.- 7: Das.
 Atraca.- 8: Is. Urdilas.- 9: E. Recoveco.- 10: Iloso. Isos.

A LOS JEROGLIFICOS
 Es cara bajo mi punto de vista (escarabajo); mi; punto; de; vi; sta).
 Ven más tarde a la tienda (v en más; t arde; t en da).
 Llámame después de las tres (llama; me; después del as, tres).
 AL SALTO DEL CABALLO
 «Hay tres clases de viejas: buena vieja, una mujer vieja y esa vieja bruja».

EL EDEN



CRUCIGRAMA

| | | | | | | | | | | |
|----|---|---|---|---|---|---|---|---|---|----|
| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 |
| 1 | | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | |

HORIZONTALES.- 1: Municipio de la provincia de Ciudad Real.- 2: Naturales de la capital egipcia. Vocal.- 3: Terminéis, pongais fin. Repetido, voz usada para arrullar a los niños.- 4: Colocara algo sobre una base. En plural nombre de letra.- 5: Unidad monetaria del Japón. En germanía, sayo.- 6: Apéndices posteriores de los animales. Perturbado.- 7: Una con cuerdas. Apellido de un comediógrafo portorriqueño nacido en 1915. 8: Infusión. Téngales confianza.- 9: Consonante. Despectivamente, dícese, en ciertas clasificaciones zoológicas, del género o familia a que pertenece el hombre.- 10: Instrumento quirúrgico. Al revés, óxido de sodio.

VERTICALES.- 1: Rey impío de Israel, esposo de Jezabel. Cama ligera para una sola persona.- 2: Cárcel. Consonante.- 3: Maullásele el gato. Nota musical.- 4: Relativa a la ciudad. Preposición.- 5: Desmenuzar con los dientes. Enfermedad contagiosa causada por el ácaro.- 6: Apellido de un novelista chileno nacido en 1917. Expresaré por medio de gestos mi alegría.- 7: Entregas. Al revés, dícese de la cédula desprovista de núcleo.- 8: Al revés, nota musical. Dispúselas de modo cauteloso contra alguien.- 9: Vocal. Esquinazo de un callejón o pasillo.- 10: Familiarmente, embrollador. Ciudad de la antigua Cilicia, en el Asia Menor.

JEROGLIFICOS



¿Qué te parece la casa?



¿Cuándo nos veremos?



¿Qué piensas hacer?

Decidieron los penalties

M.T.K., VENCEDOR DEL TORNEO PROVINCIAL

Poco público en el Estadio Castalia para presenciar la final del I Trofeo Provincial de Fútbol entre el M.T.K. de Hungría y C.D. Castellón. Tras el empate a dos tantos, finalizados los noventa minutos de juego y, según las normas del reglamento del torneo, se efectuó el lanzamiento desde el punto de penalti, siendo más certero el conjunto húngaro.

C.D. CASTELLÓN: Museros, Ibeas, Carrillo, Navarro II, De Blas, Javier Beltrán, Viña, Naharro, Rodríguez Alegre, Alberto Ramírez y Oscar Ferrero. En el segundo período saltaron al terreno de juego Mestre por Viña, Sanahuja por Naharro, Planelles hizo lo propio con Ferrero y Lotina por Javier Beltrán.

M.T.K.: Gaspar, Szabados, Varga I, Kovacs, Turtocki, Bongar, Fodor, (Turner), Szijgyarto (Valuch), Fulop, Borso y Varga II.

Arbitro: Señor Fandos. Discreta actuación. Se excedió en la expulsión del castellonense Ibeas.

Incidencias

Los dos equipos quedaron con diez jugadores a partir del minuto 14 del segundo período, por expulsión de Ibeas y Valuch, al intentar dar un cabezazo el húngaro al castellonense, y decidir el colegiado enviar a la caseta a ambos para evitar roces mayores.

Goles

0-1.- Minuto 25. Centro desde la izquierda, saltan Borso y De Blas rematando de cabeza a las mallas el húngaro.

1-1.- Minuto 3 (segundo período). Balón sobre Planelles dentro del área, centro chut del capitán y



Mestre intentaba lo imposible ante el acoso de los contrarios

de la misma ralla remacha Rodríguez Alegre.

1-2.- Minuto 28. Borso envía sobre Fulop, batiendo a Museros.

2-2.- Minuto 44. Naharro deja perfectamente sobre Lotina quien, de tiro raso, bate a Gaspar. Jugada muy bonita y aplaudida.

Lanzamiento de penaltis

Se agotó la primera tanda con empate en el marcador, procediéndose al sistema de eliminación al primer error. Ganó la partida el M.T.K. al no acertar Mestre.

Transformaron por el M.T.K.: Szabados, Gaspar (portero), Varga II, Borso, Bongar, Turtocki y Fulop marcó el gol decisivo. Paró Museros el lanzamiento de Turner.

Comentario

Salió el Castellón con una alineación diferente a la del día ante-

rior. Las fuerzas no están, en los primeros compases, para excederse —al menos esa impresión dio— y otros jugadores vistieron la elástica albinegra. No fue un partido brillante. Tampoco el M.T.K. mejoró con respecto al primer día aunque el C.D. Castellón mereció decidir el resultado a tenor de las oportunidades más claras que tuvo. En el minuto 26 el balón salió repelido por el palo a remate de Viña —primero— y Oscar Ferrero, posteriormente. El C.D. Castellón tuvo su mejor hombre en Javier Beltrán, auténtico canalizador del juego castellonense en la defensa destacó el joven Carrillo, De Blas se afianzó en el segundo período. La salida de Planelles espoleó al equipo, hay que recordar la gran oportunidad perdida en el minuto 43. La siguiente ocasión si la aprovecharía Lotina, artífice del empate y hombre que está demostrando su buen pie —y nunca mejor dicho— en la pretemporada 82-83.

Campeón el M.T.K. equipo que no venció en ningún partido, dos empates conseguidos, frente al Burriana y C.D. Castellón, (1-1) (2-2). El C.D. Castellón, subcampeón con una victoria y un empate. Nueve goles a favor y dos en contra. Tercero el C.D. Burriana con un empate y una victoria, cuatro tantos marcados y dos encajados. Cuarto el Villarreal C.F. con diez goles en contra y uno a favor. El I Trofeo Provincial fue entregado por el presidente de la Excm. Diputación Joaquín Farnós Gauchia.

Pepe Chiva
Fotos: Heredio

El C. D. Burriana, tercero

Burriana, 3 - Villarreal, 1

Alineaciones

BURRIANA: Rafa, Chimet, López, Francis, Montoya, Sanmillán, Garrido, Marco, Sirera, Ripollés y Víctor. (En el 2.º tiempo Lorenzo, Goterris, Toni y Beltrán, sustituyeron a Montoya, Marco, Ripollés y Víctor.

VILLARREAL: Ortega, Soler, Falomir, Corrales, Molés, Llopis, Diego, Grande, Yosú, Canós y Mareña. (En el 2.º tiempo Guiral por Corrales y en el minuto 22 Bellés por Diego).

Arbitro: Sr. Escrig del colegio valenciano que tuvo una buena actuación, anuló dos tantos al Burriana, el primero por fuera de juego y el segundo por falta previa del rematador.

Goles: 1-0. Minuto 30, Sirera; 2-0. Minuto 3 del 2.º tiempo, Goterris; 2-1. Minuto 14, Llopis, y 3-1 minuto 36 Toni.

Comentario

Había interés por ver evolucionar de nuevo al Burriana tras su excelente partido frente al M.T.K. el día anterior, y la verdad es que el equipo burrianaense volvió a demostrar plenamente la buena impresión que nos causó. Por su parte también el Villarreal tenía ganas de desquitarse de la goleada que le infringiera en la jornada inaugural el Castellón, y jugó un poco mejor, aunque con demasiadas facilidades atrás. Con todo el Burriana salió decidido a resolver por la vía rápida el partido, y tuvo en la cabeza de Marco la oportunidad primera de inaugurar el marcador pero el larguero evitó el tanto. El Burriana dominaba con facilidad el partido, bien dirigido por San-

millán y con la movilidad de Garrido fue poniendo cerco a la meta amarilla defendida por Ortega y por fin en el primer tercio del partido. Hay un centro pasado de Francis sobre la cebeza de Sirera y el centro delantero envía a la red, no tuvo mucho más este primer período y tras el descanso el Burriana, pese a sus numerosos cambios, no perdió en absoluto el ritmo del partido y a poco Goterris al aprovechar un servicio pasado de Lorenzo envía desde cerca a la red. A partir de aquí reaccionó bien el Villarreal, afianzó su zaga, y Llopis cogió el timón del equipo, con lo que unido a la buena labor ofensiva de Diego, dio la oportunidad a los del Madrigal de acortar distancias. Diego, recogiendo un balón en la parte izquierda, envía un buen servicio a Llopis quien de raso disparo bate la meta de Rafa. No dio opción el Burriana al empate y a los 30 minutos era Toni quien al borde del área enviaba un disparo a media altura que sorprendió a Ortega, estableciendo el 3-1 final. En definitiva claro y merecido triunfo de un Burriana que ha sido el auténtico animador de este trofeo, tiene un buen equipo, ya conjuntado con una plantilla amplia y de gran calidad, que debe aspirar a metas importantes. Por su parte para el Villarreal de Rey menos rodado tal vez, hay mucho trabajo que hacer para potenciar el juego y el rendimiento del equipo sobre todo en la parte de atrás y en la portería.

Ricardo Giménez



El presidente de la Diputación, Joaquín Farnós entrega el Trofeo al equipo campeón, M.T.K.



Gabriel, guardameta del Burriana, recibe el trofeo como tercer clasificado.

FALLECIO EL PADRE DE QUINI

A primera hora de la mañana de ayer se ha conocido la noticia de la muerte del padre de Quini, que ha causado viva impresión en los ambientes deportivos de la ciudad condal.

Enrique Castro, padre del jugador del Barcelona y de la selección española, llevaba ya algún tiempo internado en el Hospital General de Oviedo.

Al ocurrir el óbito, Quini se encontraba al lado de su progenitor, junto con el resto de la familia.

CONCESIONARIO DE VEHICULOS INDUSTRIALES, MAQUINARIA AGRICOLA Y DE O. P. UBICADO EN TORTOSA Precisa

GERENTE

Para responsabilizarse con plena autonomía del funcionamiento del concesionario, con dependencia del Consejo de Administración.

La empresa cuenta con 22 empleados distribuidos en los departamentos comercial, administrativo y taller. La persona que ocupe el cargo, establecerá la política de gestión a todos los niveles y departamentos.

Se piensa para cubrir el puesto, en persona que aporte una experiencia en cargo de similares características, no inferior a tres años, con sólida formación a nivel universitario.

La retribución prevista, está compuesta de fijo elevado más participación en beneficios.

Interesados remitir amplio curriculum vitae a BETTA, Asesoría y Técnica de Empresas, S. L., Avda. Catalunya, 19, bajos de Tarragona, indicando en el sobre la referencia del INEM n.º 10038.

HONDA® Corriente Eléctrica siempre a mano



Usted sabe, que no en todas partes hay corriente eléctrica. Pero ahora, con los generadores eléctricos HONDA, usted puede llevar la corriente a cualquier parte.

La montaña, la playa, la industria, la casa de campo... con HONDA, usted tendrá corriente eléctrica hasta en el último rincón.

¡Y sin problemas! Los generadores HONDA, son económicos y fáciles de transportar. Potentes y silenciosos.

Tenga siempre a mano, su propia central eléctrica.

HONDA. Te sigue la corriente.

Concesionario **Secuvipa**

Avda. Pérez Galdós, 27 Tel. 200622 Castellón

Fútbol provincial

«Nuestro objetivo es el ascenso»

(Antonio García, Ptde., del C.D. Peñíscola)

En Peñíscola, al igual que casi todos los equipos, ya está calentando motores para afrontar una nueva temporada llena de esperanzas en busca de lo mejor para el equipo, pero siempre son varios los objetivos que se persiguen y no todos se pueden conquistar. Son muchas las circunstancias que rodean a un club, cualquier descuido o tropiezo puede apoderarse de la buena voluntad de quien dirige. El Peñíscola, después de varios años de experiencia en la segunda regional, va a tratar ahora de dejarla para estar en otra superior como bien se merece el equipo que defiende los colores de un pueblo de sonado nombre como es el nuestro.

Su presidente, Antonio García Barragán, y su junta directiva, están ilusionados en ascender al equipo de categoría y para ello, van a trabajar con empeño y entusiasmo para lograr tal propósito. Dialogamos con el primer mandatario del club peñíscolano.

—Antonio, ¿cómo se presenta esta temporada?

—De momento estamos probando jugadores y queremos hacer un equipo que ofrezca garantías para ascender de categoría.

—¿Cómo está la plantilla?

—Todavía no está completa, nosotros contamos con todos los jugadores locales siempre y cuando se comprometan a entrenar y a cumplir. Si tenemos un hueco que cubrir lo haremos con gente sea de donde sea.

—¿Se piensa en el ascenso de categoría?

—Pues sí. A eso es a lo que vamos.

—¿Cómo ha sido el contratar los servicios de «Choco» como entrenador-jugador?

—Nosotros teníamos varias opciones y dentro de esas opciones hemos elegido a «Choco» porque pensamos que era el más adecuado. Hemos puesto nuestra confianza en él y esperamos que no nos defraude a pesar de los rumores que hay por ahí.

—¿Cómo está la junta directiva, respecto al año anterior, hay alguna novedad?

—Sí. Hay directivos nuevos, algunos han causado baja. Creemos que está directiva es más compacta y por supuesto tiene un año de experiencia y creo que se notará.

—¿Con qué presupuesto se va a afrontar esta temporada?

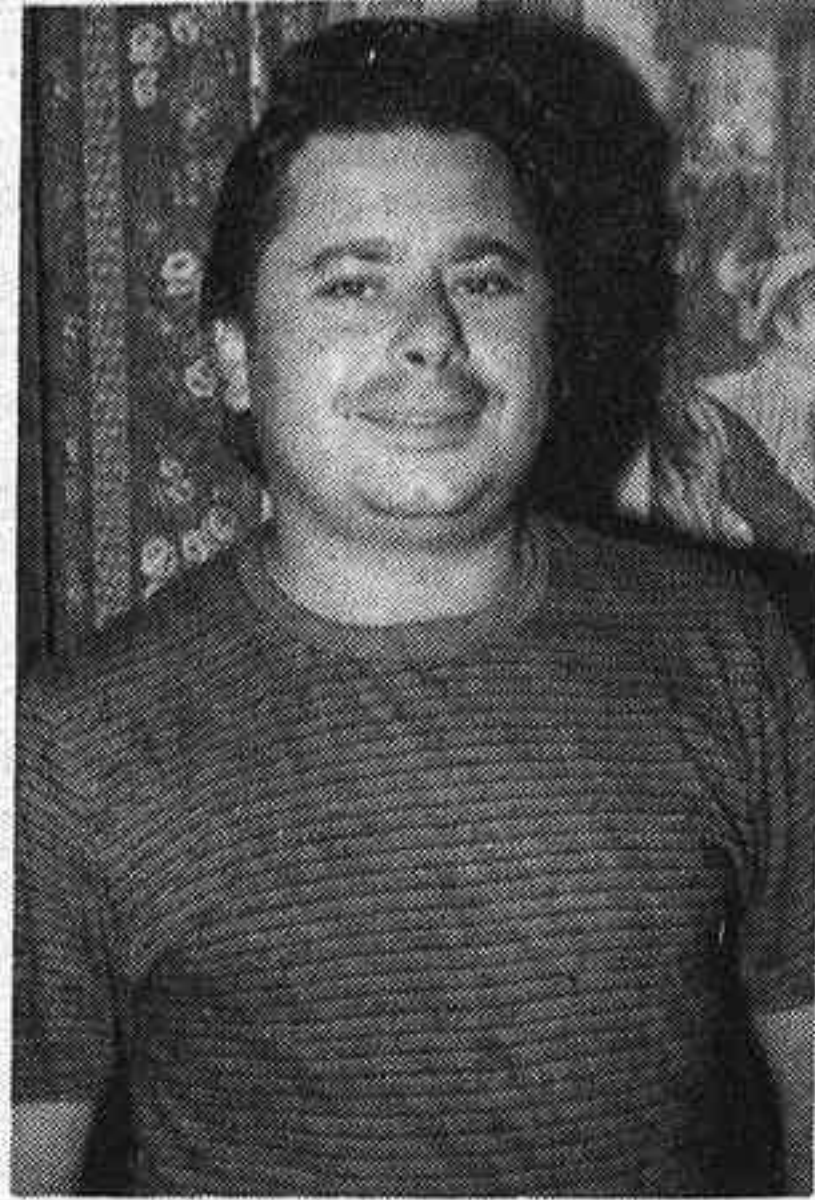
—El presupuesto está confeccionado. Nosotros pensamos en subir y si es cuestión de aumentarlo, siempre que esté dentro de nuestras posibilidades, se hará.

—¿Interesa hacer socios o no?

—Por supuesto que interesa hacer socios. La pena es que cuesta mucho hacerlos, no se por qué hay gente que no tiene demasiado interés en el fútbol, yo pienso que el equipo va paseando el nombre de Peñíscola por toda la región y esto es importante porque se potencia todo.

—¿Habrán infantiles y juveniles?

—Infantiles sí, juveniles si se puede se hará pero desgraciadamente hay gente que pudiendo estar en el equipo juvenil prefiere estar en las Peñas porque no hay que entrenar y si puede jugar. Es



una pena porque hay gente de aquí que podría jugar muy bien.

—Suponemos que hay mucha ilusión por parte de la directiva y de los jugadores de estrenar la zona deportiva que está en vías de construcción.

—Sí, es una de las cosas con las que contamos para esta temporada. Yo pienso y creo que la junta directiva piensa lo mismo, es más importante tener un equipo en primera regional aunque sea con el campo viejo que tener unas instalaciones nuevas y hundirse. Lo importante es el equipo, las instalaciones también son importantes pero hay muchos factores como trabajo, espíritu, sacrificio... que hacen subir a un equipo.

Texto y foto:
Carlos Caspe

Torneo Barnés

Se impuso el San Pedro al At. Adzaneta (1-2)

En esta ocasión sí; el campo del «Porrechat» de Adzaneta, registró una buena entrada. Segunda jornada del torneo Barnés y la visita del San Pedro, despertó una gran expectación, como se demostró a la hora de dar comienzo el encuentro. Muchos seguidores y un partido que lo podemos catalogar como bueno. La primera parte finalizaba con la victoria local de un gol a cero. Al terminar el partido la victoria correspondió al San Pedro por un gol a dos.

Arbitro

Dirigió el partido el colegiado castellofense, recién ascendido a la Regional Preferente, González Redondo. Su actuación fue muy buena.

Alineaciones

San Pedro: Carrasca, Demetrio, Valls, Torres, Colomer, Ramón I, Genovilla, Beltrán, Chichell, Gandolfo y Maroto. En el segundo período el San Pedro alineó a un equipo completamente nuevo, a excepción del guardameta Carrasca.

At. Adzaneta: Badenes, Medall I, Demetrio, Miguel Angel, Tónico, Monfort, Medall II, Eliseo, Centelles, Bernat y Vicentico. En la segunda mitad se alineó a Xavier, Moliner y Marín.

Goles

El gol con el que se anticipaba el At. Adzaneta fue logrado de jugada muy bonita por Centelles, los goles del San Pedro corrieron a

cargo de Alberto, un jugador que jugaba por primera vez con el San Pedro y que cuajó una gran actuación tiene buenas maneras y puede ser un gran puntal para el equipo del Grao.

Comentario

Si bien el partido no fue muy vistoso, si se apreciaron buenas jugadas. En la primera mitad, el At. Adzaneta fue superior al San Pedro, en el segundo tiempo, el equipo del Grao, cambió a todo el conjunto y se vio más fuerza. De todas formas el Adzaneta no se amilanó en ningún momento y siguió luchando en busca del triunfo final, que no pudo conseguir a pesar de jugar bien y demostrar una vez más su gran preparación física. Tal como vimos a ambos equipos pueden hacer grandes cosas dentro de sus categorías. El Adzaneta es un equipo, que si juega como lo hizo contra el Castellón y el San Pedro, la tercera regional, podría ser para ellos fácil y puede que logre el ascenso.

Por lo que respecta al San Pedro, jugó bien, cuenta con muy buena plantilla y esta próxima temporada puede optar al ascenso, se notó en el San Pedro, el estado del terreno de juego, que estaba un poco duro. Destacaron por el Adzaneta, Demetrio, los hermanos Medall, Tónico y en la segunda mitad Xavier. Por el San Pedro, no se pueden hacer distinciones, si bien cabe señalar la actuación de Sanblás, Ramón, I, Alberto que fue el mejor y Marqués I.

Enrique Moneris

Trofeo José María Laita

OROPESA, 5 - ALCORA, 2

Se celebró la segunda jornada de este interesante trofeo enfrentándose al equipo local al potente equipo de Alcora. Una vez más falló la lógica y aunque el favorito era el equipo alcorino, por ser de superior categoría, se vio ampliamente vencido, dando con ello paso a una final del trofeo verdaderamente interesante, con un enfrentamiento C. D. Oropesa y Castellón Amateur, que suponemos tiene todos los ingredientes para resultar una noche inolvidable. El Oropesa ha conseguido un equipo bastante nivelado y que por el momento sólo proporciona alegrías a sus seguidores, y que premia la labor de su junta directiva, que tantos esfuerzos realiza.

Los equipos presentaron las siguientes formaciones: ALCORÁ: Manolo, Trili, Beltrán, Ramón, Juanjo, Negre, Justo, Gil, Bartoll, Colorao y Pastor.

OROPESA: Solsona, Fabregat, Chimo, Héctor, Hernández, Garrido, Manolo, Ramón, Chuso, Serra y Cucala.

El partido tuvo unos comienzos de dominio alterno, pero pronto el Oropesa consiguió adelantarse en el marcador, al saque de una falta con picardía, Chimo manda el

balón a la red. Sigue el partido a un gran ritmo, y es el Alcora quien consigue marcar con un excelente gol de Colorao. Antes de finalizar la primera parte el Oropesa se adelanta de nuevo con un extraordinario gol de Fabregat que avanzando en carrera desde el centro del campo recibe el pase en corto del saque de un córner, y remata de tiro impresionante. En la segunda parte el Alcora goza de una gran ocasión de empatar, en un remate de cabeza que se estrella en el larguero. Luego se producen tres goles de bella factura, del Oropesa, por mediación de Chuso, Rafa y Serra. Pero el Alcora aunque baja en su ritmo, no se entrega, y Bartoll reduce distancias, en excelente jugada individual.

Resultado final de 5-2 que ningún aficionado local esperaba. Por el Alcora destacaremos a Beltrán, Bartoll y Colorao. Del Oropesa, dentro del excelente tono general, sobresalieron Fabregat, Chimo, Garrido y Ramón.

Rafa sustituyó a Manolo al empezar el segundo tiempo, en el Oropesa, y luego se produjeron dos cambios más. En el Alcora también hubo varios cambios.

C. Taulé

PIRAGÜISMO

Lourdes V.K. y Paloma Cinto quintas en el Campeonato de España

Los palistas del Náutico de Castellón-Citosa que por su clasificación en segunda división tenían opción a participar al día siguiente en primera, Carlos Ibáñez, Lourdes Van-Koningsloo y Paloma Cinto habían pasado el jueves a las finales del Viernes al obtener una de las 9 primeras marcas. Llegado el viernes comenzaron estas y Carlos Ibáñez abrió la mañana clasificándose séptimo en 1.000 m. C-1 reservándose un poco para los 10.000 m. que serían por la tarde y que es su especialidad, pero por las cosas de la vida la mala suerte se cebó con él, pues a partir de los

1.000 m. empezó a notar un fuerte dolor en los hombros que le impedía estar en plena forma, no obstante optó por salir a los 10.000 m. comenzando con buen pie pues a mitad de la prueba iba cuarto, pero fue a partir de entonces cuando aumentó el dolor y tuvo que ceder hasta el puesto 11, que tampoco está nada mal si recordamos que hablamos de un Campeonato de España y que este palista llevaba en cuatro días, 5 pruebas de 1.000 m., 2 de 500 m. y 2 de 10.000 m.

Las que tuvieron mejor suerte fueron las damas, que después de

pasar a la final, en K-1 Lourdes Van-Koningsloo se clasificaba quinta de España en su primer año de junior, hazaña que repetiría en K-2 con Paloma Cinto como compañera también de primer año junior, debiéndose de recurrir en esta prueba al video pues la tercera plaza se la disputaban tres embarcaciones entre ellas la del Náutico Castellón-Citosa.

Con estas clasificaciones queda patente la calidad de los palistas de Castellón que se encuentran entre los mejores de España.

Toño

VELA:

Juan Gelpi y Néstor Cano campeones del Mundo Junior clase Vaurien

Los regatistas españoles Juan Gelpi y Néstor Cano se adjudicaron el campeonato del mundo junior de vela de la clase vaurien, que se ha disputado en aguas de Orbetello (Italia) del 31 de julio al 7 de agosto.

El equipo español, compuesto por otras cuatro tripulaciones más, también se clasificó en primer lugar con gran ventaja respecto a sus seguidores.

Los hermanos Tudela consiguieron la cuarta plaza de la clasificación general, siendo los quintos Cayetano Valero y Cristóbal Marche, mientras que Carlos Santacreu y Miguel Escuder junto con Carlos Martínez y Guillermo Beltri se clasificaban en la 12 y 13 posición, respectivamente.

PROBLEMAS VISUALES

Eliminación de gafas y dolencias oculares desde su mismo domicilio. Infórmese:

CENTRO DE GIMNASIA OCULAR Y AUTOMASAJE
Calabria, 195-entlo. 3.ª. Barcelona (29). ATS. Seminario con o sin colaboración posterior

CAFETERIA
JOCKEY

GRAN VARIEDAD EN PLATOS COMBINADOS

LOCAL CLIMATIZADO.

C/. Escultor Viciano, n.º 1.
Entlo. Castellón.



HIDROELECTRICA ESPAÑOLA

comunica a sus abonados que, por trabajos de ampliación y mejora de su red de distribución, suspenderá el servicio el próximo miércoles, día 11 de Agosto, en los siguientes centros de transformación, y durante periodos comprendidos dentro del horario que se indica:

De 9 h. a 14 h.:

● San Gregorio A y San Gregorio B (VINAROS)

Se ruega disculpen las molestias que puedan producirse.

Inauguración del campo de hípica en Burriana

El aficionado a la hípica tiene ya en Burriana un campo donde poder presenciar concursos y exhibiciones, que en futuras fechas pueda programar la Agrupación Equus, cuya junta directiva está encabezada por Octavio Martí, Javier Roselló y Ramón Abaso.

El acto de presentación de las instalaciones se celebró este fin de semana, con asistencia de autoridades y personalidades. En primer lugar se procedió a la entrada en el picadero de los distintos caballos que tendrían que participar en la exhibición inaugural, montados por sus jinetes ante la tribuna presidencial, lugar en donde el Rvdo. cura párroco Facundo Castillo, ofreció la ceremonia de bendición de los locales. Finalizada la misma, tras felicitar a los promotores de la Agrupación Equus, comenzó la demostración, siendo un verdadero deleite para los asistentes. Los caballos conducidos por los



jinetes, además de los caballos de la propia cuadra, colaboraron en la demostración, los Apalosas de Manuel Elizalde y los españoles de José Luis Remolar.

Susto que no pasó a mayores

Fue tan considerable el número de asistentes que al llenar en exceso la tribuna presidencial ésta se vino abajo. Afortunadamente no pasó de un susto.

Seguidamente se sirvió un refrigerio, actuando, por la noche, un grupo andaluz de cante, animando la velada.

También participó en la exhibición de doma de Alta Escuela las figuras nacionales José y Alvaro Salguero. Las promesas juveniles Marisa y José Luis Remolar así como Alfonso Salguero.

Manuel Tejedo
Foto: Franch

Fútbol y árbitros

En partido amistoso, jugado el pasado domingo en Cáliz, el Amateur del Castellón venció al titular por dos goles a cero. El campo registró una buena entrada.

Arbitro

Dirigió el partido el colegiado castellanense, Morós Traver su labor fue buena.

Los goles fueron materiaizados por Joví y Marqués.

El partido resultó vistoso, el equipo local, que milita en Segunda Regional, hizo un buen partido y nunca se entregó, pero enfrente tenía a un rival de superior categoría, que realizó un buen encuentro, a pesar de no contar con todos los jugadores de la plantilla. En resumidas cuentas partido bonito y distraído, se vieron jugadas de verdadera categoría por ambas partes y el resultado final se puede dar como justo, aunque el Cáliz, mereció, marcar algún gol.

Partidos amistosos en nuestra provincia

Esta tarde en Cáliz, el titular se enfrentará al Tortosa a las seis y media y el partido será dirigido por el colegiado castellanense Justo Fenollosa.

Villarreal-Burriana

El próximo viernes, en el campo del Madrigal a las diez de la noche presentación del Villarreal, C.F., teniendo como oponente al Burriana. El partido será dirigido por el colegiado castellanense González

Redondo, recién ascendido a la Regional Preferente.

Benloch-Castellón Juvenil

El domingo a las siete de la tarde, el titular, se enfrentará al Juvenil del C.D. Castellón. El encuentro será dirigido por el colegiado de Castellón Aparisi.

San Pedro-Castellón

El viernes a las ocho de la tarde, el San Pedro, se enfrentará al C.D. Castellón primer equipo. En este acontecimiento deportivo se inaugurará oficialmente el alumbrado del campo «Javier Marquina», así como las muchas mejoras realizadas en el campo.

Albocácer-Castellón

El domingo a las siete de la tarde, el Castellón se desplazará a Albocácer. Este encuentro servirá, para inaugurar el terreno de juego de dicha población. Dirigirá el partido el colegiado castellanense Ignacio Piqueras, que reaparece después de su percañe, ayudado en las bandas por Segarra Boix y Peiró Peris.

Vinarós-Benicarló

El sábado a las ocho de la tarde, partido de la máxima rivalidad el partido será arbitrado por Jiménez Maíz.

Adzaneta-Borriol

El campo del Porrechat, será escenario el domingo de la tercera y última jornada del trofeo

«Barnés», en esta ocasión el titular se las verá con el Borriol, C.F. El encuentro será dirigido por el colegiado Juan Escrig.

Ribesalbes-Alcora

También para el domingo habrá fútbol en Ribesalbes, en esta ocasión el titular recibirá la visita del Alcora. Esta confrontación tendrá como juez al colegiado García Arroyo.

Trofeo Ayuntamiento de Segorbe

Para disputar este trofeo, se darán cita el Altura, Viver, Soneja y Segorbe. Los encargados de dirigir estos partidos serán Juan Escrig y Gonzalbo Fortanet.

Vinaromá-San Mateo

El domingo a las seis y media, se jugará en las Cuevas, este partido amistoso, de rivalidad comercial. El encargado de dirigirlo será el colegiado Albalat López.

Els Ibarsos-Moró

Debut del San Juan de Moró, en el fútbol regional, ya que la próxima temporada, militará en Tercera Regional, visita el campo del Olivár de Els Ibarsos. El partido será dirigido por Luis Chacheiro.

Benloch-San Pedro

Siguiendo la serie de partidos amistosos el martes día 17, el San Pedro se desplazará a Benloch, para enfrentarse al titular. El partido será dirigido por Villalonga Rovira.

Enrique Moneris

CAZA SUBMARINA

El C. Escorpa sexto en en Campeonato de España

Se celebró recientemente en Avilés el campeonato de España de caza submarina por parejas. Castellón estuvo representada por Marino Ferrer, Michel Tormos y Javier Rajadell, del Club Scorpa, actuando este como barquero y reserva de los dos primeros. Conversamos con Marino y Michel, quienes analizan el desarrollo de la competición.

En principio, acudimos al lugar de la competición unos días antes, para aclimatarnos y las aguas, ya que son muy frías de por sí, como las de aquí en invierno. Ello motivó que aportáramos al equipo unos trajes nuevos, así como material. La pesca también difiere mucho a la nuestra. En cuanto al campeonato en sí, el primer lugar lo ocupó el equipo de Mallorca, representado por Amengual, campeón mundial, y Reus; el segundo, Andalucía Occidental, el tercero, País Vasco; cuarto, Cataluña; quinto, el segundo equipo de Mallorca, y el sexto, nosotros.

Sin dificultades

¿Con qué dificultades os habéis encontrado?

Prácticamente, con ninguna. Las aguas son ricas en pescado, aunque las especies no son muy buenas. Abunda el sarvo y la lubina, principalmente. Como pesca, en valor del trofeo, una buena pieza no se consigue. Conseguimos, el día de la prueba, 81 kilos en unas cinco horas y media.

¿Qué puede significar la sexta posición?

Para mucha gente, un sexto lugar puede que diga bien poco, ya que es una posición discreta, pero para nosotros es muy importante, pues muy pocas veces Castellón ha podido estar representada en una competición similar.

¿Qué tipo de ayudas habéis recibido?

Hemos recibido una subvención del Club Scorpa de 5.000 pesetas. Otros clubs más potentes han patrocinado completamente a sus representantes, pero agradecemos en lo que vale el esfuerzo de nuestro club, porque dentro de su modestia, esa ayuda es inestimable para nosotros.

¿Qué experiencia habéis obtenido?

Estar en contacto con grandes campeones de esta modalidad deportiva supone la captación de unos conocimientos, que nos servirán de gran utilidad en sucesivas competiciones.

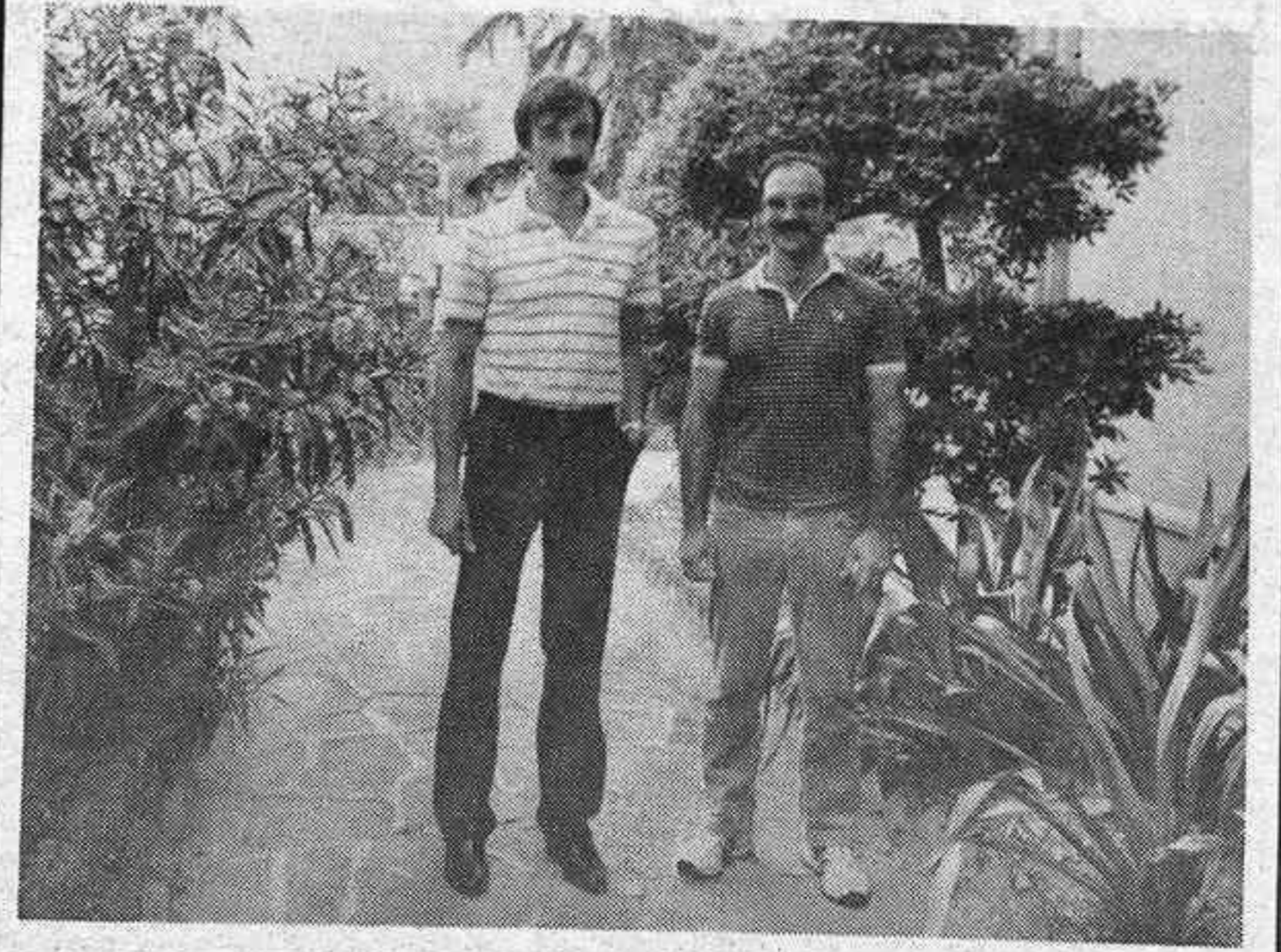
Proyectos

¿Cuáles son vuestros proyectos inmediatos?

En septiembre —dice Marino— acudiré al Campeonato de España individual, que se celebrará en los días 25 y 26, en Ceuta. Voy muy ilusionado, esperando poder alcanzar una buena clasificación.

Ximo

(Foto: V. Roures)

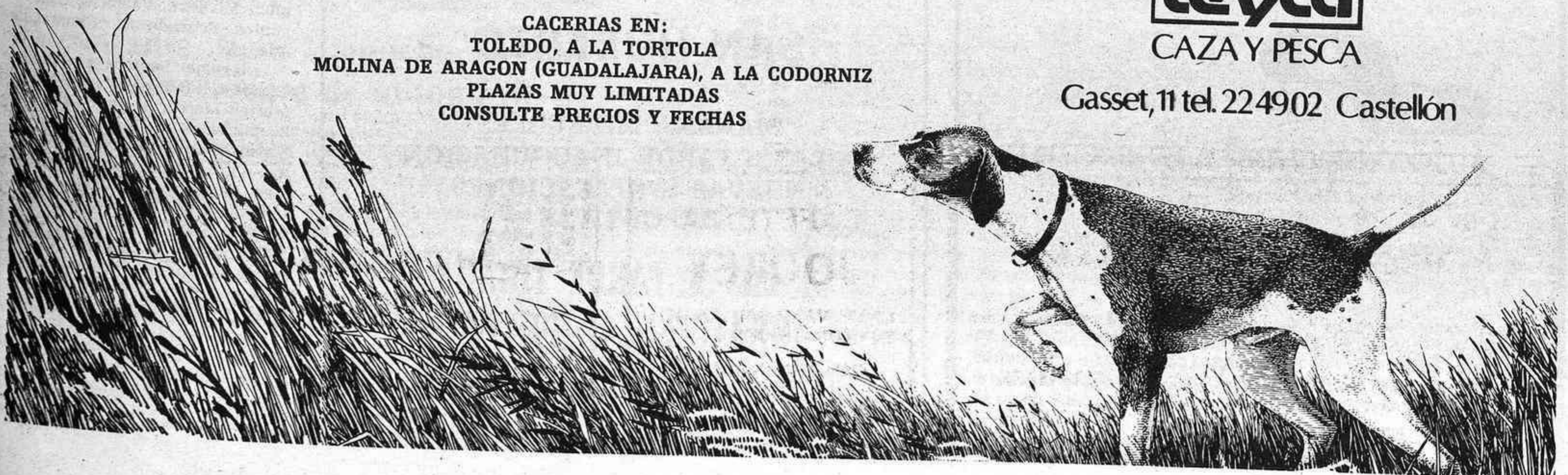


APERTURA MEDIA VEDA

CACERIAS EN:
TOLEDO, A LA TORTOLA
MOLINA DE ARAGON (GUADALAJARA), A LA CODORNIZ
PLAZAS MUY LIMITADAS
CONSULTE PRECIOS Y FECHAS

DEPORTES
teyca
CAZA Y PESCA

Gasset, 11 tel. 224902 Castellón



Motorismo (Pruebas fin de semana)

MOLINA VENCEDOR DE LA IV SUBIDA AL CASTILLO DE CERVERA

Como en cada ocasión y sobre el recorrido de 3.500 metros con Cervera del Maestre en fiestas, número suficiente de pilotos para la gran fiesta, Supers, Seniors y Juniors, se realiza en primer lugar, la toma de contacto de todos los pilotos, con el coche del alcalde al frente, señor Ramos y se seguía luego, con la subida de entrene sin toma de tiempos y las dos subidas a tiempo para elección de la mejor.

José Molina con Montesa que fue el vencedor absoluto de la categoría Super, lograba 3'33"26 en la primera subida que lo situaba mal, ya que incluso una máquina de 74 le superaba el tiempo con 3'29"35, pero vino la segunda subida y lograba el mejor tiempo de la tarde 3'01"77 que es un tiempo difícil de batir para las venideras ediciones.

Esta subida al Castillo de Cervera, tiene la característica normal, pero que a los pilotos de TT les parece raro, de que al tramo final, quizá el más espectacular que hemos visto en una subida de Todo Terreno, ya que los 300 últimos metros discurren, por lo que fuera entrada de los moradores al Castillo de Cervera, una auténtica zona del más depurado trial, con la entrada por el portalón, y la llegada a lo que fuera gran patio del Castillo, una maravilla, a la que se une, la fuerza de un público enervado, que no duda en premiar, alabar y enaltecer el motociclismo, y el motociclismo en letra de este servidor dice: «Cervera por muchos años que tengis esta prueba, si podemos, ahí estaremos con satisfacción en la próxima edición».

Y ya en la categoría Seniors, vencía Raúl Soler, con su máquina

sin embrague, seguido del piloto de Cervera, Javier Vidal y el vinarocense Agustín Rubert sobre Gori.

La otra categoría, la pequeña, la comandaba el líder del Campeonato de Subidas, Miguel Gascón de Alcora, pero en esta ocasión el piloto de Artana, no lograría la segunda plaza sino que era Emilio Marcos y ocupando Cheza la tercera.

Las clasificaciones fueron las siguientes:

Categoría Super más de 125 cc. y hasta 500 cc.

1.º: José Molina Olmo, Montesa, Barcelona, 3.01.77.

Categoría Seniors:

1.º, Raúl Soler Bayo, Derbi, Castellón, 3.13.09.— 2.º, Javier Vidal Ballester, Gori, Cervera, 3.13.26.— 3.º, Agustín Rubert Forner, Gori, Vinaroz, 3.14.15.

Categoría Junior 75 cc.:

1.º, Miguel Gascón, Derbi, Alcora, 3.27.31.— 2.º, Emilio Marcos Peris, SWM, Alcora, 3.32.46.— 3.º, Javier Cheza, Derbi, Artana, 3.48.68.

Gimeno, vencedor del II Trial Nacional Zucaina en fiestas

Tras un año de descanso, de nuevo las fiestas de Zucaina 82, han visto, uno de los más bellos espectáculos deportivos, una prueba de Trial, con ases de dicha especialidad en plan de aciertos. Pero aquí viene a cuento aquello de que todo se lo merece el santo, bueno la santa, ya que el Trial tuvo lugar en el bello paraje de los alrededores de la Ermita de Santa Ana a pocos kilómetros de Zucaina, lugar que goza de gran selectividad, y en las que la roca, la tierra y el agua, se unen, en una gran



dimensión para la práctica y mejor visión de los espectadores, que como hace dos años gozaron de verdad, y aplaudieron a rabiar, Pepe Alcón de RTVE estuvo para captar las secuencias de esta prueba, para Zucaina y por los zucaineros, buen trial, participación más que suficiente, 22 pilotos de las provincias de Alicante, Tarragona, Valencia y Castellón, y que sobre un corto pero espectacular recorrido con ocho zonas, pasaron dos vueltas, con 2 horas y 30 minutos para el total particular del recorrido de cada piloto, y todos llegaron a hora, lo que dice bien claro, que todo estaba bien calculado. Las huestes de Falagan del Moto Club Onda, así como el Ayuntamiento de Zucaina rayaron a la altura que deben y pueden, atenciones, y final feliz, carne a la brasa, a todas horas, para participantes, organizadores, etc.

Tras la prueba, se daba a conocer rápidamente el resultado del Trial, sin ninguna complicación ni reclamación y media hora después, en el Ayuntamiento de Zucaina, eran recibidos participantes y organizadores, y se entregaban los premios y trofeos.

Las clasificaciones fueron:

Categoría Super Seniors máquinas desde 70 cc. a 500 cc.: 1.º, José L. Gimeno López, Alicante, Bultaco, 6 puntos.— 2.º, Enrique Picó Sanjuán, Ibi, Bultaco, 8 puntos.— 3.º, Raúl Agramunt Silvestre, Valencia, Ossa, 10 puntos.

Categoría Juniors: 1.º, José Sánchez López, Tarragona, Bultaco, 22 puntos.— 2.º, Manuel Martínez Ribes, Castellón, Montesa, 27 puntos.— 3.º, Félix Díaz Barbero, Castellón, Ossa, 41 puntos.

Y esto y mucho más dio de sí esta prueba de Trial Nacional de Zucaina valedera para la Copa Nacional Junior 1982.

Raúl Agramunt, vencedor del IV Trial Villafamés

Se celebró, organizado por el Moto Club Castellón y valedero para el Campeonato de España de Trial Senior, en término de Villafamés, el IV Trial que lleva el nombre de este pueblo, con feliz organización como es lógico por el club castellanense, con una inscripción, si no larga, si de verdadera calidad.

El trial con un recorrido de 15 kilómetros, 8 zonas no stop por vuelta, total 45 kilómetros y 24 zonas, de más de cinco horas de duración.

Este trial, presentaba tres clasificaciones, en los Supers rápidamente se quedó la prueba sin lucha, ya que Gimeno de Alicante, a pocas zonas del comienzo se retiraba, es bien cierto que recientemente estuvo escayolado, pero no es menos cierto, que no debieron salirle las cosas a su sabor, ya que por la tarde, con muchos kilómetros más y bastantes más curvas al cuerpo, pero descansado al lado

del vencedor de la mañana Agramunt, Gimeno vencía en Zucaina, Raúl Agramunt hizo un gran trial en término de Villafamés, con cinco puntos en la primera vuelta, dos en la tercera y pasando las 8 zonas de la última vuelta con cero puntos.

En Seniors, como en la última prueba organizada para este Campeonato por el Moto Club Castellón, René Marigil era el vencedor, no sin alguna discusión, por parte del clasificado segundo, por lo visto sin base firme, Vicente Pascual ocupó al final la segunda plaza a dos puntos de Marigil, y el tercero en discordia, Escorihuela con 29 puntos, con lo que se demuestra, que cuando los puntos tienen un valor de Campeonato la cosa cambia y los hay con ideas para ganar de todos los gustos.

La tercera categoría de Juniors, la ganaba Luis Mocholí Domingo, quizá por aquello de que los últimos serán los primeros ya que Mocholí llevó el número más alto de dorsal, el 53 entre los Juniors, su puntuación buena 33 puntos, le seguía Miguel Artola de Valencia y luego las tres plazas siguientes para tres pilotos de la provincia de Castellón, que con los dos que llegaban a Zucaina donde el Trial se debió celebrar por la mañana y al final fue por la tarde, y los dos que fueron desviados según malas lenguas de Morella regresaron a Morella, una oportunidad más para la Copa Junior perdida, que puede ser decisiva.

Al final hubo clasificaciones y entrega de trofeos.

Las clasificaciones generales fueron así:

Categoría Super de más de 70 cc. y hasta 500 cc.: 1.º, Raúl Agramunt Silvestre, Valencia, Ossa, 7 puntos. Retirado J.L. Gimeno de Alicante.

Categoría Seniors puntuable Campeonato España: 1.º, René Marigil Marco, Sagunto, Bultaco, 25 puntos.— 2.º, Vicente Pascual Navarro, Valencia, Ossa, 27 puntos.— 3.º, José L. Escorihuela, Bultaco, Valencia, 29 puntos.

Categoría Juniors: 1.º, Luis Mocholí Domingo, Ossa, Valencia, 33 puntos.— 2.º, Vicente Artola Minguela, Bultaco, Valencia, 40 puntos.— 3.º, Manuel Martínez Ribes, Ossa, Castellón, 55 puntos.

En definitiva, trial bien montado, lucha en los tres frentes, dos grandes pilotos Agramunt y Gimeno de Valencia y Alicante, respectivamente, los triunfadores.

Escape



MEDITERRANEO es miembro de



AUTOCONTROL DE LA PUBLICIDAD

y procura que todos los anuncios que publica sean veraces y éticos

Si, no obstante, los lectores opinan que algún anuncio se aparta de estas normas, les rogamos escriban directamente a Autocontrol de la Publicidad. Avda. de Burgos, 14-Torre III-2º B. Madrid 16

CIRCULO DE CAZADORES SAN HUBERTO

MAÑANA MIERCOLES A LAS 8 TARDE INAUGURACION NUEVAS INSTALACIONES DEPORTIVAS

A LAS 5 TARDE TIRADA GRATUITA AL PLATO UNICAMENTE PARA SOCIOS

ETA (pm) se responsabiliza del intento de voladura de la patrullera «Tabarca»

La VIII Asamblea de la Organización ETA (pm) se ha hecho responsable en un comunicado remitido a diversos medios informativos, del intento de voladura de la patrullera «Tabarca».

La cantidad de explosivo destinada a la operación, esise informa en el comunicado, era de treinta kilos de goma-2.

ideológico, en el que se encuentran las ideas explicadas en el acto.

Según esta organización, las medidas de gracia y las citadas conversaciones tienen como objetivo dividirlos y conseguir así la liquidación de la lucha armada que ellos practican.

Rueda de prensa

Miembros de la VIII Asamblea de ETA político-militar, rama partidaria de continuar la lucha armada, han realizado una rueda de prensa, en la que se han manifestado en contra de las negociaciones entre Bandrés y el ministro del Interior, Juan José Rosón.

Al final de la rueda de prensa, celebrada en algún lugar del País Vasco, se ha repartido a los informadores un extenso comunicado de contenido

Nada nuevo sobre Limousin

Las cosas están como estaban. No hay de momento nada nuevo. Quizá mañana haya alguna noticia... Con estas palabras se dirigió anoche a «Efe» el portavoz de la familia de Francisco Limousin Casterres, secuestrado hace 22 días en su domicilio de Tolosa.

Antonio Aguirre, el portavoz, ha señalado que han recibido en el domicilio familiar la visita del presidente del Gobierno Vasco, Carlos Garaicoechea.

Principalmente al CDS y al PDP

IÑIGO CAVERO MINIMIZA LA SALIDA DE CENTRISTAS A OTROS PARTIDOS

El secretario general de UCD, Iñigo Cavero, ha minimizado, en rueda de prensa, la salida de militantes de su partido hacia el CDS, de Adolfo Suárez, y el PDP, de Oscar Alzaga.

Al mismo tiempo ha marcado las diferencias de UCD respecto a estas dos opciones «que se sitúan —dijo— a nuestra izquierda y nuestra derecha».

Según palabras del secretario general, la convocatoria de rueda de prensa era «para valorar en sus justos términos la significación de las salidas o fugas de los militantes de UCD».

Para Iñigo Cavero, uno de los principales motivos de los trasvases al PDP ha sido que varios parlamentarios «tenían dificultades para su colocación en las listas electorales de UCD». «Su marcha tiene importancia para el funcionamiento de las Cámaras, pero desde un punto de vista de perspectiva electoral (dado el sistema de listas bloqueadas, proporcionalidad, etc.) no se puede decir que los votos se vayan con ellos».

Iñigo Cavero, que dijo «existir posibilidad de funcionamiento del Grupo Parlamentario Centrista para el próximo período de sesiones...», con la necesidad política de tramitar los estatutos de autonomía pendientes», rechazó que la próxima convocatoria del Consejo Político de UCD en septiembre fuese para «modificar la estrategia electoral del partido» con vistas a los comicios que se celebrarán «a finales del 82 o principios del 83».

Efectos de la salida de Suárez

«Nosotros —señaló— trabajamos ahora sobre las hipótesis elaboradas en el anterior Consejo Político en las que se dice que concurriríamos como oferta electoral de centro y única».

El secretario general de UCD manifestó que la creación del Partido Demócrata Popular (PDP) ha afectado mínimamente a UCD, «sin repercusiones en cualquier provincia».

«En cuanto al CDS —continuó— la salida de Adolfo Suárez debía de tener repercusiones, pero los efectos han sido los medidos, los que nosotros habíamos calculado».

Apuntó la posibilidad de la estrategia «del goteo» en el anuncio de salidas y subrayó que «no ha habido sorpresas dentro del partido. Nuestra valoración, salvo

el abandono de algunos parlamentarios y el establecimiento de algunas gestoras, es que no se han producido problemas insuperables ni distorsiones».

Esbozó Iñigo Cavero, a continuación, la situación actual tras las salidas que afectaron a Alava con la creación de una gestora presidida por Nasarre de Letosa; a Avila —«lógica repercusión —dijo— por ser la provincia del presidente— con la constitución de otra gestora que preside Martín Oviedo y en Huesca que «no ha sido necesaria la medida».

Centristas de Cataluña

Para Iñigo Cavero, Centristas de Cataluña «mantiene sus vinculaciones con UCD, cualquier modificación en Centristas de Cataluña, según los estatutos, ha de ser de acuerdo con UCD».

La salida —añadió— de algunos parlamentarios catalanes nos va a permitir, como habíamos pensado con anterioridad, renovar candidatos con atractivo para un partido autonomista con base estatal.

Tras afirmar que las ofertas electorales ideológicas del PDP y del CDS no tienen grandes diferencias con UCD y si de estrategia, manifestó: «Hemos afrontado con serenidad y eficacia la creación de estos dos partidos que se sitúan a nuestra izquierda y nuestra derecha. Reafirmamos el proyecto político de centro que no hemos abandonado».

UCD —subrayó— disputará el espacio al PSOE y a Alianza Popular, los otros dos partidos (PDP y CDS) son elementos accidentales en la lucha política.

«Dentro de nuestro partido —dijo el secretario general— se han quedado las personas que siguen creyendo en nuestro proyecto político, lo que nos permitirá abordar la lucha política, que va a ser dura con cohesión y unidad».

En otro momento de la rueda de prensa, a la que asistió Rodolfo Martín Villa (secretario de organización), se preguntó Iñigo Cavero si el Adolfo Suárez del 82 arrastraría los mismos votos que en el 79 y si el partido de Acción Democrática existía realmente como partido.

Críticas de Viana

«No deseamos en absoluto la destrucción de UCD pero tampoco somos responsables de que esta se

pueda producir, ya que sus causas pueden ser otras y muy diferentes a nosotros», manifestó a EFE Jesús María Viana, promotor del Centro Democrático y Social junto con el ex presidente Adolfo Suárez.

«Es paradójico que Iñigo Cavero justifique en el personalismo la formación del CDS —agregó— cuando realmente la causa fundamental de nuestra marcha de UCD ha sido el exceso de protagonismos personales, que hace imposible un proyecto político».

«Nosotros —continúa diciendo Viana— partimos de cero pero con el decisivo propósito de salvar el centro político, mientras que otros quedan en sus luchas internas tratando de confundir a la opinión pública».

Rosón quiere reagrupar a las fuerzas de centro

El ministro del Interior, Juan José Rosón, se manifiesta partidario de reagrupar a las fuerzas de centro de cara a las elecciones.

Para Rosón las diferencias entre las distintas opciones de centro son más formales que materiales y por ello la reagrupación de estas fuerzas «tendrían, para el electorado, una respuesta eficaz en la medida en que esa oferta global de partidos que están en esa posición moderada y a la vez progresista llegasen a acuerdos».

Añade Rosón que «para UCD sería malo que hubiese una militancia moral con Suárez y otra legal con UCD» y por ello se reafirma en la necesidad de establecer acuerdos entre las fuerzas de centro.

Habla también Rosón del tema del terrorismo y hace un balance de la actuación de su departamento en los últimos años. Las posibilidades de acción terrorista de la extrema derecha —dice— están muy reducidas.

De las medidas previstas para con los militantes de ETA político-militar que depusieron las armas, afirma que estas están siendo valoradas por el Ministerio del Interior y que tienen que ser luego consideradas por la autoridad judicial.

«Todo lo que sea eliminar del teatro de operaciones de quienes practican la violencia, a un conjunto de personas, es algo positivo para la pacificación definitiva del País Vasco» aseguró. Rosón.

Continuarán las obras de Lemóniz

Los técnicos de Iberduero podrán incorporarse a las obras de terminación de la central nuclear de Lemóniz, una vez que se reinicien las obras bajo la tutela del Estado, según ha podido saber Efe, en fuentes solventes.

Al parecer, el gobierno tiene la intención de, una vez que la central nuclear de Lemóniz se encuentre bajo control estatal, reanudar de manera inmediata las obras del complejo cercano a Armitza. En estas obras participarían todos los trabajadores de la empresa Iberduero que quisieran reintegrarse a sus puestos de trabajo. Las vacantes que quedarán, se cubrirían con técnicos de otras empresas especializadas en ingeniería nuclear.

Con ello, se dará cumplimiento a los acuerdos suscritos entre Iberduero, la Administración Central y la Administración vasca, firmados el pasado 22 de marzo, y que fueron ratificados por la junta general de accionistas de la compañía eléctrica.

La dirección de las obras es el principal problema con que se encontrará el Estado cuando se haga cargo de la central de Lemóniz, una vez se haya segregado del patrimonio de Iberduero. Sin embargo, no será el único, ya que la financiación de las mismas también preocupa seriamente a las administraciones.

Para tratar todos estos temas, hoy por la mañana se celebrará una reunión en el Ministerio de Industria y Energía entre el titular de este departamento, Ignacio Bayón, y el comisario de la Energía y Recursos Minerales, Luis Magaña. Ambos, que se encuentran pasando unos días de vacaciones, se reintegrarán a sus despachos hoy.

Concurso conmemorativo «V Centenario del Descubrimiento de América»

La Diputación Provincial de Sevilla ha convocado un concurso de investigación sobre la historia de América con el fin de ofrecer, en su momento oportuno, una amplia obra que sirva como conmemoración del V Centenario del Descubrimiento de América.

Los premios se fallarán anualmente desde 1981 hasta 1992, fecha en que se celebrará la efeméride del comienzo de la aventura americana.

Los temas habrán de referirse a la historia de América en cualquier de sus aspectos sin que exista limitación cronológica o geográfica.

Ex ministros condecorados

Rafael Arias Salgado y Marcelino Oreja han sido distinguidos con la Gran Cruz de la Orden de Isabel la Católica, según dos reales decretos que aparecen en el Boletín Oficial del Estado.

Por otra parte, se ha concedido la Gran Cruz de la Orden de San Raimundo de Peñafort a Rodolfo Martín Villa y Narciso de Fuentes Sanchiz.

El cantante Juan Camacho, herido grave en accidente de automóvil

El cantante valenciano Juan Camacho resultó herido de gravedad en un accidente de tráfico ocurrido el domingo, en la localidad soriana de Tordesalás.

El accidente tuvo lugar alrededor de las 8.20 de la mañana en el kilómetro 308 de la carretera nacional 234, en el tramo comprendido entre Sagunto y Burgos, cuando el turismo matrícula B-5979-ED, por causas aún desconocidas, se salió de la calzada y volcó.

Resultaron heridos de gravedad e ingresados en la residencia sanitaria de la Seguridad Social de Soria, el cantante, Juan Camacho, a quien se le ha intervenido quirúrgicamente en dos ocasiones en menos de 12 horas, extirpándole el bazo en una de ellas y apreciándosele rotura de varias costillas: el conductor del vehículo, Miguel Marcos Yodra y Eduardo Vicente Perpeca Castelló, y herido leve José Almendros, todos estos componentes del grupo musical del cantante.

Discrepancia sobre la acreditación de López Sanz (PSOE)

Nuevo Pleno del Consell suspendido por desacuerdo entre los partidos

El Pleno del Consell convocado para el día de ayer no llegó a celebrarse ante la negativa de socialistas y comunistas a participar en la sesión por serle permitido el paso al socialista López Sanz porque no tenía acreditación como conseller. Dado que con la ausencia de esos consellers, no hay mayoría, hoy se celebrará una segunda convocatoria en la cual tan sólo se necesitan cuatro para que exista quorum. Ayer se necesitaban siete pero sólo con los centristas quedaban seis.

El conseller centrista Jorge Navarro Canuto en rueda de prensa explicó ayer a la vez que repartía fotocopias del Acta del pleno de la Diputación de Valencia del día 29 de julio pasado, que la corporación provincial nombró a

Cipriano Ciscar como conseller por parte de la Diputación, quedando por ello excluido el que hasta ahora desempeñaba ese puesto, López Sanz.

Por otra parte el pasado martes firmaron un escrito Enrique Monsonís, Felipe Guardiola y Vicente Gómez Chirivella en el que se requería a los partidos y diputaciones que presentasen las acreditaciones de los consellers en el plazo de cuatro días, pero el sábado —día que terminó el mencionado plazo— tan sólo habían cumplido con lo establecido las diputaciones y los partidos UCD y PCE, mientras que por el partido socialista, López Sanz había sido acreditado como conseller.

Por este motivo el portavoz cen-

trista Navarro Canuto manifestó que «la Presidencia, velando por el cumplimiento del Estatuto, no podía aceptar la celebración de un pleno del Consell con la presencia de un señor que no está acreditado como tal».

Finalmente dijo: «Nos parece irresponsable que por razones poco serias que se aplace un pleno del Consell en función de intereses del PSOE que está creando un clima de tensión en apoyo de sus tesis respecto a la Presidencia del Consell que reclama para sí. Por nuestra parte manifestamos que nuestro partido —UCD— jamás subordinará intereses propios contra los de la Comunidad».

El «GRAPO» se atribuye atentados al «Bank of America» y «Sears»

La organización terrorista «GRAPO» se responsabilizó ayer de los atentados con explosivos perpetrados anteayer contra la sede en Madrid del «Bank of America» y los almacenes Sears de Barcelona.

En una llamada telefónica a la central de la agencia «Efe» en Madrid, a las 16.15 horas de la tarde, una voz de mujer ha atribuido estos atentados al «GRAPO», cometidos, según dijo, «en solidaridad con el pueblo palestino» y contra los Estados Unidos, cómplices de la actuación de Israel en el Líbano.

El PCE busca fondos para financiar la campaña electoral

El Partido Comunista de España solicitará a todas sus agrupaciones que presten a la comisión electoral sus fondos de caja a fin de ayudar a reunir los mil millones de pesetas previstos para la financiación de su campaña electoral, según ha sabido «Efe» de fuentes comunistas.

Con este objetivo, el PCE está desarrollando una serie de campañas, que comenzaron con una suscripción de ayuda al partido, anunciada desde Mundo Obrero y de carácter restringido a los militantes, que se inició con una aportación personal por parte de los miembros del Comité Central de 300.000 pesetas.

Hasta la fecha, se llevan recaudados, a través de esta campaña y en el plazo de diez días, alrededor de cinco millones de pesetas, lo que supone un ritmo de recaudación de medio millón diario, según señaló a «Efe» un portavoz del partido.

Asimismo, están preparados ya para salir a la venta dos millones de bonos al precio simbólico de 100 pesetas. Los bonos, cuya distribución tendrá un carácter abierto, llevan inscrita la frase: «Un PCE fuerte para una democracia avanzada».

Dentro de esta campaña financiera, dirigentes del PCE están llevando a cabo negociaciones con varias entidades bancarias a fin de solicitar créditos para financiar la campaña electoral.

El Papa recibirá a autoridades y políticos el 16 de octubre

Juan Pablo II se reunirá con representantes de las autoridades civiles en el Palacio Real, probablemente el 16 de octubre, según una nota de la Oficina de Información del viaje del Papa.

Según dicha nota, asistirán a esta reunión «los miembros del Gobierno, representantes de las dos cámaras —Congreso de Diputados y Senado— y miembros de los diversos gobiernos autónomos».

La Oficina de Prensa del viaje del Papa precisa que esta «reunión es ya tradicional en los viajes del Papa Juan Pablo II, que siempre se ha reunido con las autoridades civiles de los países que ha visitado y, por supuesto, algunos de ellos no católicos».

Ese mismo día por la tarde está también prevista una reunión en la Nunciatura con los miembros del cuerpo diplomático acreditados en España. «Posiblemente —señala la nota— se contará también con la presencia de una delegación de la Organización Mundial del Turismo, que tiene su sede en la capital española».

Convenio especial entre las Cortes Generales y la Seguridad Social

Las Cortes Generales y el Instituto Nacional de la Seguridad Social han suscrito un convenio especial, según una orden ministerial publicada ayer, en el «Boletín Oficial del Estado».

El convenio afectará a diputados y senadores que lo deseen, aunque anteriormente hubieran estado comprendidos en algunos de los regímenes de la Seguridad Social, y comprenderá toda la acción protectora del régimen general de la seguridad.

Los parlamentarios perderán la condición de beneficiarios cuando cesen en su mandato parlamentario o adquieran la condición de pensionistas por jubilación o invalidez permanente. En el caso de disolución de una o ambas cámaras, la condición de beneficiarios continuará hasta la constitución de la siguiente legislatura.

Crónica política

CENA EN LA EMBAJADA



MADRID (Crónica de Carlos E. Rodríguez, especial para «Mediterráneo».)

El embajador de España en Bogotá, ofreció al presidente de Gobierno Calvo Sotelo una cena a la que asistieron especialmente invitados, Felipe González, Manuel Fraga y Adolfo Suárez. Los tres políticos se encuentran en Bogotá con motivo de la transmisión de poderes al presidente Betancur.

Se han sentado a la misma mesa por lo tanto, los representantes de los partidos políticos que van a disputarse el favor



de los electores en la próxima convocatoria.

A estas alturas de agosto, vencida ya la primera decena, se configuran claramente dos tendencias, centro-derecha de un lado y centro-izquierda del otro.

Los cuatro dirigentes políticos españoles han celebrado durante su estancia en Bogotá largas conversaciones, no destinadas a la publicación, pero si se puede afirmar en términos generales cierto grado de entendimiento Suárez-PSOE, que fuerza a un acercamiento UCD-AP, éste último más difícil de llevar a cabo.

Suárez pone ciertas condiciones en materia de educación y política exterior sobre todo. Pero el PSOE tiene su ánimo realizar una política de concertación en los grandes temas de Estado, con lo que el apoyo de Suárez a un partido socialista instalado en la Moncloa, sería factible sin grandes complicaciones.

Desde luego es impensable la participación personal de Adolfo en un Gobierno socialista, pero su entendimiento con Felipe González, funcionaría igualmente bien lubricado, fuera del ejecutivo.

Para llegar a una relación igualmente buena en la banda centro-derecha, habría de superarse bastantes resistencias dentro de UCD y desde luego contar con las bendiciones de Landelino Lavilla. Y sin embargo las realidades van a imponer su presión, antes o después. No hay ninguna discrepancia insalvable y en cambio son muchas las coincidencias, como por ejemplo el deseo de incorporar al Gobierno a las minorías nacionalistas.

Otro cantar es que ello resulte viable, en tanto no se resuelva el conflicto de la LOAPA y para ello van a ser necesarios muchos meses, plazo más largo que el requerido para la formación de un nuevo Gobierno salido de las urnas.

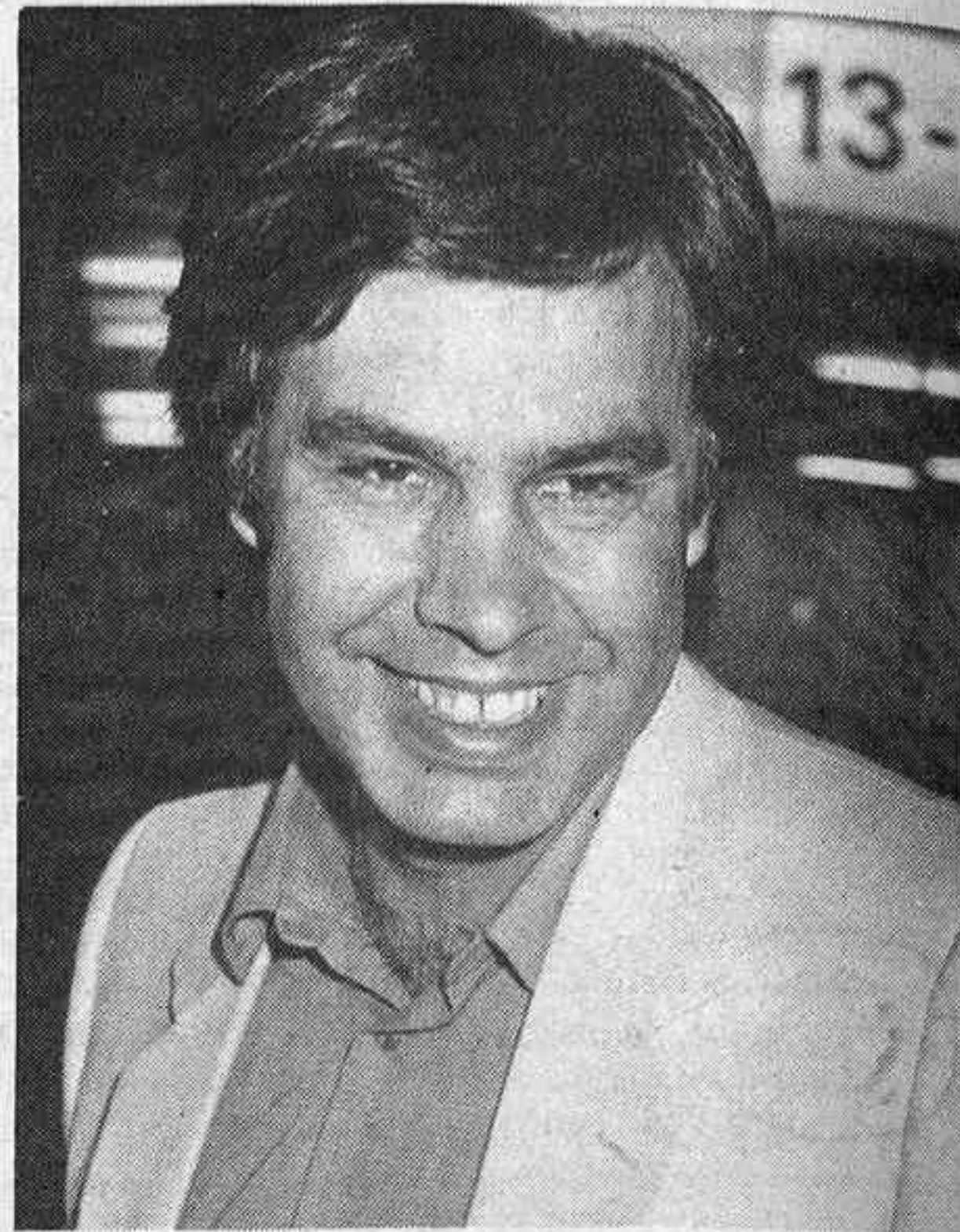
Las conversaciones con Betancur

A más de un repaso a los principales temas de la política internacional y bilateral (en los intercambios España-Colombia, ésta tiene un fuerte déficit), el tema de las Malvinas ha figurado en lugar preferente entre las preocupaciones de los dos presidentes.

El apoyo incondicional USA al Reino Unido ha demostrado sin dejar resquicio a la duda, que las instituciones interamericanas hoy existentes son un mero instrumento en manos de Washington y absolutamente inoperantes cuando se trata de defender los intereses de cualquiera de los otros países firmantes.

La frustración y el desvío que ha provocado la actitud de Washington, ha llegado a plasmar en proyectos concretos para ir a la creación de un organismo que englobe a los países de origen ibérico, prescindiendo de Washington y al que en cambio se quisiera incorporar a España.

Calvo Sotelo ve con buenos ojos la iniciativa, que sin embargo la oposición americana (norteamericana), más o menos descarada, hará inviable por el momento, dadas las divisiones existentes entre los países iberoamericanos, seme-



jantes en alguna manera a las que separan a los países árabes entre sí, y que tanto han beneficiado a Israel. Y en este caso Washington, es Israel para los hispanoamericanos.

Con todo, el descontento y el deseo de buscar fuerza en una unión más estrecha, es unánime en los países del área ahora visitada por el presidente español. Idéntico clima que ha encontrado en Ecuador y Colombia, le aguarda en Lima.

Y bien está el buscar un acercamiento para encontrar una política exterior común frente a terceros. Pero una ver-



dadera unión nunca será factible en tanto no se consolide una vida económica interdependiente, una relación mercantil e industrial de vasos comunicantes, que sea como la sangre que vivifique el cuerpo. Desarrollar proyectos propios, impulsar una investigación y una tecnología propias, cortar en suma la actual dependencia en este campo.

Y no se trata de construir una comunidad frente a nadie, sino por el contrario proporcionar a todos los continentes un factor de estabilidad, en la lucha por establecer una paz universal duradera.

Son ingentes los problemas que es necesario superar, subdesarrollo, analfabetismo, pobreza y desigualdades sociales injustas y abismales. Pero el futuro camina en esa dirección y pertenece a estos países que son muy jóvenes y poseen en su suelo riquezas que apenas se utilizan, o que si se explotan, es en exclusivo beneficio del coloso del norte.

CÁRITAS CON TODOS



TRABAJAMOS POR LA JUSTICIA

Pl. Obispo Ahedo, 2
SEGORBE

Sin tener en cuenta la negociación

Demoleedor bombardeo israelí en Beirut

La aviación israelí ha lanzado un demoleedor bombardeo sobre los barrios palestinos de Burg Le-Brajne y Sabra, en el momento en que llegaban desde París las primeras noticias de un atentado en el barrio judío.

El atentado, frente a una sinagoga y contra comensales de un restaurante israelita, ha desplazado en Israel a la información de las operaciones militares en Beirut, que no han cesado desde las primeras horas de ayer en la zona del museo y del hipódromo.

La aviación hebrea, por primera vez en las últimas tres semanas, ha bombardeado durante más de dos horas posiciones de artillería en Tarshish, 24 Km. al Este de Beirut, donde guerrilleros de la OLP operan bajo el control de las tropas sirias, informa la radio militar «Galei Zahal».

La emisora ha agregado que en Burg Le-Brajne, donde se halla la mayor concentración de combatientes palestinos, «casi no hay civiles pues huyeron en los últimos días».

El embajador israelí en los EE.UU., Moisés Ahrens, ha llegado a Tel Aviv desde Washington, a petición de Menajem Beguin, y ha asegurado que no existen presiones norteamericanas sobre Israel.

El secretario general del partido socialista obrero «Mapam», Víctor Shem Tov, ha calificado las acciones militares en Beirut como de derrumbe moral y político para Israel. Pero el ministro de Relaciones Exteriores, Isaac Shamir, ha dicho que es «imprescindible la presión militar» para provocar la evacuación de la guerrilla.

La diputada oficialista Geula Cohen, del partido «Hatjia», ha dicho en un debate del comité parlamentario para asuntos del exterior y la defensa que «nosotros tratamos de expulsar a los terroristas de Beirut, y sus defensores están en Tel Aviv.»

Más de 2.000 oficiales, suboficiales y soldados de la reserva han firmado una declaración para pedir la dimisión del general Ariel Sharon, ministro de Defensa, a quien acusan de provocar la muerte innecesaria de civiles en Beirut.

Esperando el «golpe final»

Los violentos combates de ayer al sur del museo y en torno al aeropuerto de Beirut hacen pensar a los observadores israelíes que Israel está decidido a dar el «golpe final» a los combatientes palestinos atrapados en la capital libanesa.

Los barrios de Chatila, Sabra, Burg El-Brajne y Fakahan y están completamente cercados por los tanques israelíes.

El diplomático Philip Habid seguía esperando una respuesta de Siria, que está siendo objeto de fuertes presiones de Arabia Saudí, principal fuente financiera de las fuerzas árabes de disuasión instalados en el valle del Líbano y el Norte del país.

Por su parte, el primer ministro israelí, Menajem Beguin ha advertido a Estados Unidos que «no aceptaremos ningún dictado de las grandes potencias» porque «lo primero es la seguridad y la independencia de nuestra nación».

Por su parte, el ministro de Defensa, Ariel Sharon, dijo este fin de semana «no teme un embargo de armas norteamericanas», y después de conversar con el enviado norteamericano en Beirut éste, afirmó que «de una u otra forma, los terroristas (por los palestinos) serán erradicados».

El gobierno de Beguin está convencido de que, una vez destruida la OLP y su última gran base extraterritorial, «será más fácil llegar a un acuerdo sobre la autonomía palestina» en Cisjordania y

Gaza ocupadas, pobladas por 1.300.000 palestinos.

La prensa palestina de Jerusalén lleva publicadas cientos de esquelas por combatientes procedentes de esos territorios ocupados, caídos en la lucha en el Líbano.

El alto comité musulmán (Wakf) de Jerusalén había convocado una huelga general en Cisjordania y Gaza y en Jerusalén.

Según la prensa israelí, desde el punto de vista militar la situación de los palestinos en el campo de refugiados de Burg Le-Brajne y otros barrios de Beirut, atrapados en una superficie que no supera los cinco kilómetros cuadrados, es cada vez más insostenible por la presión del ejército hebreo.

Presión

Después de un día de continuo intercambio de artillería pesada, los aviones israelíes han hecho a primera hora de ayer numerosas incursiones bombardeando las posiciones sirias y palestinas en las montañas del Este y los enclaves de la OLP en Beirut Oeste.

Otras zonas castigadas son los alrededores del aeropuerto, bir Hasan, las proximidades de la embajada de Kuwait, Tel, Tarsish (cerca de las colinas controladas por Siria al Noreste de la capital), Ffar Selwen y Ramlet el Baida, donde se encuentra la Embajada de España.

Fuentes de seguridad manifestaron que aún no se ha podido establecer el número de víctimas, aunque ha habido grandes daños materiales.

Grandes columnas de humo negro se han visto emerger durante todo el día de ayer del sector occidental de la capital libanesa, así como numerosos incendios.

El ejército judío ha reforzado también con carros de combate sus posiciones capturadas a raíz



Dos tanques israelíes toman posiciones para un masivo ataque a Beirut. (Telfoto EFE).

del devastador bombardeo de la semana pasada, en la zona del paso del Museo y en la línea de demarcación que separa los sectores Este y Oeste de la dividida capital libanesa.

Las fuerzas palestinas e israelíes intercambiaron disparos de cohetes y de baterías cerca del Museo Nacional durante toda la mañana.

Según fuentes libanesas, el incremento de los ataques israelíes desde tierra, mar y aire significa el mantenimiento de su presión militar sobre el sitiado Beirut Oeste a fin de conseguir la evacuación definitiva de la Organización para la Liberación de Palestina.

A pesar del continuo bombardeo israelí, la diplomacia ha continuado en la búsqueda de una solución al conflicto.

Las autoridades libanesas, francesas, italianas y norteamericanas se han reunido también por

segunda vez para continuar estableciendo la mecánica de la retirada de los sitiados guerrilleros palestinos, ha informado la emisora falangista libanesa.

Philip Habid revisó además los detalles de la retirada con el presidente libanés Elías Sarkis, el primer ministro Shafik Wazzan y el ministro de Asuntos Exteriores, Fuad Butros.

Según la radio libanesa, Wazan manifestó posteriormente que se ha trabajado en los toques finales del plan de evacuación palestina que durará 15 días y que al parecer comenzará al mismo tiempo que llegue la fuerza pacificadora internacional.

Según parece el principal problema de la retirada de los guerrilleros palestinos estriba en que países árabes están realmente dispuestos a acogerles, dadas las condiciones impuestas por Jordania, Egipto y el aparente rechazo de Siria a aceptar a la mayor parte de los sitiados.

El domingo, con masiva participación

Córcega votó su relativa autonomía

Las elecciones celebradas el domingo en Córcega han sido calificadas por el diario parisiense «Le Matin» de «triunfo de la idea regional», a la vista del alto porcentaje de participación registrado.

También valora positivamente el periódico la integración del autonomismo moderado, representado por la «Unión del Pueblo Corso» de Edmond Simeoni, en el juego político democrático.

El éxito de la formación de Simeoni (10,60 de los votos y 7 escaños) es hoy la principal incógnita de cara al futuro, y el elemento más interesante a la hora de hacer una valoración política de estas elecciones regionales que abren el camino a la primera autonomía —relativa— del estado francés.

gobierno dependerá del programa y de los compromisos a los que se llegue, con lo que se puede afirmar que la hora de las transacciones bajo mano ha llegado.

Nada impide al líder autonomista «deslizarse» sobre el tapete político a tenor de las iniciativas puntuales de las fuerzas conservadoras o de la izquierda, y crear de este modo un equilibrio inestable y desconocido en Francia desde que se instauró la quinta República.

Poco tiene que ofrecerle a la corriente autonomista la alternativa presentada por los chiraquiños, los giscardianos y los «bonapartistas» unidos más allá del continuismo y del «regionalismo» folklórico.

Se preguntan también los observadores qué bazas puede utilizar la izquierda —que en Córcega se presenta bajo una forma atípica dominada por los radicales y con un PS reducido a la mínima expresión— para seducir a los autonomistas.

Si nadie puede negar que recae en el actual gobierno la iniciativa descentralizadora y el «estatuto particular» del que gozará Córcega, no es menos cierto que el contenido de dicho estatuto es limitado, y que, en suma, si Córcega tiene estatuto es porque esta solución ha sido considerada simplemente un «mal menor».

Resultados definitivos

Estos son los resultados definitivos de las primeras elecciones para la asamblea regional corsa.

Electores inscritos: 201.066
 Votantes: 138.412
 Válidos: 136.795
 Porcentaje de participación: 68,84 por ciento

| Lista | Votos | Porcentaje | Escaños |
|---------------------------|--------|------------|---------|
| UPC | 14.502 | 10,60 | 7 |
| PPC | 2.902 | 2,12 | 1 |
| PCF | 14.834 | 10,84 | 7 |
| GJT | 969 | 0,70 | — |
| PS | 7.368 | 5,38 | 3 |
| SVC | 3.294 | 2,40 | 1 |
| MRG-PRD (MRG-Norte) | 14.140 | 10,33 | 7 |
| UD (MRG-Sur) | 9.115 | 6,66 | 4 |
| RPCUN | 38.349 | 28,03 | 19 |
| URP | 13.145 | 9,61 | 6 |
| URDPC | 2.291 | 1,67 | 1 |
| RRC | 3.647 | 2,66 | 1 |
| DIC | 4.248 | 3,10 | 2 |
| RC | 2.872 | 2,10 | 1 |
| RDAC | 3.315 | 2,48 | 1 |
| CVN | 459 | 0,33 | — |
| UDEC | 1.345 | 0,98 | — |

Ficha técnica

UPC, Unión del Pueblo Corso (autonomista); PPC, Partido Popular Corso (autonomista); PCF, Partido Comunista Francés (lista oficial); GJT, P. Comunista Francés (disidentes); PS, Partido Socialista (lista oficial); SVC, Partido Socialista (disidentes); MRG-PRD (MRG-Norte), Radicales de izquierda (Córcega Norte); UD (MRG-Sur), Radicales de izquierda (Córcega Sur); RPCUN, neogaullistas, giscardianos y bonapartistas (lista oficial y unitaria oposición); URP, Unión Regional para el Progreso (giscardiano disidente/centro-derecha); URDPC, Radical de Izquierdas (disidente); RRC, Neogaullista (disidente); DIC, Neogaullista (disidente); RDAC, apolítica; CVN, apolítica; UDEC, apolítica.

Calvo Sotelo, en Lima

El P.S.O.E. no gobernará solo en España declaró el presidente del Gobierno

El presidente del Gobierno español, Leopoldo Calvo Sotelo, llegó ayer a Lima, en visita oficial.

Calvo Sotelo fue recibido en la base aérea de El Callao por el primer ministro peruano, Manuel Ulloa Elías, en nombre del presidente de Perú, Fernando Belaunde Terry, y por el gabinete ministerial peruano en pleno.

Calvo Sotelo, acompañado de su séquito, se trasladó a la embajada de España en Lima, donde dio una recepción a las personalidades e intelectuales peruanos.

Calvo Sotelo irá hoy a la sede del acuerdo de Cartagena, visita que se interpreta como un apoyo de España a ese organismo integrador, formado por Bolivia, Ecuador, Colombia, Perú y Venezuela.

Ayer lunes, Calvo Sotelo colocó una ofrenda floral en el panteón de los proceres en Lima, visitó a los presidentes del Senado y la Cámara de los Diputados y fue declarado huésped ilustre de la capital peruana por su alcalde, Eduardo Orrego.

Posteriormente se entrevistó con el primer ministro, Manuel Ulloa, y con el presidente Fernando Belaunde, que dio una cena en su honor.

Potenciará las relaciones con Perú

Las relaciones entre España y Perú son cordiales, con una balanza comercial favorable a España, que exportó por valor de 6.302 millones de pesetas e importó productos por un total de 1.755 millones de pesetas en 1981.

Perú, que tiene un delicado pro-

blema de deuda pública, con un alto porcentaje de desempleo y una inflación del 14 por ciento, goza de un convenio de crédito con España por valor de 250 millones de dólares.

El presidente del Gobierno, comentó en el vuelo que le trasladó a Lima desde Bogotá, que en todo momento se ha dado a España un trato especial, de país hispanoamericano.

Asimismo indicó que España ha estado incorporada en todo momento y a todos los efectos al grupo de países americanos, en este caso Andino.

En este sentido se enmarca la asistencia del presidente del Gobierno la reunión en las residencias del presidente Betancur, donde los jefes de Estado y de Gobierno de Venezuela, Ecuador, Bolivia, Nicaragua así como España y Colombia revisaron el texto de la declaración conjunta que posteriormente firmarían estos países además de Jamaica, Belice y San Cristóbal.

El PSOE no gobernará solo en España

«No creo que la España de los próximos meses del año que viene vaya a ser gobernada por el Partido Socialista», declaró al rotativo liberal «El Tiempo» de Bogotá, Calvo Sotelo.

El citado diario publica en su edición de ayer la entrevista con Calvo Sotelo, donde éste manifiesta que España «puede ser gobernada por una coalición de la cual forme parte el Partido Socialista, pero no creo que esté dentro de la voluntad del pueblo español ni del

resultado posible de las elecciones, una España gobernada por un Partido Socialista».

El presidente se refirió también, al estado de las relaciones de España con Iberoamérica y dijo que «últimamente se ha intentado dar un contenido menos retórico y más real a estas relaciones, lo que ha supuesto algunas críticas de quienes dicen que olvidábamos las esencias en aras de actitudes mercantiles».

Según Calvo Sotelo el hecho nuevo y polémico en torno a estas relaciones es la integración de España en los organismos europeos y atlánticos. «Pero estoy convencido —dijo— de que la integración de España, sea en la Organización Atlántica, que ya está consumada, sea en las comunidades europeas, que está todavía en negociación, no supone un inconveniente para profundizar las relaciones con América».

«Por el contrario, —ha indicado— es un factor que las puede vigorizar. Porque para los países iberoamericanos vale más una España presente en los foros europeos y atlánticos».

En sus declaraciones para «El Tiempo», Calvo Sotelo se ha referido al ingreso de España a la «OTAN» y ha subrayado que «entramos en la Alianza sin dejar en la puerta ni una sola vinculación, ni una sola obligación histórica, ni un solo afecto, con Iberoamérica».

«En el momento en que nosotros tengamos voz dentro de la comunidad, que yo pienso no será lejano, esa voz será también de Iberoamérica y esa laguna puede



Difficil reunir estas tres sonrisas a la vez. Los tres políticos españoles comenzaron en Colombia su campaña electoral.—(Telefoto EFE).

empezar a completarse», ha afirmado.

Asimismo el presidente del Gobierno toca el tema del terrorismo en España y ha dicho que «lo que en su momento fue pretexto a la violencia terrorista está desapareciendo con la autonomía de la que el pueblo vasco ha venido disfrutando progresivamente. El terrorismo es difícil de erradicar pero creo que estamos en el buen camino, ha precisado».

En sus declaraciones, ha señalado también que «en ningún momento mi gobierno se ha sentido presionado por las Fuerzas Armadas, ni ha tomado decisiones condicionadas por una actitud, o una advertencia del Ejército».

«Quienes hablan en España de supremacía del poder civil, se equivocan en la expresión. Porque cuando se habla de supremacía

del poder civil, se está sugiriendo que hay un poder militar, que está por debajo. Y la verdad es que no hay más que un poder civil. La inmensa mayoría del Ejército, y el Ejército como institución, acepta que no hay más que poder civil, ha puntualizado».

Calvo Sotelo no se muestra partidario de adelantar la fecha de las elecciones en España. Ha reconocido que no por ello «es de esperar que se cumplan hasta el último minuto de los plazos previstos por la ley para una convocatoria electoral».

Refiriéndose a su propio partido el presidente del Gobierno ha afirmado que «UCD sigue siendo una oferta de centro importante en el programa político español y necesaria porque es esencial en el intento de arraigar la democracia en España».

O.U.A.: Hassán II consiguió su propósito

Fracaso total de la «cumbre» en Trípoli

Delegados de treinta países han concluido en Trípoli, una reunión «cumbre» de la Organización para la Unidad Africana (OUA), boicoteada por más de la tercera parte de sus miembros.

La reunión, presidida por el coronel Muamar el Gadafi, líder máximo de este país anfitrión, ha terminado, tras haber fracasado en sus esfuerzos por lograr el quorum de 34 delegaciones, necesario para tomar decisiones oficiales.

Los treinta países han concluido su encuentro con un comunicado en el cual deploran que ni el consejo de ministros regular ni la «cumbre» ordinaria previstos por la organización hayan podido celebrarse dentro de las fechas indicadas oficialmente.

El comunicado, además, condena las «maniobras imperialistas que intentan desestabilizar el continente», expresa su repulsa por «las facilidades que algunos países africanos están ofreciendo a los Estados Unidos para el apoyo logístico de las fuerzas de despliegue rápido».

Condena también la «agresión sionista» y solicita que se impongan sanciones, por parte de la comunidad internacional a los agresores del Líbano.

Sobre el Sahara Occidental, el tema más debatido en la OUA, han dado su apoyo a la República Árabe Saharaui Democrática (RASD) y a su lucha «para garantizar su propia soberanía», y han invitado a la RASD y Marruecos a entablar

rápidas negociaciones bilaterales para alcanzar la paz.

«Fracaso de Gadafi, victoria de Hasan II», es el titular que, con ligeras variantes, publican todos los diarios de Marruecos.

Los periódicos señalan que «de nada han servido los 200 millones de dólares que Gadafi ha invertido en tratar de convencer a los países africanos» y que «su derrota es tanto más significativa por cuanto se ha producido a domicilio».

«Le Matin du Sahara» dice que en el fracaso de Trípoli hay que considerar dos elementos esenciales: de una parte, la discordancia de los intereses y objetivos libios y argelinos.

No obstante, han sido treinta países los que han participado en la reunión de la Organización de la Unidad Africana (O.U.A.) en Trípoli y que apoyan la presencia de la República Árabe Saharaui Democrática (R.A.S.D.) en la O.U.A.

Apoyan reanudación cumbre de Fez

Al menos, nueve países árabes apoyan la reanudación de la cumbre islámica de Fez, propuesta por el Rey de Marruecos, Hassan II, al secretario general de la liga árabe, Chadli Klibi.

Esta información ha sido divulgada en Rabat y procede de unas declaraciones hechas en Túnez por Mohamed Tazi, embajador de Marruecos en aquella capital y representante permanente de su país en la liga árabe.

Los países que han dado su

acuerdo a la propuesta marroquí son: Arabia Saudí, Bahrein, Emiratos Arabes Unidos, Qatar, Sultanato de Omán, Jordania, Iraq y Kuwait.

A ellos hay que añadir la Organización para la Liberación de Palestina (OLP), que también parece estar dispuesta a asistir a esta cumbre, según ha manifestado en Damasco Jaled Al-Fahum, presidente del Consejo Nacional Palestino.

Sin embargo, la OLP pretende que, en caso de celebrarse esta cumbre, su orden del día se limita al problema de la invasión israelí en el Líbano.

Por su parte, el Rey Hasan II señala en su mensaje a Klibi, que «la guerra contra el Líbano y el asedio impuesto a Beirut, no pueden separarse del problema global y de la solución duradera que es preciso aportar a la tragedia que vive la nación árabe».

El Monarca Alauíta considera que la reanudación de la cumbre de Fez, precedida de una reunión preparatoria de los ministros árabes de Asuntos Exteriores, es una urgente necesidad y que deben iniciarse contactos rápidos para la consecución de estos objetivos.

El Soberano Marroquí ha asegurado la predisposición de su país para acoger a los ministros árabes de Asuntos Exteriores a partir de hoy o de mañana, y a los reyes y jefes de Estado, en cuanto se haya llegado a un acuerdo sobre la fecha.

NAMIBIA

HACIA EL FINAL DE UNA GUERRA QUE DURA 16 AÑOS

Las partes implicadas en el proceso de independencia de Namibia han logrado un acuerdo para el alto el fuego que pondrá fin a 16 años de guerra en la antigua colonia alemana.

Una delegación de la Organización de las Naciones Unidas («ONU») viajará dentro de 10 días a Namibia para preparar el despliegue de 1.500 funcionarios civiles del grupo de asistencia territorial de la «ONU» («UNTAG»).

El presidente de la organización del pueblo de Africa del sudoeste («Swapo») Sam Nujoma, declaró en conferencia de prensa en Trípoli (Libia), que al término de esta semana viajará a Nueva York para firmar el alto el fuego.

Al despliegue de personal civil de la «UNTAG» seguirá la llegada a Namibia de 7.500 soldados de las tropas de la «ONU», que durante siete meses, y bajo la dirección del teniente general indio Prem Chand, deberán supervisar las elecciones democráticas para la independencia, previstas para marzo de 1983.

El alto el fuego previsto para el día 15 de agosto supone el mayor avance para la paz en Namibia y estaba contenido en la resolución 435 del Consejo de Seguridad de la «ONU».

El futuro de las tropas cubanas en Angola, la retirada de las fuerzas sudafricanas y de la «Swapo», la estructura del gobierno namibio previo a las elecciones y la forma en que estas se celebrarán son asuntos que deberán ser negociados después del inicio del alto el fuego.

El gobierno sudafricano ha propuesto una lista de más de 20 países con los que el general Chand deberá formar los efectivos militares de la «ONU» que supervisarán el proceso electoral de Namibia.

Pretoria ha rechazado la inclusión en la lista de Ghana y Finlandia, pero ha sugerido ocho países africanos que coinciden con los elegidos por el antiguo secretario general de la «ONU», en febrero de 1979.

La secretaria general de la «ONU» ha iniciado la formación de una unidad con miembros del servicio general para la supervisión del proceso electoral en Namibia.

Cartelera

ASTORIA.— (Cerrado por vacaciones).
AVENIDA.— (Tel. 22 32 24). 7.30 y 10.30. CROMOSOMA-3. Mayores 16 años.
GOYA.— (Tel. 21 02 21). Hoy no hay función. Mañana: 7.30 y 10.30. EL GRAN RUGIDO. Tolerado menores.
RIALTO.— (Tel. 22 42 96). 7.30 y 10.30. EL CAMINO DE LA DROGA. Mayores 18 años.
SABOYA.— (Tel. 21 46 19). 7.30 y 10.30. TRES POLIS PELIGROSOS EN NUEVA YORK. Mayores 16 años.
CINE AZUL.— (Tel. 21 34 99). Hoy 7.30 y 10.30. COCODRILO. A todos los públicos.

CONDAL 2.— 7.30 y 10.30. PRUEBA 1. Todos los públicos.
REX.— 7.30 y 10.30. DULCES HORAS. M. 16 años.
CLUB AZAHAR.— Comunica a sus clientes y amigos que por vacaciones cerraremos nuestro local del 15 al 30 de Agosto.
TERRAZA PAYA.— Burriana. Hoy función 10.30 noche. Único día. SIETE CABALGAN HACIA LA MUERTE. A. Mayores 14 años.
CONDAL.— Villarreal. 10.30. Único día. DOC MANOS DE PLATA.
CASINO MONTE PICAYO.— Sala de juego de 7 tarde a 4 madrugada. Con restaurante y bar. Complejo hotelero de lujo. Tel. 142 12 11.

Programas de radio

RADIO CASTELLÓN CADENA SER
 6.30 Despierte con música.—7 Boletín informativo.—7.03 Pentagrama de la mañana.—7.30 Matinal Cadena SER.— 8.30 Desayuno de trabajo.—8.45 Actualidad Matinal Castellón.—9 Boletín informativo.—9.03 Cante flamenco.—9.30 Música en Long-Play.—9.45 La saga de Los Porretas.—10 Boletín informativo.—10.03 Matinal musical.—10.25 El intérprete del día.—10.30 Hits internacionales.—11 Boletín informativo.—11.03 Mediodía Cadena SER.—11.30 Música de Hispanoamérica.—12 Boletín informativo.—12.03 Servicio meteorológico de Levante.—12.08 La Bolsa.—12.10 Estrellas musicales.—12.30 Notas deportivas.—12.40 Disco flash.—12.54 Cotizaciones de productos agrarios.—12.55 Hierbas salvajes.—13 Boletín informativo.—13.03 Canción exprés.—13.15 Los discos rojos.—13.30 Campo deportivo, por D. Incisivo.—14 Actualidad 14 horas.—14.30 La SER informa.—14.45 La Voz de...—15 Canta para Ud.—15.30 Información Regional.—15.45 Los estrenos de la SER.—16 Boletín informativo.—16.03 Las aventuras del Padre Mathews. Novela de José F. Dicenta. (Cap. 7).—17 Boletín informativo.—18.03 Cita a las cinco, con Basilio Rogado.—18 Boletín informativo.—18.03 Protagonista la música.—18.30 Pequeño musical.—19 Boletín informativo.—19.03 Los mejores.—20 Informativo de las ocho.—20.30 En punta.—20.45 Voces célebres.—21 Figuras de la música moderna.—21.30 Ráfagas deportivas, por Luis Andrés.—22 La SER informa.—22.10 La noche es joven.—22.45 Queremos saber.—23.30 Hora XXV.—1 Buenas noches Dr. Cabeza.—1.30 Medianoche.—2 De la noche a la mañana, hasta las 6.30 horas.

«RADIO CADENA ESPAÑOLA» EMISORA EN CASTELLÓN ONDA MEDIA Y F. MODULADA
MATINAL: 7.58 Sintonía y apertura.—8 Buenos días con música.—8.30 Radio Cadena Española. Información nacional e internacional.—9 Caminando. Tres horas de música, amenidades y noticias.
MEDIODÍA: 12 El Angelus.—12.02 Disco star.—12.30 Servicio informativo.—12.35 Mediodía musical.—13.30 Servicio informativo.—13.35 Epicentro: Primera edición. Información local y provincial.

SOBREMESA: 14 Penalty. Audición deportiva.—14.30 Radio Cadena Española. Información nacional e internacional.—15 De tres a cuatro.—16 Ritmos, canciones y melodías.—16.30 Servicio informativo.—16.35 Divorcio 81: El pueblo pregunta. Es un programa que pretende ayudar a aquellas personas que desconocen la reciente ley de divorcio.
TARDE: 17 Radio Cadena Musical. Benidorm 82.—17.30 Coplas y cuplés.—18 Consultorio de Elena Francis.—18.30 Servicio informativo.—18.35 Epicentro: Segunda edición.—18.45 Intermedio musical.—19 Primer plano. Cada programa está dedicado a una personalidad relevante en cualquier tipo de actividad.—19.30 Servicio informativo.—19.35 Tercera edad. Problemas materiales y humanos que plantea la vida a las personas mayores.
NOCHE: 20 Radio Cadena Española. Información nacional e internacional.—20.30 Radio Cadena Musical. Benidorm 82.—21.30 Epicentro: Tercera edición.—21.45 El último musical.—22.30 Servicio informativo.—22.35 Continuación de la audición: El último musical.—23.30 Servicio informativo.—23.35 Onda joven.—24 Tiempo de deporte.—24.30 Cierre de emisión.

RADIO POPULAR (C.O.P.E.)
EMISIONES EN ONDA MEDIA: 7.30 Apertura; 7.32 De buena mañana; 9 Mañana Popular; con servicios informativos a las 9.30, 10.30, 11.30 y 12.30, comunicaciones telefónicas a las 9.02. La música está servida a las 9.32. La canción del verano a las 10. Tendencias y canciones a las 11. Cristal musical a las 12; 13.30 Calle Mayor; 14.30 Día, servicio informativo en cadena; 15 El ritmo del trabajo, con servicios informativos a las 16.30, 17.30 y 18.30; 20 La zarzuela; 21 Rezo del Santo Rosario; 21.30 Popular deportivo; 22 Popular musical; 23.30 Popular selección; 24 Fin de emisión.
FRECUENCIA MODULADA y SONIDO ESTEREOFONICO: 10 Apertura; 10.02 Mí cajón de sastre; 11.30 Verano 82; 12.30 Popular Disco-Tour; 14 Música para grabar; 15 Popular moments; 17 Popular sí; 18.30 Popular Güai; 20.30 Popular puro plástico; 22 Popular musical; 23 Popular imatge i só; 24 Cierre.

Un repaso a la Historia Europea

RICHELIEU, LA LUCHA POR LA HEGEMONIA FRANCESA

A partir del día 7 de septiembre dará comienzo, los martes a las 21.30, por la Segunda Cadena, la emisión de la nueva serie «Richelieu», coproducción francesa de TFI, Galaxy Fil Production Gmhb y Telecip, en colaboración con Radio Canadá. La serie consta de 6 episodios en color, con duración de 55 minutos cada uno. Está basada en una trilogía de Felipe Erlanger sobre Richelieu: «El ambicioso», «El revolucionario» y «El dictador».

Juan Francisco Chiappe ha adaptado la obra de Felipe Erlanger con la colaboración y dirección de Juan Pedro Decourt, famoso por la agudeza psicológica de las adaptaciones. Cada episodio tiene unidad propia, ofreciendo a lo largo de los seis de que consta la serie una panorámica amplia a los amantes de la Historia.

favorito de la Reina Madre, Concini, mariscal de Ancre, Armando Richelieu desprecia al joven y débil rey Luis XIII y se apoya sobre María de Médicis y su extraña confidente, Leonora Galigai.

A pesar de su arribismo y sus amistades dudosas, amarra su gran política cuando el rey, con un audaz golpe de estado, hace matar al mariscal y toma personalmente el poder. Richelieu es exiliado y después de mil vicisitudes, remonta lentamente al poder.

En este segundo capítulo, es la época en que Corneille empieza a escribir. Luis XIII cree que su madre, princesa autoritaria y sin escrúpulos es culpable del asesinato de su padre Enrique IV. Entretanto el cardenal más preocupado por el momento de la Tierra que del Cielo, se eleva a alturas insospechadas.

Capítulo Primero

La familia Richelieu participa, por parentescos con personajes religiosos, nobles, y estado lleno. Así el futuro cardenal va a tener las cualidades y defectos propios de aquellos. Fue testigo, en su infancia y tomó parte en su adolescencia, en las pintorescas vendettas de su familia. Tuvo veneración por su padre, gran preboste de Francia en el reinado de Enrique III y Enrique IV. La negativa de su hermano pequeño a ser obispo de Luçon, llevó al Marqués de Chollou, el futuro Richelieu, a recibir las órdenes sagradas y, pese a sus 22 años, la cruz y la mitra de obispo.

Cuando vuelve de Roma, Enrique IV se fija en él y se hace amigo del Padre José du Tremblay. Sin embargo la suerte ha cambiado. En su diócesis de Luçon, Armando, el obispo más elegante de Francia, se aburre. Preñado ejemplar, sueña con servir en un escenario más amplio. Al fin, la reina madre, María de Médicis, le manda ir a la capital y le abre las puertas del consejo real.

En este primer capítulo vemos la forjación de un carácter y se descubre el mundo rural, eclesiástico y universitario de la época.

Capítulo Segundo

Ministro del todo poderoso

Capítulo tercero

Este siglo de la razón es paradójicamente, también el siglo de la locura. El Cardenal, lujoso visir, verdadero sátrapa cuya forma de vivir escandaliza a la Corte, lucha entre dos corrientes: la de los «buenos cristianos» adictos a la Reina Madre, al Papa, al Imperio y a España, y la de los «buenos franceses» más propicios a apoyar los príncipes protestantes.

Lógicamente Francia no tendría que entrar en conflicto con Inglaterra, pero el duque de Buckingham, apasionado por Ana de Austria, desembarca en la isla de Ré y defiende La Rochelle, insurrecta hasta el momento, que caerá apuñalado por el teniente Fulton. El cardenal, ahora general en jefe, multiplica las ofensivas de su diplomacia secreta, inmiscuyéndose, incluso, a Ana de Austria en su juego para «intoxicar» a Buckingham.

En este capítulo se ve que la toma de La Rochelle marcará el primer triunfo del poder real desde la época de Enrique IV, y la verdadera desaparición del feudalismo.

Capítulo cuarto

El cardenal tiene ya la confian-

za del Rey. Ha neutralizado las maniobras de la Reina Ana de Austria (que paradójicamente será más adelante una regente ejemplar). Tiene a su lado al Rey y a los Grandes, pero cae en desgracia de María de Médicis, la Reina Madre, que desechada en su amor por el cardenal, procura perderlo.

Aprovechando una enfermedad de Luis XIII el sector de los «buenos cristianos», animados por la reina madre, están a punto de perder al cardenal que también fracasa en su intento de reconciliarse con aquella. La firmeza del Cardenal de la Valette, de la sobrina de Richelieu y la benefactora influencia del favorito San Simón sobre Luis XIII, hicieron de la revuelta del día de San Martín un «Día de los Inocentes». El final será sangriento. Los «buenos cristianos» serán dispersados y el mariscal de Marillac, hermano del canciller, inocente en todo ello, ejecutado.

Capítulo quinto

El Cardenal, con un poder precario amenazado por el resentimiento de los Grandes y las presiones ejercidas sobre el Rey, juega su partida sobre el tablero del mundo. Si piensa edificar un imperio colonial, se apoya en los Otomanos e incluso en la naciente Rusia, busca ante todo aflojar el nudo, constituido por las inmensas posesiones de la Casa de Austria.

Después de una temporada de baja, Richelieu sabrá afrontar la situación. El Rey y el padre José, cuya patética muerte marcará el fin de este episodio, acabarán militar y políticamente salvando el Reino.

Capítulo sexto

El cardenal ha ganado, pero tanto él como Luis XIII, fundadores de la Francia moderna, siguen con el enfrentamiento de los grandes. Luis XIII, dividido por su pasión hacia el turbio adolescente y favorito marqués de Cinq-Mars y su deber de Rey, hace caso una vez más al cardenal. Así como al principio de su mandato cayó la cabeza del príncipe de Chalais, en el último, ejecuta a Cinq-Mars, y su amigo Thou culpable, solamente, de no haber renunciado a sus conspiraciones.

El cardenal no completa su obra, pero deja al Rey un buen aservidor que hemos visto ya figurar en los anteriores episodios; Julio Mazarino. Insolentemente dice a Ana de Austria: «Le gustará señora, se parece a Buckingham».

La historia, llena siempre de contradicciones, muestra como Ana de Austria, a la que el Cardenal había amado demasiado para no odiarla, seguirá la obra de Luis XIII y Richelieu.

Televisión

MARTES, 10
Primera Cadena
 13.45 Carta de ajuste. Programación de cobertura regional
 15.00 Tele 1
 15.35 En tiempo de sobremesa. «Hoy por hoy»
 15.05 Verano Azul. «Pancho Panza». Pancho trabaja en la lechería de su tío sirviendo productos a domicilio. Un día sufre un accidente con el triciclo cargado de botellas, a consecuencia del cual queda temporalmente incapacitado para pedalear. Mientras tanto, ayudado por Julia y La Pandilla, realiza el reparto montado sobre un asno, circunstancia que le merece ante sus amigos el apelativo de «Pancho Panza». Cuando ya se encuentra bien, para expresarle su gratitud, les invita a comer a todos. Más tarde, trata de hacer realidad un sueño que según le contaron,

había tenido su amiga Beatriz.
 17.00 La cometa blanca
 17.25 El libro gordo de Petete
 17.28 Despedida y cierre programación de cobertura regional
 19.15 Carta de ajuste
 19.30 Apertura y presentación
 19.35 Micky y Donald
 20.00 Un mundo para ellos. «España: 300.000 accidentes cada año en la edad infantil». Dirección guión y presentación: Santiago Vázquez. Realización: Jesús Valero. Realización cine: Fernando M. Villanueva. Un grave problema del mundo occidental, que tiene en nuestro país un reflejo indudable. Desde los accidentes en la casa o en su entorno, hasta los que se producen en la carretera o camino o al regreso de la escuela, el programa expondrá abiertamente esta incertidumbre que cada año afecta a

miles de familias. Un programa que, de cara a las vacaciones o en ellas mismas, podrá orientar a los padres en algo tan importante como es evitar estos accidentes.
 20.30 Vivir cada día. «Pescadores a toda costa». Dirección: José Luis Rodríguez Puértolas. Realización: Lisardo García. A toda costa, porque por encima de todo han sido siempre pescadores, sin plantearse, y no quieren ni pueden ser otra cosa. Y a toda costa, porque todo el litoral geográfico español está presente en este programa de montaje, que recoge, a través de la conducción verbal de un viejo pescador, la vida de los diferentes pescadores que han ido apareciendo en la historia de «Vivir cada día»; los gallegos y alicantinos de «echar las redes», los andaluces de «la chanca» y «pescadores de

Ayacán», los vascos de «puerto de pesca», los canarios de «hombres de las islas», los perceberos y recogedores de algas de «cosecheros del mar».
 21.00 Telediario
 21.35 300 millones
 22.35 Dallas. «Maquiavelismo».
 23.35 Última edición 23.50 Despedida y cierre
Segunda Cadena
 18.45 Carta de ajuste
 18.58 Apertura y presentación
 19.00 Telenovela «Crimen y castigo» (Cap. 12º). Realización: Alberto González Vergel. Autor: Fiodor Dostoievski. Intérpretes: José Luis Pellicena, Marisa Paredes, Ana Belén.
 19.30 Redacción abierta
 20.00 Dibujos animados
 20.15 El carro de la farsa. «Papá, «El globo»
 20.45 Opera. «Don Juan», de Mozart.
 24.00 Despedida y cierre.

AVENIDA

Telef. 22 32 24

HOY Y TODOS LOS DIAS (EXCEPTO JUEVES) 7.30 y 10.30

¡¡FANTASTICO ESTRENO!! LA ULTIMA EXPERIENCIA DE TERROR LE ESPERA EN...

CROMOSOMA - 3

OLIVER REDD SAMANTHA EGGAR PREMIO DE LA CRITICA INTERNACIONAL EN LOS ULTIMOS FESTIVALES DE CINE FANTASTICO Y DE TERROR DE AVORIAZ Y SITGES Mayores 16 años

El anuncio más pequeño en una sección muy eficaz.

ANUNCIOS CLASIFICADOS de Mediterráneo

CADA PALABRA: 18 Ptas. Mínimo 10 palabras



ALQUILERES

ALQUILO piso amueblado todo exterior. Razón: Rda. Mijares, 84.

ALQUILO piso amueblado Av. del Mar. Teléfono 21 21 77.

SE ALQUILAN almacenes en Almazora. Llamar teléfono 56 10 00.

SE ALQUILAN pisos de lujo de 136 M. en Cardenal Costa, nº 10, 4 dormitorios, 2 baños, salón comedor, cocina railite, precio del alquiler 15.000 pts.

ALQUILO piso amueblado, del 15 agosto al 15 septiembre. Razón: Tel. 20.70.72.

ALQUILO piso amueblado, razón: teléfono 20 88 51, llamar de 3 a 8 tarde.

ALQUILO estudio amueblado. Teléfono 21 61 74 de 9 a 1.



AUTOMOVILES

PARTICULAR vende Renault Alpine matrícula CS-C en perfecto estado Tl. 23 02 11.

MEJOR PAGADOS compro coches segunda mano. Auto-comercial Gil. Rda. Mijares, 84. Castellón.

COMPRE su coche recién matriculado a mitad de precio y sin entrada. Automóviles Emiliano. Ronda Mijares, 5.

OCASION Seat 850-CS. Magnífico estado, buen precio. Quintana Motos. Ribelles Comín, 3. Teléf. 21 69 23. Castellón.

APARICIO Tel. 23 70 12, vehículos ocasión procedentes de cambio, revisados y garantizados. BMW 323. V-AB, Ford Capri CS-F. BMW 320 CS-I. Seat, Renault y Citroen varios. Aparicio. Tel. 23 70 12.

AUTOMOVILES ocasión garantizados. El modelo y marca que le gusta y las facilidades que precisa. Talleres Escuder. Plaza Padre Jofre, 18. Tel.: 21 44 17.

AUTO garaje automóviles revisados por talleres propios. Facilidades de pago. Maestro Vives, 10. Teléfono 22 13 82.

VENDO Chrysler 180 (CS-D). Particular. Buen estado. Precio convenir. Tel. 32.10.45.



BRICOLAGE

ESPECIALISTAS en muebles a medida, marcos para cuadros. Sagasta, 25.



COMPRAS

COMPRO oro, joyas. Alvaro paga mejor. Diariamente San Pascual, 64. Villarreal.

COMPRAMOS oro, joyas, papeletas Monte Piedad. Pago contado. Alloza 89, Castellón.

COMPRAMOS oro y joyas, mejoramos cualquier oferta, pago al contado, máxima discreción: Razón, Avda. Rey D. Jaime, 41, entresuelo. Tels. 21 65 22 - 21 67 33. Castellón.

COMPRO moto 49 c.c. Teléfono 36 03 53.



COLOCACIONES

Los anuncios que aparecen en esta sección deben estar Visados por la Oficina de Empleo del INEM y la referencia que aparece en ellos se entiende que es de dicha Oficina.

SE NECESITA empleada de hogar interna con conocimientos de cocina, sueldo a convenir. Teléfono 30 11 48.

OFICINISTA necesitamos con conocimientos de mecanografía con residencia en capital. Condiciones a convenir. Llamen Tel. 22 58 96, de 2 a 3 ó de 9 a 10 noche. (Ref. INEM CS-36.102).

EMPRESA Nacional necesita cubrir 6 plazas en Valencia, Castellón y Alicante. 2 Jefes de Organización, 2 Jefes de Grupo, 2 Asesores. Trabajo de Asesoría dirigida, no se trata de libros, Seguros, etc.. Máximos ingresos, según valía. Nos pondremos de acuerdo. Exigimos experiencia en mando, don de gentes, cultura, edad mínima 24 años. Incorporación 1.º de Septiembre. Interesados escribir con «Curriculum Vitae» completo, incluyendo fotografía reciente al Rfa. 384 de Maba Publicidad, C/. Loreto, 17-F.-entlo.- Barcelona-29.

SE OFRECE chófer carnet especial para Agencia Viajes, con conocimiento de idiomas. Tel. 23.27.20. Castellón.

SE OFRECE albañil toda clase reparaciones. Teléfono 20 96 01.

FABRICA de insecticidas y perfumería necesita vendedor-distribuidor concesión en exclusiva. Royma. Boggiero, 91. Zaragoza-3.



ENSEÑANZA

ACADEMIA MARTI oposiciones, secretariado, idiomas, taquigrafía, contabilidad, (O.G.C.). Alloza, 29 Tl. 21 12 95.

IDIOMAS Preparación Escuela Oficial. También repasos. Academia Almi. Tel. 22 49 31.

CENTRO de Formación Profesional «San Cristóbal» Enseñanza Oficial y Subvencionada Abierta matrícula Curso 1982-83 Administrativo y Puericultura (Jardines de Infancia). Información y reserva de plazas. Tenerías, 30 Tels. 22 57 96 22 30 08. Castellón.

ALUMNOS/AS de Magisterio, B.U.P., C.O.U., Universitarios. En dos años podéis obtener el Título Oficial de Técnico Especialista en Administración o Técnico Especialista de Jardines de Infancia (Puericultora). Enseñanza Oficial y Subvencionada. Información y matrícula, Tenerías, 30. Tel. 22 57 96. Castellón.



HUESPEDES

PARTICULAR desea huéspedes. Avda. Casalduch, 42-1.º. Tel. 20 24 18.



MOTOCICLETAS

HONDA ¡¡Novedades!! Ciclomotor PX50, con arranque eléctrico y puesta en marcha. Facilidades pago. Quintana Motos. Ribelles Comín, 3. Tl. 21 69 23.

VENDO BMW 50/5, V-G. Teléf. 30 06 66, de 4.30 a 8.



NAUTICA

SATRA. Líder Vagabundo Ducauto, Motor Yamaha 55 Hp.

SATRA. Coronado 25, Motor Volvo 25 Hp. equipado. Tel: 21 08 66. Abierto sábados por la mañana. Avda. Valencia, km. 62'800. Castellón. Avda. Ferrandis Salvador, Benicasim.

SATRA. Flash Sport-Motor Evinrude. 35 Hp. Arranque electrónico.

SATRA. Puma 26 Motor Sole.

SATRA. Puma 23 Motor Fuera-borda. Tel: 21 08 66. Abierto sábados por la mañana. Avda. Valencia, km. 62'800. Castellón. Avda. Ferrandis Salvador, Benicasim.

YAMAHA motores fuera borda de 2 a 115 CV, facilidades. Montesinos. Plaza Real 20. Castellón.



ORTOPEDIAS

PIERNAS ortopédicas, collarnes cervicales, carros para inválidos, zapatos ortopédicos y hormas especiales a medida. Ortopedia D.E.A.O., Navarra, 84. Tel. 21 29 88.



TRASPASOS

TRASPASO Bar Corredor. C/. Figueroles. Tel. 21 33 15.

TRASPASO o vendo aparatos de peluquería, nuevos, precio conveir. Teléfono 23 30 24.

SE TRASPASA Lavado y engrase en Grao de Castellón. Precio a convenir. Teléfono 22 69 57.



VARIOS

PALLARDO Muebles Oficinas, estanterías madera y metálicas, máquinas oficina, mamparas. Tel. 20 28 95.

REPARACION electrodomésticos todas marcas, venta material. Dolores, 19 (detrás Correos). Avisos: 21 76 78.

DETECTIVES CIP investigaciones, vigilancias, delitos privados. Licencia Gubernativa 2: Apartado 239. Teléfonos: 22 23 92 - 20 93 20.

AGENCIA Matrimonial. Soltero 25 años, coche, piso, ahorros. Desea encontrar señorita de 19 a 23 años para casarse. Telf. 20 36 11.

MATRIMONIO. Separada 36 años, alta, bonita. Desea conocer señor responsable con fines serios. Posee coche, piso e ingresos. Teléfono 20 36 11.

MATRIMONIO Viudo 53 años, desea conocer señora de 45 a 50 años, sin hijos. Elevada economía, negocio, tierra, etc. Teléfono 20 36 11.

MATRIMONIO Soltero 52 años, simpático, agradable, coche, piso, finca. Desea conocer soltera o viuda sencilla. Con fines serios. Teléfono 20 36 11.



VENTAS

OCASION Playa Oropesa. Ventas apartamentos, bungalows, estudios, desde 1.350.000 Ptas. Alquileres: Modesto Beltrán, Tel. 31 02 18.

VENDO casa en Alcudia de Veo. Precio a convenir. Tel. 21 34 89.

PARCELAS preciosas vistas, agua, luz, asfalto, farolas, 5 Km. Castellón. Facilidades. 21 27 00.

SU VIVIENDA a estrenar; con calefacción y agua caliente central, desde 23.000 Ptas/m.². Informes: Procas. Mayor, 82, bajos. Tel.: 22 76 62.

EN VALENCIA vendo piso zona universitaria. Cuatro habitaciones dobles. Plaza de garaje. Razón Tel. 23.02.11. Castellón.

LUBASA: Burriana, piso a estrenar, préstamo 18 años. Teléfono: 22 48 12.

COMPLEJO residencial Villamar su villa junto al mar desde 3.200.000 ptas. facilidades 18 años. Tel, 23 00 52 - 30 23 90

LUBASA: Benicasim, apartamentos «Los Príncipes», 1.ª línea playa, piscinas, parking, etc. Facilidades pago. Tel. 22 48 12.

LUBASA: piso zona Hospital, protección oficial, pintado. Teléfono: 22 48 12.

LUBASA: pisos desde 2.000.000,- ptas. sin entrada, préstamo 13 años. Teléfono: 22 48 12.

LUBASA: ocasión vendo villa Benicasim, admito apartamento o piso usado. Teléfono: 22 48 12.

LUBASA: Apartamentos frente playa, desde 1.200.000 pesetas, «sin entrada». Facilidades 18 años, tenis, piscinas, etc. «Complejo residencial Oromar». Informa: Grupo Luis Batalla. Teléfono 22 48 12 ó 31 03 38.

VENDO piso céntrico, 4 habitaciones. Precio a convenir. Informes. Tel. 21 72 19, de Castellón (horas oficina).

SE VENDE parcela en Benicasim. Calle Sevilla. Aprovechamiento para villas de lujo. Superficie 1.255 m². Información: Teléf.: 30 10 16.

VENDO villas junto Benicasim, siete habitaciones, dos plazas garaje. Razón: 30 05 54.

LUBASA piso zona Fadrell, con parking, facilidades pago. Tel. 22 48 12.

VENDO Apartamento 100 metros playa, Zona Torreón. Razón Teléfono 21 68 18.

ZONA residencial Benicasim. Apartamentos Acapulco. Listos para ocupar. Jardines, piscina, plaza garaje subterráneo. Entrada convenir, facilidades 10 años. Edbosa. Gran Avenida, Tl. 30 21 99.

VENDO parcelas en Polígono Industrial San Juan de Moró, lindando carretera Alcora, agua potable, gas, acceso autorizado, M.O.P.U. Tel. 300554 y 37 San Juan de Moró.

VENDO planta baja Grao. Calle Ciudadela, comercial y vivienda. Particular a particular. Tl. 22 11 64.

RESIDENCIAL MADEIRA
Playas de Benicasim
APARTAMENTOS DESDE 1,500.000 pts.
SIN ENTRADA
18 AÑOS PARA PAGAR
GRUPO LUIS BATALLA
INFORMA: «LUBASA»
C/. Herrero, 3
Teléf. 22 48 12
CASTELLON

NO COMPRE en Benicasim sin haber visto apartamentos Géminis. 3 habitaciones desde 3.000.000. 2 habitaciones, 2.200.000. 1 habitación desde 1.550.000. Mínimas cuotas. Préstamo a 18 años. Construcciones Arcasa, S.L. le informará, llamando a los teléfonos: 21 70 87 - 30 25 53. En las oficinas de obra, de 11 a 1 y de 6 a 9, todos los días, incluso festivos, o dirijase a su Agencia de la Propiedad Inmobiliaria.

VENDO asadora de 20 pollos y sierra cordero. Teléfono 22 26 53.

VENDO pisos terminados, entrada 400.000 pesetas. C/. Pintor López, 35-1.º de 6 a 8.

OCASION: Apartamentos 1-2-3 habitaciones facilidades, 7 años. Informa: José Gas. Falcó, 2 bajos.

FOCONSA viviendas y apartamentos, compruebe nuestras ventajosas condiciones de venta. Tel. 21 14 32.

SE VENDE piso Av. Lidón, 38. Todo exterior, orientación Valencia, 4 habitaciones garaje, jardín. Tel. 30 27 48

APARTAMENTOS Mónaco Benicasim. Hábitelos ya. Piscina, Playa de garaje subterráneo, entrada convenir, facilidades. Edbosa. Tl. 21 50 66. Enmedio, 9-11.

A UN PASO de la playa, calle Conde de Bau. El lugar más residencial de Benicasim. Apartamentos Portobello. Llave en mano, facilidades 10 años. Entrada convenir. Edbosa. Gran Avenida, Tl. 30 21 99 - 21 50 66.

GIGANTES mastines pirenaicos, cachorros de campeones de España. Seguridad en compañía. 21 86 55 lunes, miércoles, viernes 2,30 a 3,30.

VENDO cuatro parcelas, con agua, luz, teléfono, carretera Ribesalbes Km. 1,500 Tel. 60 19 76. ONDA

OCASION vendo parcela Playa del Pinar 1.300 m². Facilidad. des. 21 91 17.

OCASION vendo planta baja 150 m² con facilidades. 21 91 17.

BUNGALOWS oferta del año precio 1979, facilidades. Teléfono 22 10 63-30 26 30.

VENDEMOS: Finca 49 hanegadas naranjos término Oropesa, económico y facilidades. Tel. 21.55.81.

SE VENDE embarcación deportiva 9 m. eslora, perfectas condiciones. 750.000 pesetas facilidades. Razón: Club Náutico Castellón Sr. Jaime Bernat.

VENDO piso con garaje, entrada 350.000, resto convenir. Tel. 20.21.82.

VENDO parcela 1.000 m², agua, luz, magnífica situación, urbanización «Pedriz», 650.000 ptas. Informes: Teléfono 32 10 31 mañanas.

OCASION parcela 2.100 m², cerca camino Donación, por Avda. del Mar. Teléfono 23 75 67.



GALERIAS DE ARTE

BRAULIO Galería de Arte. Colectiva de verano: Chico Prats, Valenzuela y Chacón, Florit, Giner Bueno, Ignacio Gil, Pesudo, Mir Belenguier, etc. Rey Don Jaime, 23. Teléf. 21 03 54.

Cuando Vd. necesita busca en Mediterráneo

Cuando Vd. ofrece algo, le buscan aquí.

PERSONAS Y COSAS

Juan José Izarra del Corral



El que fuera gobernador civil de Castellón y actual subsecretario del Ministerio del Interior, Juan José Izarra del Corral ha pasado unos días de descanso en nuestra costa concretamente en el Hotel Orange, de Benicasim.

David Galloway

David o Dave Galloway, actor de la televisión norteamericana, famoso en otro tiempo, se pegó un tiro, al precer porque ya nadie lo contratara. El olvido resultaba tanto más doloroso, se contrastaba con la celebridad de antaño. La gran película «Paseo del Ocaso», con Gloria Swanson, tiene tristísimos fundamentos reales, mucho más dolorosos que una cinta hecha para lucimiento de actores y entretenimiento de espectadores. Soledad y obscuridad son

cosas insoportables en un mundo que valora al hombre no por lo que es, ni siquiera ya por lo que tiene, sino por lo que parece.

Ernesto Juenger

Ernesto Juenger, uno de los novelistas más ilustres de Alemania, acaba de recibir el premio «Goethe», de la ciudad de Frankfurt. Como el agraciado militó en el ultranacionalismo de hace cincuenta o sesenta años, la concesión del premio ha suscitado gran escándalo, en especial por parte socialdemócrata. El alcalde francofortense ha acusado de demagogia y de enemigos de la libertad de expresión a los enemigos de Juan-ger.

Juan Roldán

«En los informativos de TVE lo importante tiene que ser el criterio periodístico de los profesionales que los realizan», dijo Juan Roldán, el nuevo director de los servicios informativos de TVE.

Juan Roldán tiene la intención de aumentar el número de programas de debate y crear resúmenes informativos al término de los telediarios, especialmente del último del día, en los que se resuman las informaciones sobre algún tema de actualidad. También tiene el propósito de recuperar para el área de informativos otros programas que pertenecen a otra sección de producción en TVE.

El primer suceso para el que se están preparando los servicios informativos es la visita del Papa a España, «para lo que ya se ha creado un grupo operativo y se han seleccionado los equipos técnicos».

Felipe González en Caracas declara que ganará las elecciones

CALVO SOTELO DESMIENTE LA MEDIACION DE ESPAÑA ENTRE PERU Y ECUADOR

Leopoldo Calvo Sotelo, presidente del Gobierno, desmintió ayer rotundamente, que España desee mediar en un supuesto conflicto fronterizo entre Perú y Ecuador.

Una información cablegráfica llegada a Lima procedente de Quito, indicaba que España mediaría entre Perú y Ecuador, sobre un presunto litigio de frontera entre esos países.

Calvo Sotelo fue ayer terminante al decir que «de ninguna manera he dicho que España quisiera tener una mediación en un conflicto. No se ha hablado en esos términos».

Preguntado por los periodistas de Perú, Calvo Sotelo señaló que había tenido largas conversaciones

con el presidente ecuatoriano Osvaldo Hurtado, pero en ellas «en ningún momento se ha tratado de ese tema, que ni siquiera se ha tocado».

El presidente del Gobierno ha añadido que un periodista, en un momento de la rueda de prensa que ofreció en Quito, le preguntó si el Gobierno español estaría dispuesto a mediar entre Perú y Ecuador.

Felipe González, secretario general del PSOE se mostró seguro, en Caracas, de su triunfo en las próximas elecciones.

El líder del PSOE celebró ayer una conferencia de prensa en Caracas y al referirse a España, Felipe González dijo que todo parece indicar que su partido va camino del triunfo, y ha descartado de plano cualquier aventura militar.

García Miralles las ha convocado

LAS CORTES ELEGIRAN AL PRESIDENTE DEL CONSELL

El presidente de la Asamblea Valenciana, Antonio García Miralles, ha informado de que ha sido convocada una sesión de las cortes valencianas para elegir al presidente de la Generalidad.

García Miralles agregó que esta convocatoria estaba justificada «después de oír la junta de portavoces y la mesa de la cámara, y tras la petición de la mayoría de los partidos políticos de que se eligiera presidente de la Generalidad».

En las últimas semanas, las discrepancias políticas han aumentado en la Comunidad Valenciana después de que socialistas, comunistas y los diputados del «PAD» solicitaron una asamblea para elegir al presidente de la Generalidad.

Por su parte, los máximos dirigentes de UCD han venido manifestando su criterio de que no es necesario proceder a tal elección.

Nuevo récord

El dólar U.S.A. a 114 pesetas

El dólar norteamericano batió ayer el récord de cotización al situarse según informa el Banco de España a 114 pesetas.

Alvarito Amores y Patricio Villena cortaron una oreja

MORELLA: PRIMERA NOVILLADA DE FERIA MEDIOCRE Y POCO CONCURRIDA

Dos orejas, media entrada en el aforo de la plaza y aburrimento generalizado, excepción de algún rasgo de valor y entrega del espada Alvarito Amores, constituyen el poco sugerente balance de la primera novillada de feria celebrada el domingo pasado en Morella, con motivo de las Fiestas Sexenales.

Con tarde soleada y sólo la mitad de las localidades cubiertas, los precios demasiado caros, comenzó la novillada inaugural de las Fiestas Sexenales. El cartel, poco atractivo presentaba a cuatro jóvenes novilleros que salvo Alvarito Amores el torero del Grau, eran desconocidos por la afición: Patricio Villena Marmol, Alvarito Amores y Franch Evans, nombre poco sugerente en el arte de Cúchares.

Los toros que presentaba la ganadería de Rodríguez Taberner de Salamanca, ofrecían buena estampa y aceptable trapío. Pero como ya estamos acostumbrados en el mundo de los toros, los animales defraudaron, a excepción del segundo que tocó en suerte a Alvarito Amores, y aunque el chaval el Grau de Castelló denotara bisoñez en sus maneras, puso entrega y mucho valor logrando una oreja y aplausos en el tendido.

Patricio Villena consiguió una oreja en una discreta actuación que rayó el calificativo de mediocre. Algún que otro pase en el primer toro, donde consiguió la oreja, hundiéndose totalmente en el siguiente.

Alvarito Amores, joven castellonense, puso entrega y tempera-

mento. El muchacho quiere ser torero, pero es evidente que le falta pisar mucho la arena. Sabemos que Alvarito se está cogiendo muy en serio la difícil profesión de torero y confiamos que al paso de los días vaya adquiriendo mayor sultura, depurando el estilo de su arte.

En cuanto a la faena del extranjero Franch Evans, poco hay que decir. El hombre trató de hacer lo que pudo, que fue bien poco, pasando totalmente desapercibido.

Podemos decir que la primera novillada de la feria de Morella ha decepcionado tanto a los aficionados locales como a los visitantes. Además tenemos que decir que los precios no están ni mucho menos a la altura de los espectáculos que se presentan.

J.P.



Rogad a Dios en caridad por el alma de
DON JUAN PITARCH MEDALL

(Industrial)

Que falleció ayer a la edad de 54 años
Habiendo recibido los Santos Sacramentos
y la bendición de S.S.

R. I. P.

Su apenada esposa, Teresa Viciano Gómez; Hijos, María Teresa y Juan Vicente; madre política, hermanos, sobrinos y demás familia, al comunicar a sus amistades tan irreparable pérdida, ruegan le tengan presente en sus oraciones y asistan a las Exequias Fúnebres que tendrán lugar en la Parroquia de San Francisco a las 12 de la mañana, por cuya asistencia les quedarán muy reconocidos.

Castellón, 10 de Agosto de 1982

Domicilio del finado: Félix Brea, 25-1.º. Castellón.
(No se invita particularmente)

Rogad a Dios en caridad por el alma de

DON JOSE BROCH BORT

Co-fundador de Construcciones Broch-Font, S.L.

Que falleció el día 9 de agosto de 1982, a los 79 años de edad
Habiendo recibido los Santos Sacramentos

Su esposa; Concepción García Bernat, hijos; José, Conchita y Francisco, hijos políticos; María Cándido, Pedro Font y Emilia Bordils, nietos; Marisa, Lourdes, Guadalupe, Juan Pedro, Susana, Paloma y Gema, hermanos; Bautista, Pascual y Antonio, hermanos políticos, primos, sobrinos y demás familia. Entierro HOY a las DOCE en la Parroquia Arciprestal de Villarreal

Domicilio del finado, Mayor Santo Domingo, n.º 27 de Villarreal

LA «VERDADERA» HISTORIA DE JULIA, LA PINTORA DE «VERANO AZUL» (I)

Cuando empecé a estudiar el papel de «Julia» comencé a darme cuenta de que, entre ella y yo, había muchas cosas en común. Por ejemplo: el amor a los niños, el sentido de la amistad sin barrera de edades, la pasión por la naturaleza... Por otra parte, y como «Julia», me siento más del lado de los niños que de los mayores en los problemas que enfrentan a padres e hijos. Además: a los doce niños, yo también tenía una amiga mayor a la que contaba lo que no me atrevía a decir a mis padres.

Cierto es que «Julia» estuvo casada y tuvo hijos, en mi caso, es la soltería lo que me detiene en cierto modo. Sin embargo, debo decir que alguna vez he estado a punto de casarme y que, por otra parte, la idea de tener hijos me apasiona.

Por eso —y por muchas cosas más— me siento identificada con «Julia». De ahí que, al contar que mi vida, me haya atrevido a elegir este título: «La «verdadera» historia de Julia, la pintora de «verano Azul.»»

A veces, cierro los ojos, me pongo a pensar en mi niñez y veo a una niña un poco revoltosa, que iba con su abuelo en un carro de bueyes a vender paja y otras cosas a un pueblo vecino. Esa niña soy yo: María de los Angeles Garralón Pérez de Mendiguri que tuve la suerte de vivir una infancia en el campo, entre la siempre y los animales, llevando las ovejas a beber y charlando con mi abuelo materno.

Y, sin embargo, había nacido en Madrid, aunque mi padre es de Yunquera de Henares (Guadalajara) y mi madre de Ollívarre (Vitoria). Lo que sucedía era que todos los años pasaba una temporada en el pueblo de mi madre con mis abuelos maternos. Por otra parte, mis padres me sacaban mucho de la capital, cosa que siempre les he agradecido porque el contacto, desde niña, con el campo me fue creando un gran amor a la naturaleza.

En Ollívarre mis abuelos tenían una especie de caserío, y el pasar en él temporadas me hizo vivir un ambiente bucólico que me enseñó bastante. Hoy me doy cuenta de que los niños que viven en una gran ciudad no pueden disfrutar de todo lo que yo gocé en mi infancia. Y pienso, por otra parte, que, lo mismo que se les enseña matemáticas y geografía, habría que hablarles mucho de la vida en el campo, y enseñarles a cultivar la tierra, a sembrar patatas —aunque sea en un tiesto— o judías... porque pienso que algún día habrá que volver al campo, habrá que vivir en él...

En las Salesianas con tres tías monjas

Mi padre era mayorista de frutas; mi madre se ha dedicado siempre al hogar. Somos tres hermanos, una chica, mayor que yo, y un chico que me sigue. Mis padres que al principio se opusieron rotundamente a que yo fuese actriz, están hoy felices porque me ven feliz con mi profesión.

Comencé a estudiar con las Salesianas, en un colegio donde tenía tres tías monjas. Allí hice el bachillerato elemental, pasando después a las Escolapias

donde proseguí con el Bachiller superior.

Teatro en la Carbonera del colegio

Yo he sido siempre una niña muy soñadora y fantasiosa. Recuerdo que en el colegio, de niña, ya me creaba mundos de ilusión. Soñaba, por ejemplo, con el ambiente de espectáculo, me imaginaba todo aquello de Hollywood, creyendo que aquí, en nuestro país, no podía existir de ningún modo.

Y fue en el colegio donde comencé a montarme mis shows particulares. Había una carbonera, llena de trastos viejos, y yo hice de ella una maravillosa sala de teatro: con las sillas viejas de los párvulos formé el patio de butacas, monté una especie de escenario después... Un día se enteraron las monjas y se enfadaron bastante, sobre todo mis tías. Total, que me castigaron y me dejaron sin el teatro de la carbonera con el que me estaba haciendo montones de ilusiones.

«A los niños habría que enseñarles a cultivar la tierra sembrando patatas, judías...»

A clases de flamenco sin que se enteren mis padres

Cuando ya tenía 13 años, mis padres vieron bien que yo comenzase a aprender taquigrafía y mecanografía. Yo acepté aunque, en realidad, lo que me gustaba era otra cosa. En concreto: el flamenco. Y qué hice yo. Pues muy sencillo: en vez de ir a clases de «taquí-meca», me iba a aprender flamenco a una academia sin que, naturalmente, se enterasen mis padres. Y con el dinero que me daban para estudiar máquina y taquigrafía, me pagaba las clases de flamenco.

Todo iba muy bien hasta que mi padre se enteró, llevándose un gran disgusto y castigándome.

botellas, decidieron que siguiera las clases pero, ahora, pagándomelas ellos.

Los boys Scouts: Un gran cambio en mi vida

Hubo en mi adolescencia algo que me marcó mi vida profundamente y para bien: mi contacto con los «Boys Scouts», en la rama femenina que eran las «guías», del grupo de Badem-Powen. Conocí la organización a través de unos amigos vascos. Y tenía yo doce años cuando me hice «guía». Fue para mí algo maravilloso porque descubrí la importancia de la convivencia con los demás, el aprender a compartir las cosas con otras personas... Y, a la vez, de nuevo me encontraba

ante la naturaleza, en los campamentos... (no sé pero siempre hay un momento en mi vida en que la naturaleza tiene mucho que ver y siempre para bien, lógicamente).

En concreto, el hacer de «guía» supuso para mí el descubrir que el escuchar a los demás es más importante que el contar yo mis propios problemas. (Y creo que mi papel en «Verano Azul» iba también por ese camino. Por eso tengo que decir que fue un papel

llegué a montar una obra de Alfonso Paso «Vamos a contar mentiras».

Por otra parte, yo ya comenzaba a salir con grupos de chicos y chicas del barrio. A todos nos unía la afición al folk. Por eso un día decidimos formar un grupo que, poco a poco, comenzó a actuar por colegios mayores, emisoras... Sin embargo, el grupo se llegó a estancar un día: no prosperó la idea. A mí, sin embargo, me quedó —como pienso que a todos— una gran afición por la música. Seguí —y sigo a veces— tocando la guitarra. (Y hasta tengo que decir que he compuesto alguna canción.) Por ejemplo, en la serie «Ese Señor de negro», en la que trabajé dirigida por Mercero, cantaba una canción de cuna con letra de Carlos y música mía.

La música ha sido algo que ha influido siempre en mi vida: en mis problemas en mis alegrías, ella siempre estuvo presente. En la adolescencia, por ejemplo, hubo un cantante del que yo estaba platónicamente enamorada: Serrat. Recuerdo que tenía mi habitación llena de fotos de él, ponía sobre mi mesa de noche la careta de su último disco, y cuando me iba a poner el pijama o el camisón, le daba la vuelta para que no me «viese».

Es hoy el día que, cuando me levantó, lo primero que hago es poner la radio o un disco para ir empapándome de música mientras hago las cosas de mi casa, el desayuno...

María Garralón

(Protagonista de la famosa serie de TVE)

